

ДОГОВОР

ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ: „ТЕХНИЧЕСКА ПОДДРЪЖКА НА ORACLE ЛИЦЕНЗИ ЗА НУЖДИТЕ НА БЪЛГАРСКАТА НАРОДНА БАНКА“

Днес, 2019 г., в гр. София, между:

БЪЛГАРСКАТА НАРОДНА БАНКА (БНБ), със седалище и адрес на управление: гр. София 1000, пл. „Княз Александър I“ № 1, код по БУЛСТАТ: 000694037, представлявана от Снежанка Деянова – главен секретар, в качеството ѝ на възложител, съгласно Заповед № БНБ-36859/01.04.2019 г. и Теменужка Цветкова – главен счетоводител, наричана по-нататък в Договора за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

„Оракъл Йист Сентръл Юрп Лимитид – клон България“ със седалище и адрес на управление: 1407 гр.София, бул. Никола Вапцаров №55, офис парк Експо 2000, сграда 4, ет.7, ЕИК/БУЛСТАТ:130899134, представлявано от Георги Александров, в качеството на Управител наричано по-нататък в Договора за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

(**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ**, наричани заедно „**Страните**“, а всеки от тях поотделно „**Страна**“),

на основание чл. 112, ал. 1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) и след проведена процедура за възлагане на обществена поръчка „договаряне без предварително обявление“ по реда на чл. 18, ал. 1, т. 8 и чл. 79, ал. 1, т. 3 от ЗОП с предмет: „Техническа поддръжка на Oracle лицензи за нуждите на Българската народна банка“ и Решение № БНБ-59985/30.05.2019 г. на главния секретар на БНБ се сключи този договор за възлагане на обществена поръчка („Договора/Договорът“) при следните условия:

Заличаванията на информация в документа са на основание на чл. 4, ал. 1 от Общ регламент за защита на данните.

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да предоставя срещу възнаграждение и при условията на този Договор, подновяване на техническата поддръжка Oracle (Оракл) лицензи, подробно описани в Техническата спецификация за възлагане на обществена поръчка с предмет „Техническа поддръжка на Oracle лицензи за нуждите на Българската народна банка“ – Приложение № 1 към Договора. Този Договор включва чрез позоваване условията на Рамковото споразумение OPN_Partner TOMA_v060917_BG_BUL сключен между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, както и Приложенията към него (Приложение Н - Хардуер, Приложение Р – Програма, Приложение С – Облачни Услуги и Приложение LVM – Linux/VM услуги), (колективно наричани „Рамково споразумение“).

Чл. 2. (1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предоставя дейностите по чл. 1 наричани за краткост „Услугите“ в съответствие с Техническата спецификация за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Техническа поддръжка на Oracle лицензи за нуждите на Българската народна банка“ („Техническа спецификация“) и Предложение за подновяване на техническа поддръжка по договор, включващо Условия за предоставяне на услуги по техническа поддръжка и Такси за услуги („Предложение за подновяване на техническа поддръжка“), съставляващи съответно Приложения №№ 1 и 2 към този Договор („Приложенията“) и представляващи неразделна част от него.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предоставя Услугите по чл. 1 в съответствие с Политиките на Oracle за техническа поддръжка, достъпни на интернет адрес: <https://www.oracle.com/support/policies.html>, които имат действие към момента на извършване на услугите („Политиките на Oracle за техническа поддръжка“), без това да променя нивото на поддръжка в течение на срока по чл.3.

II. СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ.

Чл. 3. Договорът влиза в сила, считано от 10.07.2019 г. и е със срок на изпълнение 1 (една) година, посочена в чл. 5, ал. 1. В случай, че датата на подписването на Договора от двете страни е по-късна от 10.07.2019 г, договорът влиза в сила от датата, която е посочена в деловодния номер на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, поставен на стр. 1.

Чл. 4. Мястото на изпълнение е град София, пл. „Княз Александър I“ № 1, Централно управление на БНБ. Независимо от гореизложеното Възложителят разбира, че услугите по техническа поддръжка ще бъдат предоставяни изцяло отдалечен.

III. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ

Чл. 5. (1) Общата цена за изпълнение на Услугите е в размер на 69 218,78(шестдесет и девет хиляди двеста и осемнадесет и 0,78ст.) лв. без ДДС.

(2) Цените на отделните единици поддържан софтуер са посочени в Предложението за подновяване на техническата поддръжка – Приложение № 2 към договора.

(3) Посочените в офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** цени включват всички разходи по изпълнение на поръчката и не могат да бъдат променяни за срока на Договора освен в случаите, когато промяната е в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, както и при спазване на реда и условията на ЗОП.

(4) Всички плащания, извършени по този договор, не трябва да превишават сумата, посочена в чл. 5, ал. 1 от Договора.

Чл. 6. Плащането на цената по чл. 5, ал. 1, се извършва от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в срок до 30 (тридесет) дни от представяне на подписан двустранен приемо-предавателен протокол за подновяване на поддръжката и срещу издадена фактура от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

Чл. 7. (1) Всички плащания по настоящия договор се извършват от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** по банков път, с преводно нареждане в лева, по следната банковата сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

Банка:

IBAN:

BIC:

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да уведомява писмено **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за всички последващи промени по ал. 1 в срок до 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

IV. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 8. При подписването на този договор, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** гаранция за изпълнение в размер на 5% (пет процента) от стойността по чл. 5, ал. 1. („Гаранцията за изпълнение“) или 3 460,94. (три хиляди четиристотин и шестдесет и 0,94ст.) лв.

Чл. 9. (1) В случай на изменение на Договора, извършено в съответствие с този Договор и приложимото право, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с

изменените условия на Договора, в срок до 3 (три) работни дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.

(2) Действията за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора могат да включват, по избор на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

1. внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, при спазване на чл. 10 от Договора; и/или;

2. предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, при спазване на изискванията на чл. 11 от Договора; и/или

3. предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка или нова застраховка, при спазване на изискванията на чл. 12 от Договора.

Чл. 10. (1) Когато гаранцията се предоставя във вид на парична сума, тя се внася по следната банкова сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**:

а) В случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** представя гаранцията в лева, паричната сума се внася по следната банкова сметка:

IBAN: BG 40 BNBG 9661 1000 0661 23;

BIC: BNBGBGSD

б) В случай че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** представя гаранцията в евро, паричната сума се внася по следната банкова сметка:

Direct to BNBGBGSF via TARGET2

IBAN: BG83BNBG96611100066141

(2) Всички банкови разходи, свързани с преводите на сумата са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

Чл. 11. (1) Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предава на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция във форма, предварително съгласувана с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, и да съдържа задължение на банката-гарант да извърши плащане при първо писмено искане от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора, плюс 30 (тридесет) дни, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

(2) Всички банкови разходи, свързани с откриването и обслужването на банковата гаранция, по усвояването на средства от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, при наличието на основание за това, както и при нейното връщане са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

Чл. 12.(1) Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предава на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** оригинален екземпляр на застрахователна полица, предварително съгласувана с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, издадена в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, в която **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер), която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в определения в чл. 8 размер;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора, плюс 30 (тридесет) дни, като при необходимост срокът на валидност на гаранцията се удължава или се издава нова.

3. Застрахователната премията по застраховката следва да е платена на сто процента (не се допуска разсрочено заплащане на застрахователната премия) и не може да бъде използвана за обезпечение на отговорността на изпълнителя по друг договор.

(2) Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, при наличието на основание за това, са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

Чл. 13.(1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** освобождава гаранцията за изпълнение, в срок до 30 (тридесет) дни след приключване на изпълнението на Договора, ако липсват основания за задържането от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, на каквато и да е сума по нея.

(2) Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, посочена в чл. 7, ал. 1 от Договора;

когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице;

когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица/застрахователния сертификат на представител на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице.

(3) Гаранцията или съответната част от нея не се освобождава от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и въпросът е отнесен за решаване

пред съд. При решаване на спора в полза на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

Чл. 14. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпълни някое от неговите задължения по Договора, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

Чл. 15. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

1. при пълно неизпълнение по вина на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и разваляне на Договора от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на това основание;
2. при прекратяване на дейността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или при обявяването му в несъстоятелност.

Чл. 16. Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** уведомява **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за задържането и неговото основание. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да търси обезщетение в по-голям размер.

Чл. 17. Когато **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и договорът продължава да е в сила, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава в срок до 5 (пет) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** сума по сметката на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 8 от Договора.

Чл. 18. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл. 19. Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения, на които и да е от страните.

V.1. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 20. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. да получи възнаграждения в размера, сроковете и при условията по този Договор;

2. да иска и да получава от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;

Чл. 21. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. да предоставя Услугите и да изпълнява задълженията си по този договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Договора и приложенията към него;

2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предоставя Услугите, посочени в настоящия Договор в съответствие с Политиките на Ogasle за техническа поддръжка които имат действие към момента , в който се извършва услугата, без това да променя нивото на поддръжка в течение на срока по чл. 3.

3. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;

4. да спазва Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в настоящия Договор и Рамковото споразумение;

Чл. 22. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да уведомява незабавно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при възникване на пречки от стопански, административен или друг характер, които могат да забавят или да направят невъзможно изпълнението на този договор, като може да поиска от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** указания и/или съдействие за отстраняването им.

V.2. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 23. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. да изисква и да получава услугите в уговорените срокове и качество съгласно условията на настоящия Договор;

2. да контролира изпълнението на поетите от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** през целия срок на договора, или да извършва проверки, чрез свои упълномощени представители, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;

Чл. 24. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. да приеме изпълнението на Услугите, когато отговаря на договореното, по реда и при условията на този Договор;

2. да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** уговорената цена в сроковете и при условията на настоящия Договор;

3. да пази Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в настоящия договор и Рамковото споразумение;

4. да оказва съдействие на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** във връзка с изпълнението на този договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** поиска това;

5. да освободи представената от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** гаранция за изпълнение съгласно клаузите този Договор.

VI. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 25. При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на отделна услуга или при отклонение от изискванията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, посочени в Техническата спецификация - Приложение № 1 и в Предложение за подновяване на техническа поддръжка – Приложение № 2, неразделна част от Договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да поиска в 30-дневен срок от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да изпълни изцяло и качествено съответната услуга, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да задържи гаранцията за изпълнение и да развали Договора. В случаите по чл. 25 се прилагат съответно и т. 7 от Приложение Н - Хардуер, т. 7 от Приложение Р – Програма, т. 6 и т. 7 от Приложение С – Облачни Услуги и и т. 5 и т. 6 от Приложение LVM – Linux/VM услуги от Рамковото споразумение, които уреждат отговорността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

Чл. 26. Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

VII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 27. (1) Този Договор се прекратява:

1. с изтичане на срока на Договора;
2. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;
3. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 3 (три) дни от настъпване на невъзможността;
4. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;

5. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици.

(2) Договорът може да бъде прекратен:

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
2. когато за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

Чл. 28. Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на 30-дневен срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

Чл. 29. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този договор.

Чл. 30. Във всички случаи на прекратяване на договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримство:

1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и

2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава:

а) да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;

б) да върне на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички документи и материали, които са собственост на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и са били предоставени на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** във връзка с предмета на договора доколкото с това не се нарушават правата върху интелектуалната собственост на Изпълнителя.

Чл. 31. При предсрочно прекратяване на Договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** реално изпълнените и приети по установения ред услуги.

VIII. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Дефинирани понятия и тълкуване

Чл. 32.(1) Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

(2) При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;
2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора.

Спазване на приложими норми

Чл. 33. При изпълнението на Договора, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да спазва всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

Конфиденциалност

(1) Всяка от Страните по този договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („Конфиденциална информация“) при условията на Рамковото Споразумение. (2) Страните поемат задължение да обработват личните данни законосъобразно и добросъвестно, да не ги предоставят на трети лица и да ги заличат/изтрият след изтичане на установения в нормативен акт за съхранението им срок. Обработване на личните данни се извършва съгласно условията на Приложение № 3 – Споразумение относно условията за обработване на лични данни.

Публични изявления

Чл. 34. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на услугите, предмет на този договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или на

резултати от работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

Прехвърляне на права и задължения

Чл. 35. Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

Изменения

Чл. 36. Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

Непреодолима сила

Чл. 37.(1) Никоя от Страните по този Договор не отговаря за неизпълнение, причинено от непреодолима сила. За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл.306, ал.2 от Търговския закон.

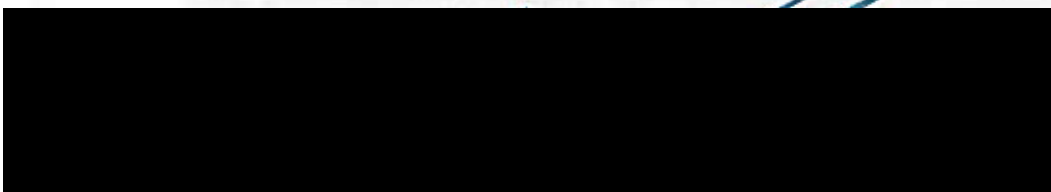
(2) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна, която е била в забава към момента на настъпване на обстоятелството, съставляващо непреодолима сила.

(3) Страната, която не може да изпълни задължението си поради непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок до 3 (три) дни от настъпването на непреодолимата сила, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и възможните последици от нея за изпълнението на Договора. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

Нищожност на отделни клаузи

Чл. 38. В случай, че някоя от клаузите на този Договор е недействителна или неприложима, това не засяга останалите клаузи. Недействителната или неприложима клауза се замества от повелителна правна норма, ако има такава.



Уведомления

Чл. 39.(1) Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща или по телефон, което се потвърждава писмено на следните адреси:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: 1000 гр.София, пл. „ Княз Алкесандър I” БНБ

Факс: 02/9802425

e-mail: [REDACTED]@bnbbank.org

тел.....

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: гр.София 1407, бул. Никола Вапцаров №55, офис парк Експо 2000, сграда 4, ет.7

Факс: 02/9238188

e-mail: [REDACTED]@oracle.com

Тел 02/9238102

(3) Страните упълномощават следните представители, които да проследяват и приемат изпълнението на задълженията им по настоящия договор, да осъществяват контрол по цялостното изпълнение на Договора и да подписват предвидените в Договора документи (уведомления, протоколи и др.), както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

[REDACTED] – главен проектант, ИС, в дирекция „Информационни системи“, телефон: 02 91451871, електронна поща – [REDACTED]@bnbbank.org;

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

[REDACTED] – Мениджър клиенти, телефон: 02/9238102, електронна поща – [REDACTED]@oracle.com

(4) За дата на получаване на уведомлението/заявката се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;
2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;
4. датата, посочена в извлечението от факс устройството– при изпращане по факс;
5. датата на която уведомлението/заявката е постъпила в посочената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ информационна система (e-mail) – при изпращане по електронна поща.

(5) Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица по ал. 2. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 14 (четирнадесет) работни дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(6) При пресобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, същият се задължава да уведоми **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за промяната в срок до 3 (три) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

Приложимо право

Чл. 40. За неуредените в този Договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

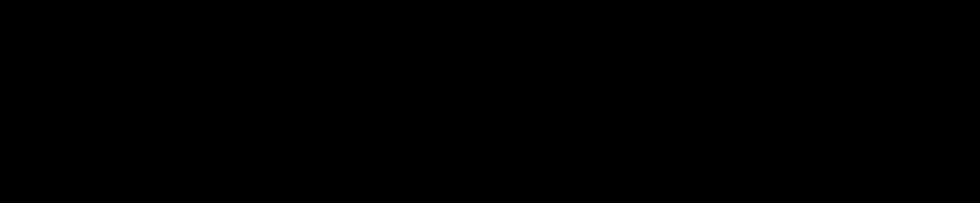
Разрешаване на спорове

Чл. 41. Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори за постигане на споразумение, а при непостигане на съгласие спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Екземпляри:

Чл. 42. Този Договор се състои е изготвен и подписан в 2 (два) еднообразни екземпляра – по един за всяка от Страните.

Общи условия



Чл. 43. В случаите че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е представил Общи условия в офертата си, при възникнало противоречие между тях и клаузите на настоящия договор, с приоритет се прилагат клаузите на договора.

Приложения:

Чл. 44. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

1. Приложение № 1 – Техническа спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
2. Приложение № 2- Предложение за подновяване на техническа поддръжка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
3. Приложение №3 – Споразумение относно условията за обработване на лични данни;
4. Рамковото споразумение OPN_Partner TOMA_v060917_BG_BUL, сключен между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, както и Приложенията към него (Приложение Н - Хардуер, Приложение Р – Програма, Приложение С – Облачни Услуги и Приложение LVM – Linux/VM услуги)

При подписване на договора са представени:

1. Гаранция за изпълнение на договора;
2. Документи, чрез които се доказва липсата на основание за отстраняване и съответствие с критериите за подбор по чл. 112, ал. 1 от ЗОП

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

БЪЛГАРСКАТА НАРОДНА БАНКА

СНЕЖАНКА ДЕЯНОВА
ГЛАВЕН СЕКРЕТАР

ТЕМЕНУЖКА ЦВЕТКОВА
ГЛАВЕН СЧЕТОВОДИТЕЛ

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

ГЕОРГИ АЛЕКСАНДРОВ
УПРАВИТЕЛ



Оракл Ист Сентър Юри
Лимитид - клон България

Експло 2000 офис парк
бул. Никола Вапцаров № 55
сграда 4 ет. 7
р-н Лозенец
София 1407
България
Tel : +35929238168

1-Юли-19

Уважаеми/а [REDACTED]

Срокът за подновяване на услугите за техническа поддръжка е изтекъл или скоро ще изтече.

Срокът на услугите за техническа поддръжка по Договор за услуги по техническа поддръжка № 18694284 ще изтече или е изтекъл на 09.07.2019.

Подновяването на тези услуги е лесно. Просто щракнете върху бутона „Бързо финализиране“ по-долу и завършете своето подновяване онлайн. След като Вашето подновяване бъде завършено, новият период на поддръжка за тези услуги ще започне от началната дата, посочена за това подновяване във Вашия акаунт в Oracle Store, и те ще бъдат предоставяни до крайната дата, посочена за това подновяване във Вашия акаунт в Oracle Store. Приложено за справка Ви изпращаме поръчка за подновяване, съдържаща цялата информация относно Вашето подновяване. За да няма прекъсване в тези услуги, завършете подновяването на или преди 08.07.2019. Можете да виждате и управлявате всички свои подновявания на услуги за поддръжка в Oracle Store чрез щракване върху бутона „Управление на Вашите подновявания“.

[Бързо финализиране](#)

[Управление на Вашите подновявания](#)

За да влезете в Oracle Store, ще се нуждаете от Вашето потребителско име и парола:

Вашето потребителско име за Oracle.com е:

Нов потребител? Забравили сте паролата си? [Нулиране](#).

Ако не можете да завършите своето подновяване в Oracle Store, можете да го направите, като следвате указанията в прикачената поръчка за подновяване. За да няма прекъсване в тези услуги, завършете подновяването на или преди 08.07.2019. Приложената поръчка за подновяване може да включва и заявени от Вас услуги за техническа поддръжка, ако има такива, в допълнение към услугите за техническа поддръжка, които подновявате.

Имате ли въпрос относно подновяването? Обадете се на телефон 359-29238102 или изпратете имейл на Oracle на адрес [REDACTED]@oracle.com.



ПОРЪЧКА ЗА ПОДНОВЯВАНЕ НА УСЛУГИ ЗА ТЕХНИЧЕСКА ПОДДРЪЖКА

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

ОФЕРТАТА ВАЖИ ДО:		ORACLE: Oracle East Central Europe Limited - Branch Bulgaria	
Договор за услуги по техническа поддръжка №: 18694284		Информация за контакт с Oracle: [REDACTED]	
Офертата важи до: 09.07.2019		Телефон: 359-29238102 Факс: +35929238188 E-mail: [REDACTED]@oracle.com	
КЛИЕНТ: BULGARIAN NATIONAL BANK			
КЛИЕНТ Страна по Поръчка		КЛИЕНТ Фактура	
Лице за контакт: [REDACTED]		Лице за контакт: [REDACTED]	
Име на клиента: BULGARIAN NATIONAL BANK		Име на клиента: BULGARIAN NATIONAL BANK	
Адрес: 1, Knyaz Alexander I Sq. Sofia 1000 Bulgaria		Адрес: 1, Alexander Batenberg Sq. Sofia 1000 Bulgaria	
Телефон: 2 9145 1390		Телефон: 2-9145 1390	
Факс:		Факс: 2-980 2425	
E-mail: [REDACTED]@bnbank.org		E-mail: [REDACTED]@bnbank.org	

„Ви“, „Вие“ и „Ваши“, използвани в тази поръчка за подновяване, се отнасят до Клиента, посочен по-горе.

Моля, проверете дали посоченият по-горе имейл адрес е правилен. Вашият имейл адрес е особено важен, тъй като е възможно Oracle да Ви изпрати по имейл някои известия относно услугите за техническа поддръжка. Ако се налага да правите някакви промени в информацията за клиента по-горе, можете да влезете във Вашия акаунт за [Oracle Store](#) и да изберете „Update Quote to Information“ (Актуализиране на информацията за „Оферта до“), за да актуализирате информацията за полето „Оферта до“, а информацията за „Фактура до“ можете да редактирате при финализирането. Друга възможност за актуализиране на тази информация е, като предоставите на Oracle Вашата настояща информация, заедно с номера на Вашия договор за техническа поддръжка 18694284, съгласно раздела „Обща информация“ по-горе.

ДАННИ ЗА УСЛУГИТЕ:

Услуги по техническа поддръжка на програмни продукти							
Ниво на услуги: Software Update License & Support							
Описание на продукта	CSI №	Брой	Метрика на лиценза	Ниво/тип на лиценза	Начална дата	Крайна дата	Цена
Oracle Database Enterprise Edition - Processor Perpetual	21871531	4		FULL USE	10-Юли-19	9-Юли-20	15 859,25
Oracle Data Masking and Subsetting Pack - Processor Perpetual	21871531	4		FULL USE	10-Юли-19	9-Юли-20	3 839,57
Oracle Diagnostics Pack - Processor Perpetual	21871531	4		FULL USE	10-Юли-19	9-Юли-20	2 504,06
Oracle Partitioning - Processor Perpetual	21871531	4		FULL USE	10-Юли-19	9-Юли-20	3 839,58
Oracle Real Application Clusters - Processor Perpetual	21871531	4		FULL USE	10-Юли-19	9-Юли-20	7 679,19
Oracle Tuning Pack - Processor Perpetual	21871531	4		FULL USE	10-Юли-19	9-Юли-20	1 669,35

Такси за услуги по техническа поддръжка на програмни продукти: EUR 35 391,00

Крайна сума: EUR 35 391,00

В крайната сума не е включен ДДС

ЗАБЕЛЕЖКИ

- Ако Oracle приеме Вашата поръчка за подновяване, началната дата, посочена в таблицата „Данни за услугите“ по-горе, ще бъде начална дата за предоставяне на услугите за техническа поддръжка и услугите за техническа поддръжка, включени в тази поръчка за подновяване, ще се предоставят до посочената в таблицата крайна дата за съответните програмни и/или хардуерни продукти („Период на поддръжка“).
- Ако някои от полетата, посочени в таблицата „Данни за услугите“ по-горе, са празни, те не са приложими за Вашето подновяване.

УСЛОВИЯ ЗА ПРЕДОСТАВЯНЕ НА УСЛУГИ ПО ТЕХНИЧЕСКА ПОДДРЪЖКА

Ако Клиентът и името на Клиента в „Оферта до“, посочени в таблицата „Обща информация“ по-горе, не съвпадат, BULGARIAN NATIONAL BANK означава, че Клиентът е упълномощил BULGARIAN NATIONAL BANK да направи тази поръчка за подновяване от името на Клиента и да обвърже Клиента с условията, описани в тази поръчка за подновяване. Поръчаните от BULGARIAN NATIONAL BANK услуги са единствено в полза на Клиента и ще бъдат използвани само от Клиента. BULGARIAN NATIONAL BANK се съгласява да уведоми Клиента за условията на тази поръчка за подновяване и да му предоставя всяка получена от Oracle информация относно услугите.

Ако Клиентът и името на Клиента във „Фактура до“, посочени в таблицата „Обща информация“ по-горе, не съвпадат, Клиентът се съгласява, че: а) Клиентът поема пълната отговорност да извърши плащанията, дължими по силата на тази поръчка за подновяване; и б) нарушение на задължение за своевременно плащане по тази поръчка за подновяване от страна на BULGARIAN NATIONAL BANK ще се счита за нарушение на Клиента и, в допълнение към останалите средства за правна защита, с които Oracle разполага, Oracle има право да прекрати услугите за техническа поддръжка, предоставяни на Клиента по силата на тази поръчка за подновяване.

Техническата поддръжка се осигурява в съответствие с Политиките за техническа поддръжка на Oracle, действащи в момента на предоставяне на услугите. Oracle има право по своя преценка да променя Политиките за техническа поддръжка, но без да понижава съществено нивото на услугите, предоставяни за поддържаните програмни продукти и/или хардуер през периода, за който са платени таксите за техническа поддръжка. Преди да попълните тази поръчка за подновяване, трябва да се запознаете с политиките за техническа поддръжка.

Достъп до най-актуалната версия на политиките за техническа поддръжка може да получите на адрес <http://www.oracle.com/us/support/policies/index.html>.

Услугите по техническа поддръжка, придобити по силата на този документ за поръчка, се предоставят в съответствие с правилата и условията на съответното Споразумение, посочено по-долу ("Споразумението") OPN_Partner TOMA_v060917_BG_BUL:

- Споразумението за услуги по техническа поддръжка, което сте сключили с Oracle или придобит от Oracle доставчик на програмни и/или хардуерни продукти, описани в раздела „Информация за услугите“ по-горе. Всякаква употреба на програмните и/или хардуерни продукти, която включва актуализации и други материали, предоставени от Oracle като част от услугите за техническа поддръжка, е предмет на предоставените права за програмните и/или хардуерни продукти, указани в поръчката, чрез която са придобити тези програмни и/или хардуерни продукти; или
- Ако не сте страна по действащо споразумение за услуги за техническа поддръжка с Oracle, приемате, че условията на Рамковото споразумение на Oracle за онлайн транзакции, намиращо се на адрес <https://www.oracle.com/corporate/contracts/contract-documents/master-agreement.html>, действащо към момента на вашето приемане на поръчката ви за подновяване, регулира предоставянето на услугите за техническа поддръжка, които са поръчани според тази

поръчка за подновяване, както и правото ви да използвате актуализации и други материали, предоставени или направени достъпни от Oracle посредством услугите за техническа поддръжка. Ако е приложимо, вие трябва да прегледате Рамковото споразумение на Oracle за онлайн транзакции, преди да подадете тази поръчка за подновяване. Тази поръчка за подновяване включва и споразумението чрез позоваване.

В случай на несъответствие между условията, изложени в тази поръчка за подновяване, и тези в споразумението, предимство има изложеното в споразумението.

ПОДРОБНОСТИ ЗА ОБРАБОТКА НА ПОДНОВЯВАНЕТО

Моля, подновете услугите за техническа поддръжка по тази поръчка за подновяване в **Oracle Store**.

Ако не успеете да направите подновяването през Oracle Store, можете да го направите чрез опциите по-долу. Вашата поръчка за подновяване трябва да бъде приета от Oracle. Вашето подновяване се счита за завършено, когато предоставите на Oracle информация за плащането за подновяването, както е описано по-долу, или при подписан Договор за финансиране с Oracle. След като бъде завършено, Вашето подновяване не може да бъде отказано и плащането Ви не може да бъде възстановено, с изключение на случаи, предвидени в споразумението. Oracle ще Ви издаде фактура след получаване на документ за поръчка или след получаване на плащане във форма, приемлива за Oracle.

Таксите за услуги по техническа поддръжка се фактурират в пълен размер авансово за целия период. Всички такси, дължими към Oracle, трябва да бъдат заплатени в рамките на 30 NET от датата на фактурата.

Oracle ще Ви издаде фактура след получаване на документ за поръчка или след получаване на плащане във форма приемлива за Oracle. Вие се съгласявате да заплатите всякакви такси, свързани с продажбите, ДДС или други подобни данъци, наложени от действащото законодателство, с изключение на данъците, които се базират на доходите на Oracle.

Потвърждение за плащане

Ако не можете да платите по никой от методите за плащане, описани по-горе, моля, попълнете това потвърждение за плащане и го изпратете на Oracle. Моля, подпишете декларацията, която е приложима за Вашия случай.

____ BULGARIAN NATIONAL BANK не издава заявки за покупка.

____ BULGARIAN NATIONAL BANK не изисква заявка за покупка на услугите, поръчани съгласно настоящия документ.

BULGARIAN NATIONAL BANK удостоверява, че информацията, предоставена по-горе, е точна и съответства на бизнес практиката на BULGARIAN NATIONAL BANK за ализане в сила на тази поръчка за подновяване, включително получаването на всички необходими одобрения за отпускане на парични суми за това подновяване. С издаването на това потвърждение за плащане BULGARIAN NATIONAL BANK се съгласява условията на поръчката за подновяване и споразумението да се приложат към услугите за техническа поддръжка, заявени с тази поръчка за подновяване. Няма да се прилагат условия, приложени или изпратени с потвърждението за плащане.

Подписът по-долу потвърждава ангажимента на BULGARIAN NATIONAL BANK да заплаща за заявените услуги в съответствие с условията на тази поръчка за подновяване.

BULGARIAN NATIONAL BANK

Oracle България

Подпис на упълномощеното лице

Подпис на упълномощеното лице

С. Иванова

П. Уметов

Т. Иванова

Име

Име

П. Иванова

П. Уметов

Т. Иванова

Длъжност

Длъжност

Дата на подписване

Дата на подписване

Печат

Печат

Моля, изпратете своето Потвърждение за плащане на Oracle, като използвате информацията за контакт в раздел "Обща информация" по-горе.



Обърнете внимание на услугите за поддръжка и специалните оферти

Разширената поддръжка ви дава възможност да управлявате базата си данни, междинния софтуер и стратегията са за надграждане на приложенията, като ви предоставя допълнителна поддръжка и надграждания за Oracle Database, Oracle Fusion Middleware и Oracle Applications срещу допълнителна такса. Моля, посетете <https://www.oracle.com/support/lifeline-support/resources.html> или се свържете с Oracle, използвайки информацията по-долу, за да научите повече за Разширената поддръжка.

[Научете повече за разширената поддръжка](#)

Желаете ли да намалите разходите за управление на приложения и същевременно да подобрите ефективността и сигурността на своите локални приложения на Oracle? С помощта на Oracle Managed Applications Unlimited можете да си осигурите тези ползи без авансови разходи и с гладък преход на важните за бизнеса приложения на Oracle към Облака на Oracle.

[Научете повече за усъвършенстваните услуги за клиенти на Oracle](#)

Промоция за обучение с ограничена валидност от Oracle University: Спестете 20% при покупката на предплатен акаунт за Образователни Кредити, който може да използвате за всички продукти или услуги от Oracle University, включително и за абонамент за Oracle Learning, който предлага навсякъде и по всяко време обучение за Вас, за да увеличите продуктивността докато се учите. Промоцията е валидна 90 дни преди и 30 дни след датата на изтичане на срока на Вашия договор за услуги, посочен по-горе. Тази промоция не е валидна в комбинация с други отстъпки или промоции на Oracle University, за клиенти от публичния сектор на САЩ или ако по други причини е забранено от закона. Стойността на поръчката трябва да е минимум 5000 щ.д. За повече подробности и за да закупите Вашия предплатен акаунт за образователни кредити, посетете <http://education.oracle.com/renewaloffer>.

[Научете повече за Oracle University](#)

**Техническа спецификация
по обществена поръчка с предмет:**

„Техническа поддръжка на Oracle лицензи за нуждите на Българската народна банка“

I. ПЪЛНО ОПИСАНИЕ НА ПРЕДМЕТА НА ПОРЪЧКАТА

1. Предмет на обществената поръчка:

Изпълнителят следва да осигури подновяване на техническата поддръжка за следните Oracle лицензи за нуждите на Българската народна банка (БНБ):

Oracle лицензи			
	Продукти	Вид лиценз	Брой
1.	Database Enterprise Edition	Processor perpetual (full use license) ¹	4
2.	Real Application Clusters	Processor perpetual (full use license)	4
3.	Partitioning	Processor perpetual (full use)license	4
4.	Diagnostics Pack	Processor perpetual (full use license)	4
5.	Tuning Pack	Processor perpetual (full use license)	4
6.	Data Masking and Subsetting	Processor perpetual (full use license)	4

2. Изключителни права за предоставяне на техническа поддръжка на лицензите:

„Оракъл Сентръл Ийст Юрп Лимитид“ - клон България е част от Оракъл Корпорейшън и като такова притежава изключителните права за предоставяне на техническа поддръжка на лицензите „Oracle“ за територията на Република България. В страната няма други лица, които да притежават лиценз или да са упълномощени да предоставят услугите. При тези условия възлагането на техническата поддръжка на друго лице би довело до нарушаване на изключителните права на Оракъл Корпорейшън.

3. Условия към техническата поддръжка

3.1. Техническата поддръжка следва да се извършва съгласно Политиките за техническа поддръжка на Oracle, достъпни на <http://www.oracle.com/us/support/policies/index.html>, съгласно които нивото на поддръжка не може да бъде променено в течение на срока на техническата поддръжка.

¹ Неограничена валидност във времето, при пълно право на ползване.

3.2. Техническата поддръжка задължително трябва да отговаря на следните изисквания

- Техническата поддръжка следва да осигурява право на подобрения на продуктите (upgrades), което право на подобрения включва получаване на: нови версии на съответния софтуер (new versions and new releases) и необходимите за безпроблемното функциониране на продуктите софтуерни модули (software patches) и поправки на софтуерните продукти.

- Техническата поддръжка следва да се осъществява 24 часа в денонощието, седем дни в седмицата, вкл. почивните и празнични дни и включва изпращане на запитвания при възникнали проблеми.

- Техническата поддръжка следва да включва право на директен неограничен достъп на служители на възложителя до ресурси на Oracle относно специфични за продуктите въпроси във връзка с инсталацията и работата със съответния софтуер.

4. Място на изпълнение:

Мястото на изпълнение на поръчката е сградата на Централно управление на БНБ с адрес: гр. София 1000, пл. "Княз Александър I" № 1.

5. Срок за изпълнение

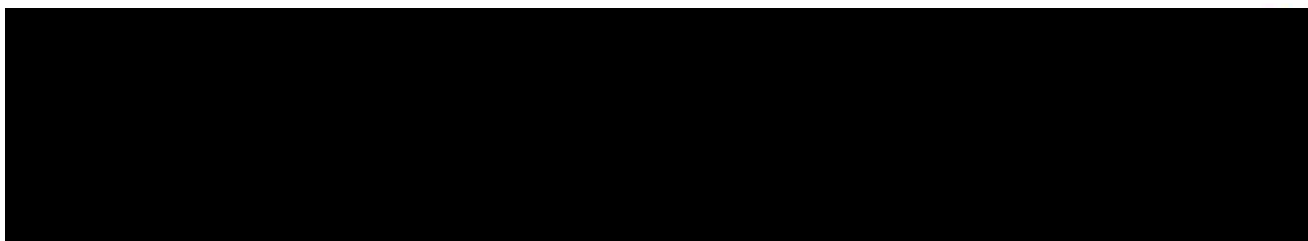
1 година, считано от 10.07.2019 г.

II. Други изисквания към поръчката

Изпълнителят следва да гарантира, че за периода на техническата поддръжка служителите на Възложителя ще имат директен неограничен достъп до ресурси на производителя чрез уеб базирана система за клиентска поддръжка („My Oracle Support” или еквивалент) за техническа помощ във връзка с инсталацията, работа със софтуера и други специфични въпроси по поддръжка на продуктите.

III. Други изисквания към участника:

Изпълнителят следва да представи Документ за подновяване на техническата поддръжка и Общи условия на Oracle относно техническа поддръжка на посочените софтуерни продукти, притежавани от БНБ.





ОБЩИ УСЛОВИЯ

Тези Общи условия (тези „Общи условия“) имат действие между Оракъл Ийст Сентръл Юрп Лимитид – клон България („Oracle“) и физическото или юридическо лице, подписало това Рамково Споразумение. За да се направят поръчки, които са предмет на тези Общи условия, Приложенията (както са определени по-долу), които са прикачени към тези Общи условия, трябва да бъдат включени в настоящите Общи условия. Ако дадено условие се отнася само до конкретно Приложение, това условие ще важи само за това Приложение, ако и/или когато това приложение е включено в настоящите Общи условия.

1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

1.1 „Хардуер“ се отнася за компютърно оборудване, включително компоненти, опции и резервни части

1.2 „Интегриран софтуер“ се отнася за всеки софтуер или програмируем код, който е (а) вграден или интегриран в Хардуера и позволява функционалността на хардуера, или (б) специално предоставен Ви от Oracle съгласно Приложение Н и изрично описан в (i) придружаващата документация, (ii) на уеб страница на Oracle, или (iii) чрез механизъм, който улеснява инсталацията за използване с Вашия хардуер. Интегрираният софтуер не включва и Вие нямате права върху (а) кода или функционалността за диагностика, поддръжка, ремонт или услуги по техническа поддръжка, или (б) отделно лицензирани приложения, операционни системи, инструменти за разработка или софтуер за системно управление или друг код, който е отделно лицензиран от Oracle. За конкретен хардуер, Интегрираният софтуер включва Опции за интегриран софтуер (както е определено в Приложение Н), които се поръчват отделно.

1.3 „Рамково споразумение“ означава настоящите Общи условия (включително всички техни изменения) и давете Приложения, включени в Рамковото споразумение (включително всякакви изменения в тези включени Приложения). Рамковото споразумение урежда Вашето използване на Предложения за продукти и услуги, поръчани от Oracle или негов упълномощен дистрибутор.

1.4 „Операционна система“ се отнася за софтуера, който управлява хардуера за Програмите и друг софтуер.

1.5 „Продукти“ се отнася за Програми, Хардуер, Интегриран софтуер и Операционна система.

1.6 „Програми“ се отнася за (а) софтуера, който е собственост или се дистрибутира от Oracle и който сте поръчали съгласно Приложение Р, (б) Програмната документация и (в) всички актуализации на Програмите, придобити чрез техническа поддръжка. Програмите не включват интегриран софтуер или какъвто и да е операционна система или какъвто и да е софтуерна версия преди масовото й пускане (напр. бета версии).

1.7 „Документация на програмата“ се отнася за Ръководството за потребител на програмите и Ръководствата за инсталация на програмата. Документацията може да бъде доставена с Програмите. Можете да получите онлайн достъп до документацията на адрес <http://oracle.com/documentation>.

1.8 „Приложение“ се отнася за всички приложения на Oracle към тези Общи условия, както са определени в Раздел 2.

1.9 „Отделни условия“ се отнася за отделните лицензионни условия, които са описани в Документацията на програмите, файловете за прочит или файловете с известия, които важат за Отделно лицензирана технология на трета страна.

1.10 „Отделно лицензирана технология на трета страна“ се отнася за технология на трета страна, която е лицензирана съгласно отделни условия, а не съгласно условията на Рамковото споразумение.

1.11 „Предложения за услуги“ се отнася за услуги за техническа поддръжка, обучение, собствени/изнесени услуги, облачни услуги, консултации, разширени услуги за поддръжка на клиенти или други услуги, които сте поръчали. Такива предложения за услуги са описани подробно в съответното приложение.

1.12 „Вие“ и „Ваш“ се отнася за физическо или юридическо лице, което е подписало тези Общи условия.

2. СРОК НА РАМКОВОТО СПОРАЗУМЕНИЕ И РЕЛЕВАНТНИ ПРИЛОЖЕНИЯ

Това Рамковото споразумение се прилага за поръчката, която е придружавана от това Рамково споразумение. Считано от датата на влизане в сила, в Рамковото споразумение се включават следните Приложения: Приложение H – Хардуер, Приложение P – Програма, Приложение C – Облачни услуги и Приложение LVM – Linux/VM услуги.

Приложенията установяват сроковете и условията, които се отнасят конкретно за определени видове предложения на Oracle и които могат да бъдат различни от или в допълнение към тези Общи условия

3. СЕГМЕНТИРАНЕ

Покупката на които и да е Продукти и свързаните с тях Предложения за услуги или други Предложения за услуги са отделни предложения и отделно от всяка друга поръчка за каквито и да било Продукти и свързаните с тях Предложения за услуги или други предложения за услуги, които може да получите, или сте получили от Oracle. Вие разбирате, че можете да купувате каквито и да било Продукти и свързаните с тях Предложения за услуги или други Предложения за услуги, независимо от всички други Продукти или Предложения за услуги. Вие сте задължени да заплатите за (а) които и да е Продукти и свързаните с тях Предложения за услуги не в зависимост от изпълнението на всички други Предложения за услуги или доставки на всички други Продукти, или (б) други Предложения за услуги не зависят от доставката на които и да е Продукти, или изпълнение на които и да е допълнителни/ други Предложения за услуги. Вие потвърждавате, че сте направили покупката, без да разчитате на каквото и да е финансово или лизингово споразумение с Oracle или негов филиал.

4. СОБСТВЕНОСТ

Oracle или неговите лицензодатели си запазват собствеността и правата на интелектуалната собственост върху Програмите, Операционната система, Интегрирания софтуер и всичко разработено или доставено по силата на Рамковото споразумение.

5. ОБЕЗЧЕТИЕ

5.1 При условията на раздели 5.5, 5.6 и 5.7 по-долу, ако трета страна предяви претенция срещу Вас или Oracle („Получател“, което може да се отнася за Вас или Oracle, в зависимост от това, коя страна е получила Материала), всяка информация, дизайн, спецификация, инструкция, софтуер, данни, хардуер или материал (наричани общо „Материал“), предоставени от Вас или Oracle („Доставчик“, което може да се отнася за Вас или Oracle, в зависимост от това, коя страна е предоставила Материала) и използвана от Получателя нарушава правата на интелектуална собственост на третата страна. Доставчикът, единствено и само за своя сметка, ще защитава Получателя от претенцията и ще обезщети Получателя за вреди, отговорности, разходи и разходи, присъдени от съда на третата страна, претендираща нарушение или постигнатото споразумение от Доставчика, ако Получателят извърши следното:

- а. уведоми незабавно Доставчика в писмен вид, не по-късно от 30 дни след получаване на уведомление за претенцията от Получателя (или по-рано, ако това се изисква от приложимото право),
- б. даде на Доставчика едноличен контрол върху защитата и всички преговори за постигане на споразумение, и
- в. предостави на Доставчика необходимите му информация, пълномощия и съдействие, от които Доставчикът има нужда, за да се защити срещу или за да уреди чрез споразумение претенцията.

5.2 Ако Доставчикът смята, или се установи, че някой Материал може да е нарушил правата върху интелектуална собственост на трета страна, Доставчикът може да избере да промени Материала, така че да не бъде в нарушение (като същевременно в значителна степен запазва неговата полезност или функционалност), или да получи лиценз, позволяващ по-нататъшното му използване, или ако тези алтернативи не са разумни от търговска гледна точка, Доставчикът може да прекрати лиценза или изиска връщане на приложимия Материал и да възстанови всички такси, които Получателят може да е платил на другата страна за това и, ако Oracle е Доставчик на Програмата, която представлява нарушение – цялата неизползвана, предплатена тажовческа поддръжка, за която сте заплатили такси на Oracle за лиценза за Програмата, която представлява нарушение. Ако такова връщане повлияе съществено върху способността на Oracle да изпълни задълженията си по съответната поръчка, тогава Oracle може по свое усмотрение и с 30-дневно писмено предизвестие да прекрати поръчката.

5.3 Независимо от разпоредбата на раздел 5.2 и само по отношение на хардуер, ако Доставчикът смята, или се установи, че хардуерът (или част от него) може да е нарушил права на интелектуална собственост на трета страна, Доставчикът може да избере или да смени, или да промени хардуера (или част от него) така, че да не бъде в нарушение (като същевременно в значителна степен запазва неговата полезност или функционалност).

или да получи право, позволяващо по-нататъшното му използване, или ако тези алтернативи не са разумни от търговска гледна точка, Доставчикът може да отстрани приложимия хардуер (или част от него) и да Ви възстанови нетната балансова стойност, в ако Oracle е Доставчик на хардуера, представляващ нарушение – всякакви неизползвани, предплатени такси за техническа поддръжка, които сте заплатили на Oracle за хардуера

5.4 В случай че Материалът е Отделно лицензирана технология на трета страна и свързаните с него Отделни условия не позволяват прекратяване на лиценза, вместо прекратяване на лиценза за Материала, Oracle може да прекрати лиценза за и изиска връщане на Програмата, свързана с Отделно лицензирана технология на трета страна и да Ви възстанови всички такси за лиценза за Програмата, които може да сте заплатили на Oracle за лиценза за Програмата и всички неизползвани, предплатени такси за техническа поддръжка, които сте заплатили на Oracle за лиценза за Програмата.

5.5 При условие че сте текущ абонат на услуги на Oracle за техническа поддръжка на Операционната система (напр. Oracle Premier Support за системи, Oracle Premier Support за операционни системи или Oracle Linux Premier Support), тогава за периода от време, за който сте били абонат на приложимите услуги на Oracle за техническа поддръжка (а) изразът „материал“ по-горе в раздел 5.1 ще включва операционната система, интегрирания софтуер и опциите за интегриран софтуер, които сте лицензирали и (б) изразът „Програмата(ите)“ в този раздел 5 се заменя с изреча „Програмата(ите) или Операционната система, или Интегрирания софтуер или Опциите за интегриран софтуер (както е приложимо)“, (т.е. Oracle няма да Ви обезщетява за Вашето използване на Операционната система, Интегрирания софтуер или Опциите за интегриран софтуер, когато не сте били абонат на приложимите услуги на Oracle за техническа поддръжка). Независимо от изложеното по-горе, единствено по отношение на операционната система Linux, Oracle няма да Ви обезщетява за материали, които не са част от обхванатите в Oracle Linux файлове, както е определено на адрес <http://www.oracle.com/us/support/library/oracle-linux-indemnification-069347.pdf>.

5.6 Доставчикът няма да обезщетява Получателя, ако Получателят промени Материал или го използва извън обхвата на употреба, обозначен в потребителската документация на Доставчика, или ако Получателят използва версия на Материала, която е била заменена, ако претенцията за нарушение би била избалната, ако се използва непроменена текуща версия на Материала, която е била предоставена на Получателя, или ако Получателят продължава да използва приложимия Материал след изтичане на лиценза за употреба на този Материал. Доставчикът няма да обезщетява Получателя в случаите, когато претенцията за нарушение се основава на всякаква информация, дизайн, спецификация, инструкции, софтуер, данни или материали, недоставени от Доставчика. Oracle няма да Ви обезщетява за каквато и да е част от иск за нарушение, която се основава на комбинацията от някакъв Материал с други продукти или услуги, които не са предоставяни от Oracle. Единствено по отношение на Отделно лицензирана технология на трета страна, която е част от, или е необходима за използването на една Програма и която се използва: (а) в невидоизменена форма, (б) като част от, или както се изисква, за да се използва една Програма, и (в) в съответствие с лиценза за съответната Програма и всички други срокове и условия на Рамковото споразумение. Oracle ще Ви обезщетява за искове за нарушения за Отделно лицензирана технология на трета страна в същия обем, в който Oracle е длъжен да предоставя обезщетение за нарушения на Програмата съгласно Рамковото споразумение. Oracle няма да Ви обезщетява за нарушение, причинено от Ваши действия срещу която и да било трета страна, ако доставените Ви Програма(и) и използвана(и) в съответствие с условията на Рамковото споразумение не би(ха) била(и) иначе в нарушение на правата върху интелектуална собственост на трета страна. Oracle няма да Ви обезщетява за иск(ове) за нарушение на интелектуална собственост, които са Ви били известни по време на придобиване на лицензионните права.

5.7 Разпоредбите на този раздел изчерпват всички права на страните за обезщетение във връзка с предявени искове за нарушения или вреди

6. ПРЕКРАТЯВАНЕ

6.1 Ако някой от нас наруши съществено условие по Рамковото споразумение и не отстрани нарушението в рамките на 30 дни от писмения спецификация на нарушението, тогава неизпълнената страна е в неизпълнение и изправната страна има право да прекрати Рамковото споразумение. Ако Oracle прекрати Рамковото споразумение, както е посочено в предходното изречение, Вие трябва да заплатите в срок от 30 дни всички суми, които са възникнали като задължение преди това прекратяване, както и всички останали неплатени суми за поръчаните Продукти и/или Предложения за услуги, получени в съответствие с Рамковото споразумение, плюс свързаните с тях данъци и разходи. Освен за неплатене на такси, изправната страна може да се съгласи по свое собствено усмотрение да удължи 30-дневния срок за толкова дълго време, колкото неизпълнената страна продължава да полага разумни усилия, за да отстрани нарушението. Вие се съгласявате, че ако сте в неизпълнение съгласно Рамковото споразумение, не можете да използвате тези поръчани Продукти или Предложения за услуги.

6.2 Ако сте използвали договор с Oracle или свързано с него дружество за плащане на дължими такси по поръчка и сте в неизпълнение на този договор, не можете да използвате Продуктите и/или Предложенията за услуги, които са предмет на такъв договор.

6.3 Разпоредбите, които остават в сила след прекратяване или изтичане, са онези, които се отнасят за ограничаване на отговорността, обезщетения за нарушение, плащане и други, които по своята същност са предназначени да останат в сила.

7. ТАКСИ И ДАНЫЦИ; ЦЕНООБРАЗУВАНЕ, ФАКТУРИРАНЕ И ЗАДЪЛЖЕНИЕ ЗА ПЛАЩАНЕ

7.1 Всички дължими към Oracle такси са дължими в срок от 30 дни от датата на фактурата. Вие се съгласявате да заплатите всички данъци върху продажбите, данък добавена стойност или други подобни данъци, наложени от приложимото право, които Oracle трябва да плати въз основа на Продуктите и/или Предложенията за услуги, които сте поръчали, с изключение на данъците, базирани на доходите на Oracle. Също така, ще възстановите на Oracle разумните разходи, свързани с предоставянето на Предложенията за услуги.

7.2 Вие разбирате, че може да получите няколко фактури за Продуктите и Предложенията за услуги, които сте поръчали. Фактурите ще Ви бъдат изпращани в съответствие с Политиката на Oracle за стандарти на фактуриране, която може да бъде намерена на адрес <http://oracle.com/contracts>.

8. НЕОПОВЕСТЯВАНЕ

8.1 По силата на Рамковото споразумение страните могат да имат достъп до информация, която е поверителна за всяка от тях („Поверителна информация“). Всеки от нас се съгласява да разкрива пред трети лица само информация, която е необходима за изпълнението на задълженията съгласно Рамковото споразумение. Поверителната информация се ограничава до условията и ценообразуването съгласно Рамковото споразумение и всяка друга информация, която е ясно означена като поверителна по време на оповестяването ѝ.

8.2 Поверителната информация на една страна не включва информация, която (а) е или става част от обществено достояние чрез действие или бездействие на другата страна, (б) е била законно притежание на другата страна преди оповестяването и не е получена от другата страна, пряко или косвено от оповестяващата страна, (в) е законно предоставена на другата страна от трета страна, която не е обект на ограниченията за разкриването, или (г) е самостоятелно разработена от другата страна.

8.3 Всяка страна се съгласява да не разкрива Поверителна информация на другата страна на която и да било трета страна, различна от тези, посочени в изречението по-долу за период от три години, считано от датата на оповестяване на поверителната информация от страната, предоставяща информацията на получаващата страна. Ние можем да разкриваме Поверителна информация само на тези служители, представители или подизпълнители, от които се изисква да я защитават от неразрешено оповестяване по начин, който е не по-малко защитен, отколкото този съгласно Рамковото споразумение. Нищо няма да ограничава която и да е от страните да разкрива условия или ценообразуване съгласно Рамковото споразумение, или подадени поръчки съгласно Рамковото споразумение, във всяко съдебно производство, произтичащо от или във връзка с Рамковото споразумение, или да разкрива Поверителна информация на органите на държавното управление, както се изисква от закона.

9. ЦЯЛОСТНО СПОРАЗУМЕНИЕ

9.1 Вие се съгласявате, че Рамковото споразумение и информацията, която е включена в Рамковото споразумение чрез писмено препращане (включително препращане към информация, съдържаща се в URL адрес или политика, към която се препраща), заедно с приложимата поръчка, са пълното споразумение за поръчани от Вас Продукти и/или Предложения за услуги и замества всички предишни или временни споразумения или декларации, писмени или устни, по отношение на такива Продукти и/или Предложения за услуги.

9.2 Изрично се договаря, че условията на Рамковото споразумение и всяка поръчка за покупка към Oracle заменят условията в поръчката, портал за поръчки в интернет или кой да е друг подобен документ не от Oracle и никакви условия, които са включени в такова поръчка за покупка, портал или друг документ не от Oracle, няма да важат за поръчаните Продукти и/или Предложения за услуги. В случай на несъответствия между условията на което и да е Приложение и тези Общи условия, Приложението ще има предимство. В случай на евентуални несъответствия между условията на поръчката и Рамковото споразумение, поръчката ще има предимство. Рамковото споразумение и поръчките не могат да бъдат променяни и правата и ограниченията не могат да бъдат променяни или отменени, освен подписани в писмен вид, или приети онлайн чрез Oracle Store от упълномощени представители на Вас и на Oracle. Всяко изисквано съгласно Рамковото споразумение съобщение се предоставя на другата страна в писмен вид.

10. ОГРАНИЧАВАНЕ НА ОТГОВОРНОСТТА

НИКОЯ ОТ СТРАНИТЕ НЕ НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА КАКВИТО И ДА БИЛО, НЕПРЕКИ, СЛУЧАЙНИ, СПЕЦИАЛНИ, НАКАЗАТЕЛНИ ИЛИ КОСВЕНИ ВРЕДИ, ИЛИ ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ, ПРОПУСНАТИ ПРИХОДИ, ЗАГУБА НА ДАННИ ИЛИ НА ВЪЗМОЖНОСТ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДАННИ. МАКСИМАЛНАТА ОТГОВОРНОСТ НА ORACLE ЗА КАКВИТО И ДА БИЛО ВРЕДИ, ПРИЧИНЕНИ ОТ ИЛИ ВЪВ ВРЪЗКА С РАМКОВОТО СПОРАЗУМЕНИЕ ИЛИ ВАШАТА ПОРЪЧКА, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ СЪГЛАСНО ДОГОВОР, НЕПОЗВОЛЕНО УВРЕЖДАНЕ, ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН, ЩЕ БЪДЕ ОГРАНИЧЕНА ДО РАЗМЕРА НА ТАКСИТЕ, КОИТО СТЕ ЗАПЛАТИЛИ НА ORACLE СЪГЛАСНО ПРИЛОЖЕНИЕТО, ПОРАЖДАЩО ОТГОВОРНОСТТА, А АКО ТАКИВА ВРЕДИ ПРОИЗТИЧАТ ОТ ВАШАТА УПОТРЕБА НА ПРОДУКТИ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ ЗА УСЛУГИ, ТАЗИ ОТГОВОРНОСТ ЩЕ БЪДЕ ОГРАНИЧЕНА САМО ДО ТАКСИТЕ, КОИТО СТЕ ЗАПЛАТИЛИ НА ORACLE ЗА ДЕФЕКТНИЯ ПРОДУКТ ИЛИ ПРЕДЛОЖЕНИЯТА ЗА УСЛУГИ, ПОРАЖДАЩИ ОТГОВОРНОСТТА.

11. ИЗНОС

По отношение на Продуктите ще се прилагат законите и разпоредбите на Съединените щати за износа, както и всякакви други съответни местни закони и разпоредби относно износ. Вие се съгласявате, че тези закони за износ уреждат използването от Вас на Продуктите (включително техническите данни) и всички резултати от Предложени услуги, извършени съгласно Рамковото споразумение и Вие се съгласявате да се съобразявате с всички тези закони и разпоредби за износ (включително разпоредбите за „предполагем износ“ и „предполагем повторен износ“). Вие се съгласявате, че няма да бъдат изнасяни пряко или косвено данни, информация, Продукти и/или материали, произтичащи от Предложения за услуги (или пряк продукт от тях) в нарушение на тези закони, или да се използват за цели, които са забранени от тези закони, включително и без ограничения, за разработване на ядрени, химически или биологични оръжия, или за разработването на ракетни технологии.

12. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

Никой от страните няма да носи отговорност за неизпълнение или забава на изпълнението, ако са причинени от война, враждебни действия или саботаж; стихийни природни бедствия; пандемичен, електрически, интернет или телекомуникационен престой, който не е причинен от задължената страна, правителствени ограничения (включително отказ или анулиране на някой лиценз за износ, внос или друг); друго събитие извън разумния контрол на задължената страна. И двете страни ще използват разумни усилия, за да смекчат ефекта от събитие, предпоставящо непреодолима сила. Ако такова събитие продължава повече от 30 дни, всяка от страните може да отмени неизпълнени Предложения за услуги и засегнати поръчки с писмено уведомление. Този раздел не освобождава никой страна от задължението да предприема разумни стъпки, за да спазва нормалните процедури за възстановяване след бедствието или Вашето задължение да плащате за поръчани или доставени Продукти и Предложения за услуги.

13. ПРИЛОЖИМО ПРАВО И ЮРИСДИКЦИЯ

Рамковото споразумение се урежда от законите на Република България и Вие и Oracle се съгласявате да се подчинявате на изключителната юрисдикция, и на съдилищата в гр. София, Република България, при всеки спор, произтичащ от или свързан с Рамковото споразумение.

14. УВЕДОМЛЕНИЕ

Ако имате спор с Oracle, или желаете да предоставите уведомление съгласно раздела за обезщетяване от тези Общи условия, или ако станете страна в производство по несъстоятелност спрямо вас или други подобни съдебни производства, Вие незабавно ще изпратите писмено уведомление до Оракул Ийст Сентърп Юрп Лимитид – клон България, бул. „Н. Вапцаров“ № 53, офис сграда „Чаланджър“, ет. 4, Лозенец, 1407 София, България. На вниманието на: Управлявателя на клона.

15. ПРЕХВЪРЛЯНЕ

Вие не можете да прехвърляте Рамковото споразумение, нито да давате или да прехвърляте Програмите, Операционната система, Интегрирания софтуер и/или Предложенията за услуги или права свързани с тях на друго физическо или юридическо лице. Ако предоставите като обезпечение Програмите, Операционната система, Интегрирания софтуер и/или каквито и да било резултати от Предложения за услуги, обезпечената страна няма право да използва или да прехвърля Програмите, Операционната система, Интегрирания софтуер и/или каквито и да било резултати от Предложения за услуги и ако решите да финансирате придобиването на каквито и да било Продукти и/или каквито и да било Предложения за услуги, Вие ще спазвате правилата на Oracle за финансиране, които са на адрес <http://oracle.com/contracts>. Горното не трябва да се тълкува като ограничаване на права, каквито иначе може да имате по отношение на операционна система Unix, технология

на трета страна или Отделно лицензирана технология на трета страна, лицензирана по отворен код или подобни лицензионни условия.

16. ДРУГИ

16.1 Oracle е независим изпълнител и ние се съгласяваме, че не съществуват партньорство, съвместно предприятие или агентско взаимоотношение между нас. Всяка от страните ще отговаря за заплащане на своите собствени служители, включително свързаните с трудовата заетост данъци и осигуровки.

16.2 Ако някое от условията на Рамковото споразумение се окаже недействително или неприложимо, останалите разпоредби остават в сила, а това условие се заменя с условие в съответствие с целите и намеренията на Рамковото споразумение.

16.3 С изключение на съдопроизводствени действия за неплащане или нарушение на правото на собственост на Oracle, никое съдопроизводствено действие, независимо от неговата форма, произтичащо от или във връзка с Рамковото споразумение, не може да бъде извършвано от всяка от страните след повече от две години след настъпване на причината за действията.

16.4 Продуктите и резултатите от Предложения за услуги не са предназначени за, или специално продадени за използване в ядрени съоръжения или други опасни приложения. Вие се съгласявате, че е Ваша отговорността да се гарантира безопасната употреба на Продуктите и резултатите от Предложенията за услуги в такива приложения.

16.5 Ако бъде поискано от упълномощен дистрибутор от Ваше име, Вие се съгласявате, че Oracle може да предостави копие от Рамковото споразумение на упълномощения дистрибутор, което да позволи обработката на Вашата поръчка с този упълномощен дистрибутор.

16.6 Вие разбирате, че делови партньори на Oracle, в това число фирми на трети страни, ангажирани от Вас да предоставят консултантски услуги, са независими от Oracle и не са представители на Oracle. Oracle не носи отговорност, нито е обвързан от каквито и да било действия на такъв делови партньор, освен ако (i) деловият партньор предоставя услуги като подизпълнител на Oracle при изпълнение на поръчка съгласно Рамковото споразумение и (ii) само в същата степен, в която и Oracle ще бъде отговорна за представянето на ресурсите на Oracle по тази поръчка.

16.7 За софтуер, (i) който е част от Програми, Операционни системи, Интегриран софтуер или Опции за интегриран софтуер (или всичките четири) и (ii) който Вие получавате от Oracle в двоична форма и (iii) който е лицензиран по лиценз за отворен код, който Ви дава правото да получавате сорс кода за софтуера в двоична форма, Вие можете да получите копие на приложимия сорс код от <https://www.oracle.com/licenses/> или <http://www.oracle.com/goto/opensourcecode>. Ако сорс кодът за такъв софтуер не Ви е предоставен с двоичната форма, Вие можете също да получите копия на сорс кода на физически носител като подадете писмено искане съгласно инструкциите в раздела „Писмено предложение за Сорс код“ на последно посочения уеб сайт.

Датата на влизане в сила на това споразумение следва да бъде _____, 20__ г. (ДАТАТА СЛЕДВА ДА БЪДЕ ПОПЪЛНЕНА ОТ ORACLE)

BULGARIAN NATIONAL BANK		Оракул Идентификационен Юридикционен Лимитиран – клон България	
Подпис: _____	_____	Подпис: _____	_____
Име: _____	_____	Име: _____	_____
Длъжност: _____	_____	Длъжност: _____	_____
Дата на подписване: _____	_____	Дата на подписване: _____	_____

ПРИЛОЖЕНИЕ Н - Хардуер

Това Приложение за Хардуер („Приложение Н“) е Приложение към Общите условия, към които това Приложение Н е добавено. Общите условия и това Приложение Н, заедно с приложените Приложение Р, Приложение С и Приложение LVM, съставляват Рамковото споразумение. Действието на това Приложение Н се прекратява съвместно с прекратяването на действието на Общите условия.

1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

1.1 „Начална Дата“ за Хардуера, Операционната Система и Интегрирания Софтуер се отнася за датата на доставка на Хардуера. За Опции за Интегриран Софтуер Началната Дата се отнася за датата, на която Хардуерът е доставен, или датата на влизане в сила на поръчката, ако не се изисква изпращане на Хардуера.

1.2 „Опции за Интегриран Софтуер“ се отнася за софтуер или програмируем код, вграден в, инсталиран на или активиран върху Хардуера, който изисква една или повече единици лицензи, които трябва да поръчате отделно и за които се съгласявате да заплатите допълнителни такси. На всеки Хардуер съдържа Опции за Интегриран Софтуер, моля, вижте лицензионните Определения, Правила и Метрики за Опциите за Интегриран Софтуер на Oracle, които са достъпни на адрес <http://oracle.com/contracts> („Лицензионни Правила за Опции за Интегриран Софтуер“) за конкретните Опции за Интегриран Софтуер, които могат да важат за специфичен Хардуер. Oracle си запазва правото да обозначава нови софтуерни функции като Опции за Интегриран Софтуер в следващите издания и това обозначение ще бъде указано в приложимата документация и в Лицензионните Правила за Опциите за Интегриран Софтуер.

1.3 Използваните термини с главни букви, но недефинирани в настоящото Приложение Н, имат значенията, посочени в Общите условия.

2. ПРЕДОСТАВЕНИ ПРАВА

2.1 Вашата поръчка за Хардуер се състои от следните елементи. Операционна Система (както е дефинирана във Вашата конфигурация), Интегриран Софтуер и цялото Хардуерно оборудване, (включително компоненти, опции и резервни части), посочени в приложимата поръчка. Вашата поръчка за Хардуер може да включва също така Опции за Интегриран Софтуер. Опциите за Интегриран Софтуер не могат да бъдат активирани или използвани, докато не ги поръчате отделно и са съгласите да заплатите допълнителните такси.

2.2 Имате правото да използвате Операционната Система, доставена с хардуера, съгласно условията на лицензионното(ите) споразумение(ия), доставени с Хардуера. Настоящите версии на лицензионните споразумения са на разположение на адрес <http://oracle.com/contracts>. Лицензираните сте да използвате Операционната Система и всички актуализации на Операционната Система, придобити чрез техническа поддръжка, само като включена в и като част от Хардуера.

2.3 Имате ограниченото, неизключително, без заплащане на лицензионни възнаграждения, непрехвърляемо, неотстъпваемо право да използвате Интегрирания Софтуер, доставен с Хардуера, при спазване на условията на настоящото Приложение Н и съответстващата документация. Лицензираните сте да използвате този Интегриран Софтуер и всички актуализации на Интегрирания Софтуер, придобити чрез техническа поддръжка, само като включени в и като част от Хардуера. Имате ограниченото, неизключително, без заплащане на лицензионни възнаграждения, непрехвърляемо, неотстъпваемо право да използвате Опциите за Интегрирания Софтуер, които поръчате отделно, при спазване на условията на настоящото Приложение Н, съответстващата документация и лицензионните правила за Опции за Интегриран Софтуер; Лицензионните правила за Опции за Интегриран Софтуер са включени в и са част от това Приложение Н. Лицензираните сте да използвате тези Опции за Интегриран Софтуер и всички актуализации на Опциите за Интегрирания Софтуер, придобити чрез техническа поддръжка, само като включени в и като част от Хардуера. За да разберете напълно Вашите лицензионни права за Опции за Интегриран Софтуер, които поръчате отделно, Вие трябва да прегледате Лицензионните Правила за Опции за Интегриран Софтуер. В случай на конфликт между Рамковото споразумение и Лицензионните Правила за Опции за Интегриран Софтуер, Лицензионните Правила за Опции за Интегриран Софтуер ще са с предимство.

2.4 Операционната Система, Интегрирания Софтуер или Опциите за Интегриран Софтуер (или и трите) могат да включват отделни разработки, посочени във файл за прочит, файл с известия или приложимата документация, които са лицензирани по отворен код или подобни лицензионни условия; Вашите права за използване на Операционната Система, Интегрирания Софтуер и Опциите за Интегриран Софтуер съгласно

такива условия не се ограничават по никакъв начин от Рамковото споразумение, включително настоящото Приложение Н. Съответните условия, свързани с такива отделни разработки, могат да бъдат намерени във файловете за прочит, файловете с известия или в документацията, придружаваща Операционната Система, Интегрирания Софтуер и Опциите за Интегрирания Софтуер.

2.5 При заплащане за Предложения за Услуги, свързани с Хардуер, Вие имате неизключителното, неотстъпваемо, без заплащане на лицензионни възнаграждения, неограничено във времето, ограничено право да използвате за своите вътрешни делови операции всичко, разработено от Oracle и доставено Ви по силата на това Приложение Н („продукти“): въпреки това някои продукти могат да бъдат предмет на допълнителни лицензионни условия, предадени в поръчката.

3. ОГРАНИЧЕНИЯ

3.1 Можете да правите копия на Операционната Система, Интегрирания Софтуер и Опциите за Интегриран Софтуер само за архивни цели, за да замените дефектно копие, или за проверка на програмите. Вие не трябва да премахвате никакви уведомления или етикети за авторски права на Операционната Система, Интегрирания Софтуер или Опциите за Интегрирания Софтуер. Вие нямате право да декомпилирате или извършвате обратен инженеринг (освен ако това не се изисква по закон за оперативна съвместимост) на Операционната Система или Интегрирания Софтуер.

3.2 Вие се съгласявате, че, за да работи определен хардуер, Вашето оборудване трябва да отговаря на минимален набор от изисквания, както е посочено в документацията на Хардуера. Такива изисквания могат да се променят от време на време, както Ви е съобщено от Oracle в приложимата документация на Хардуера.

3.3 Забраната за прототипиране или прехвърляне на Операционната Система или правни претенции спрямо нея съгласно раздел 15 от Общите условия важи за всички Операционни Системи, лицензирани съгласно това Приложение Н, освен до степента, при която подобна забрана се счита за неизпълнима съгласно приложимото законодателство.

4. ПРОБНИ ПРОГРАМИ

Oracle може да включва допълнителни Програми на Хардуера (напр. софтуера Exadata Storage Server). Имате право да използвате тези Програми, освен ако нямате лиценз, специално предоставящ Ви правото да го правите; въпреки това може да използвате тези допълнителни Програми за пробни, непроизводствени цели до 30 дни от датата на доставка, при условие че не използвате пробните Програми, за да предоставяте или да участвате в обучение на трета страна относно съдържанието или функционалността на Програмите. За да използвате коя да е от тези Програми след 30-дневния пробен период, Вие трябва да получите лиценз за такива програми от Oracle или упълномощен дистрибутор. Ако решите да не получите лиценз за някоя Програма след изтичането на 30-дневния пробен период, Вие ще престанете да използвате и незабавно ще изтриете такива Програми от Вашите компютърни системи. Програми, лицензирани за пробни цели, се предоставят „какви са“ и Oracle не предоставя техническа поддръжка и не предлага никакви гаранции за тези Програми.

5. ТЕХНИЧЕСКА ПОДДРЪЖКА

5.1 Хардуерната и Системна Поддръжка на Oracle, придобита по силата на Вашата поръчка, може да се подновява годишно и, ако Вие подновите Хардуерната и Системна Поддръжка на Oracle за същите системи и същите конфигурации за първата и втората години на подновяване, таксата за техническа поддръжка няма да се увеличава с повече от 0% спрямо таксите от предишната година.

5.2 Ако бъде поръчана, Хардуерната и Системна Поддръжка на Oracle (включително за първата и всички следващи години) се предоставя съгласно Политиките за Поддръжка на Хардуер и Системи на Oracle, които са в сила в момента на предоставяне на услугите по техническата поддръжка. Вие се съгласявате да си сътрудничите с Oracle и да предоставяте достъп, ресурсите, материалите, персонала, информацията и съгласията, които Oracle може да изиска, за да извършва услуги по техническата поддръжка. Политиките за Поддръжка на Хардуер и Системи на Oracle са инкорпорирани в това Приложение Н и подлежат на промяна по преценка на Oracle; въпреки това, Oracle няма да намали съществено нивото на услугите за техническа поддръжка, предоставяни по време на периода, за който са платени таксите за Хардуерната и Системна Поддръжка на Oracle. Вие следва да се запознаете с политиките, преди да поръчате услуги за техническа поддръжка. Можете да получите достъп до актуалната версия на Политиките за Техническа Поддръжка на Хардуер и Системи на Oracle на адрес <http://oracle.com/contracts>.

5.3 Хардуерната и Системна Поддръжка на Oracle влиза в сила от Началната Дата за Хардуера или датата на влизане в сила на поръчката, ако не се изисква изпращане на Хардуер.

6. СВЪРЗАНИ С ХАРДУЕРА ПРЕДЛОЖЕНИЯ ЗА УСЛУГИ

В допълнение към техническата поддръжка, Вие можете да поръчате ограничен брой Предложения за услуги, свързани с Хардуер, по това Приложение Н, както са изброени в документа за Предложения за Услуги, свързани с Хардуер, който е на адрес <http://oracle.com/contracts>. Вие се съгласявате да предоставяте на Oracle цялата информация, достъп и добросъвестно сътрудничество, които са разумно необходими, за да дават възможност на Oracle да предоставя тези Предложения за Услуги и Вие ще извършвате действията, посочени в поръчката като Ваша отговорност. Ако по време на изпълнение на тази Предлагана Услуга Oracle изисква достъп до продукти на друг доставчик, които са част от Вашата система, Вие ще носите отговорността за придобиването на всички тези продукти и съответните лицензионни права, необходими на Oracle за достъпа до такива продукти от Ваше име. Предоставяните Предложения за Услуги могат да бъдат свързани с Вашия лиценз да използвате Продукти, притежавани или разпространявани от Oracle, които да придобияте по отделна поръчка. Посоченото в тази друга поръчка споразумение трябва да урежда използването от Вас на такива Продукти.

7. ГАРАНЦИИ, ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ОТГОВОРНОСТТА И ИЗКЛЮЧИТЕЛНИ СРЕДСТВА ЗА ПРАВНА ЗАЩИТА

7.1 Oracle предоставя ограничена гаранция („Гаранция на Oracle за Хардуер“) за (i) Хардуера, (ii) Операционната Система, Интегрирания Софтуер и Опциите за Интегриран Софтуер и (iii) носителя на Операционната Система, носителя на Интегрирания Софтуер и носителя на Опциите за Интегриран Софтуер („носител“ и (i), (ii) и (iii) заедно, „Елементи на Хардуера“). Oracle гарантира, че Хардуерът ще бъде без съществени дефекти и използването на Операционната Система, Интегрирания Софтуер и Опциите за Интегрирания Софтуер няма да доведе до съществени дефекти в материалите на Хардуера и изработката за една година от датата, на която Ви е доставен Хардуерът. Oracle гарантира, че носителът ще бъде без съществени дефекти в материалите и изработката за период от 90 дни от датата, на която Ви е доставен носителът. Можете да получите достъп до по-подробно описание на Гаранцията на Oracle за Хардуер на адрес <http://www.oracle.com/us/support/policies/index.html> („Интернет Страница за Гаранцията“). Всякакви промени на Гаранцията на Oracle за Хардуер, посочени на Интернет Страницата за Гаранцията, няма да важат за поръчаните преди такава промяна Хардуер или носител на информация. Гаранцията на Oracle за Хардуер се отнася само за Хардуер и носител на информация, които са (1) произведени от или за Oracle и (2) продадени от Oracle (директно или чрез упълномощен дистрибутор на Oracle). Хардуерът може да бъде нов или „като нов“. Гаранцията на Oracle за Хардуер се отнася до Хардуер, който е нов и Хардуер, който е „като нов“, и който е бил преработен и със сертификат за гаранция от Oracle.

7.2 Oracle гарантира също така, че услугите по техническата поддръжка и Предложенията за Услуги, свързани с Хардуер (както е посочено в раздел 6 по-горе), поръчани и предоставени по това Приложение Н, ще бъдат предоставяни по професионален начин, в съответствие с стандартите на индустрията. Трябва да уведомявате Oracle за всякакви гаранционни недостатъци на техническата поддръжка или Предложенията за Услуги, свързани с Хардуер, в рамките на 90 дни от изпълнението на некачествените техническа поддръжка или Предложения за Услуги, свързани с Хардуер.

7.3 ЗА ВСЯКО НАРУШЕНИЕ НА ГОРНИТЕ ГАРАНЦИИ, ВАШЕ ИЗКЛЮЧИТЕЛНО СРЕДСТВО ЗА ПРАВНА ЗАЩИТА И ЦЯЛОСТНА ОТГОВОРНОСТ НА ORACLE ЩЕ БЪДАТ: (i) РЕМОНТЪТ ИЛИ, ПО ПРЕЦЕНКА И ЗА СМЕТКА НА ORACLE, ПОДМЯНАТА НА ДЕФЕКТНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ХАРДУЕРА, ИЛИ АКО РЕМОНТЪТ ИЛИ ПОДМЯНАТА НЕ СА РАЗУМНО ПОСТИЖИМИ, ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ТАКСИТЕ, КОИТО СТЕ ЗАПЛАТИЛИ НА ORACLE ЗА ДЕФЕКТНИТЕ ЕЛЕМЕНТИ НА ХАРДУЕРА И ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ВСЯКАВИ НЕИЗПОЛЗВАНИ, ПРЕДПЛАТЕНИ ТАКСИ ЗА ТЕХНИЧЕСКАТА ПОДДРЪЖКА НА ДЕФЕКТНИТЕ ЕЛЕМЕНТИ НА ХАРДУЕРА; ИЛИ (ii) ПОВТОРНОТО ИЗВЪРШВАНЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЯТА ЗА УСЛУГИ, СВЪРЗАНИ С ХАРДУЕРА, КОИТО СА С НЕДОСТАТЪЦИ, ИЛИ АКО ORACLE НЕ МОЖЕ СЪЩЕСТВЕНО ДА ПОПРАВИ НЕДОСТАТЪКА ПО ТЪРГОВСКО РАЗУМЕН НАЧИН, Вие можете да ПРЕКРАТИТЕ СВЪРЗАНИТЕ С ХАРДУЕРА ПРЕДЛОЖЕНИЯ ЗА УСЛУГИ, КОИТО СА С НЕДОСТАТЪЦИ, И ДА СИ ВЪЗСТАНОВИТЕ ТАКСИТЕ, ПЛАТЕНИ НА ORACLE ЗА ПРЕДЛАГАНИЯТА ЗА УСЛУГИ, СВЪРЗАНИ С ХАРДУЕРА, КОИТО СА С НЕДОСТАТЪЦИ. ДОКОЛКОТО НЕ СЕ ЗАБРАНЯВА ОТ ЗАКОНА, ТЕЗИ ГАРАНЦИИ СА ИЗЧЕРПАТЕЛНИ И НЯМА ДРУГИ ИЗРИЧНИ ИЛИ НЕГЛАСНИ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ГОРНИТЕ ЕЛЕМЕНТИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ТЪРГОВСКА ПРИЛОЖИМОСТ И ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ.

7.4 Резервните компоненти за подмяната на дефектни части или Елементи на Хардуера по Гаранцията на Oracle за Хардуер може да бъдат нови или с качество „като нови“. Такива резервни компоненти поемат гаранционното състояние на Хардуера, в който са монтират, и по отношение на тях няма отделна или независима гаранция от какъвто и да било вид. Правата върху всички дефектни части или Елементи на Хардуера се прехвърлят обратно на Oracle след демонтирането им от Хардуера.

7.5 ORACLE НЕ ДАВА ГАРАНЦИЯ ЗА НЕПРЕКЪСНАТА ИЛИ БЕЗПОГРЕШНА РАБОТА НА ХАРДУЕРА, ОПЕРАЦИОННАТА СИСТЕМА, ИНТЕГРИРАНИЯ СОФТУЕР, ОПЦИИТЕ ЗА ИНТЕГРИРАН СОФТУЕР ИЛИ НОСИТЕЛИТЕ.

7.6 Гаранция няма да важи за всеки Хардуер, Операционна Система, Интегриран Софтуер, Опции за Интегриран Софтуер или Носителите, които са

- а. видоизменени, променени или адаптирани без писменото съгласие на Oracle (включително изменение или отстраняване на етикета със серийния номер на хардуера на Oracle/Sun),
- б. лошо употребявани или използвани по начин, различен от описания в приложимата документация,
- в. ремонтирани от която и да е трета страна по начин, който не отговаря на стандартите за качество на Oracle;
- г. неправилно монтирани от която и да е страна, различна от Oracle или упълномощен сертифициран монтажен партньор на Oracle;
- д. използвани съвместно с оборудване или софтуер, необхванати от гаранция на Oracle, доколкото проблемите се дължат на такова използване,
- е. премествани, доколкото проблемите се дължат на такова преместване,
- ж. използвани директно или косвено в спомагателни дейности, забранени от правилата за износ на САЩ или други национални правила за износ;
- з. използвани от страните, включени в актуалния в съответния момент списък за забрана на износ от САЩ,
- и. премествани в страни, подлежащи на ембарго или ограничения за търговията със САЩ;
- й. използвани дистанционно за улесняване на каквито и да е дейности за страни или в страните, упоменати в 7.6 (з) и 7.6 (и) по-горе, или
- к. закупени от субект, различен от Oracle или упълномощен дистрибутор на Oracle.

7.7 Гаранцията на Oracle за Хардуер не важи за нормално износване на Хардуера или носителя на информация. Гаранцията на Oracle за Хардуер се предоставя само на първоначалния купувач или първоначалния лизингополучател на Хардуера и може да бъде недействителна, в случай че се прехвърля правото на собственост върху хардуера на трета страна.

8. ОДИТ

С 45-дневно писмено предизвестие Oracle може да проверява Вашето използване на Операционната Система, Интегрирания Софтуер и Опциите за Интегриран Софтуер. Вие се съгласявате да сътрудничите на одита, извършван от Oracle, и да осигурите разумна помощ и достъп до информация. Всеки такъв одит няма безпричинно да повлияе на обичайните Ви делови операции. Вие се съгласявате да заплатите в срок от 30 дни от писменото уведомяване всички такси, приложими за Вашето използване на Операционната Система, Интегрирания Софтуер и Опциите за Интегриран Софтуер, надхвърлящо Вашите лицензионни права. Ако не платите, Oracle може да прекрати: (а) Предложенията за Услуги (включително техническа поддръжка), свързани с Операционната Система, Интегрирания Софтуер и Опциите за Интегриран Софтуер, (б) лицензите на Операционната Система, Интегрирания Софтуер и Опциите за Интегриран Софтуер, поръчани по това Приложение Н и съответните споразумения и/или, (в) Рамковото споразумение. Вие се съгласявате, че Oracle няма да носи отговорност за каквито и да е Ваши разходи, направени за целите на сътрудничеството Ви на одита.

9. ЛОГИСТИКА НА ПОРЪЧКИТЕ

9.1 Доставка, Монтаж и Приемане на Хардуера

9.1.1 Вие отговаряте за монтажа на Хардуера, освен ако не закупите монтажните услуги за този Хардуер от Oracle.

9.1.2 Oracle ще достави Хардуера в съответствие с Попитките за Поръчка и Доставка на Oracle, които са в сила по времето на Вашата поръчка, и които са достъпни на адрес <http://oracle.com/contracts>. Oracle ще

използва адреса за доставка, който сте посочили във Вашия документ за покупка, или, когато Вашият документ за покупка не посочва адрес за доставка, ще важи местоположението, посочено във Вашата поръчка и ще се прилагат условията за доставка в Политиките за Поръчка и Доставка, които са приложими за Вашата страна на местоназначение.

9.13 Счита се, че приемането на Хардуера настъпва при доставка.

9.14 Oracle може да извършва и да Ви фактурира частични доставки.

9.15 Oracle може да прави замени и модификации на Хардуера, които не водят до съществен неблагоприятен ефект в цялостната работа на хардуера.

9.16 Oracle ще положи разумни търговски усилия да достави Хардуера в период от време, който съответства на предишни практики на Oracle относно количеството и типа на Хардуера, който вие сте поръчали.

9.2 Доставка и Инсталиране на Опции за Интегриран Софтуер

9.2.1 Вие отговаряте за инсталирането на Опциите за Интегриран Софтуер, освен ако Опциите за Интегриран Софтуер не са инсталирани предварително от Oracle на Хардуера, който вие закупувате по поръчката или, освен ако закупувате услуги за инсталиране от Oracle за Опциите за Интегриран Софтуер.

9.2.2 Oracle е предоставил на Ваше разположение за електронно изтегляне от уеб сайта за електронна доставка на следния адрес в интернет <http://edelivery.oracle.com> Опциите за Интегриран Софтуер, посочени в поръчката. От интернет адреса можете да получите достъп и да изтеглите електронно на Вашето местонахождение най-новата производствена версия, считано от датата на влизане в сила на приложимата поръчка за Опциите за Интегриран Софтуер, както и свързаната документация за посочените Опции за Интегриран Софтуер. При условие, че не сте прекъсвали техническата поддръжка за посочените Опции за Интегриран Софтуер, вие можете да продължите да изтеглите Опциите за Интегриран Софтуер и свързаната документация. Моля да имате предвид, че не всички Опции за Интегриран Софтуер са на разположение за всички комбинации Хардуер/Операционна Система. За наличните най-нови версии на Опциите за Интегриран Софтуер, моля да проверите посочения по-горе уеб сайт за електронна доставка. Вие потвърждавате, че Oracle няма да носи задължение за допълнителна доставка по отношение на Опциите за Интегриран Софтуер по приложимата поръчка, електронно изтегляне или по друг начин.

9.3 Прехвърляне на Правото на Собственост

Правото на собственост върху Хардуера ще се прехвърля при доставка.

9.4 Територия

Хардуерът следва да бъде монтиран в страната/страните, които вие посочавате като място за доставка върху Вашия документ за покупка, или когато Вашият документ за покупката не указва доставка до адрес – на мястото, посочено в поръчката.

9.5 Ценообразуване, фактуриране и задължение за плащане

9.5.1 Можете да промените поръчка за Хардуер преди изпращането ѝ, при положение, че заплатите съответната такса за промяна на поръчка, какъвто се определя от Oracle от време на време. Приложимите такси за промяна на поръчка и описание на разрешените промени са посочени в Политиките за Поръчка и Доставка, които са достъпни на адрес <http://oracle.com/contracts>.

9.5.2 При поемане на задълженията за плащане по поръчката вие се съгласявате и приемате, че не сте разчитали на бъдеща наличност на какъвто и да е Хардуер, Програма или актуализации. Но, (а) ако вие поръчате техническа поддръжка, предходното изречение не освобождава Oracle от задължението да предоставя такава техническа поддръжка съгласно Рамковото споразумение, ако и когато има такава, в съответствие с текущите политики на Oracle за техническа поддръжка и (б) предходното изречение не изменя предоставените Ви права съгласно поръчката и Рамковото споразумение.

9.5.3 Таксите за Хардуер и Опциите за Интегриран Софтуер се фактурират на съответните Начални Дати.

9.5.4 Таксите за Предложения за Услуги, Свързани с Хардуер, се фактурират преди извършването на Предложенията за Услуги, Свързани с Хардуер, по-специално, таксите за техническа поддръжка се

фактурират предварително на годишна база. Срогът за изпълнение на всички Предложения за Услуги Съвързани с Хардуер, започва да тече от Началната Дата на Хардуера, или датата на влизане в сила на поръчката, ако не се изисква изпращане на Хардуер.

9.5.5 В допълнение към изброените в поръчката цени Oracle ще Ви фактурира всички приложими транспортни такси или приложими данъци и Вие ще отговорите за плащането на такива такси и данъци, независимо от изрични или подразбиращи се разпоредби в „Incoterms“, посочени в Политиките за Поръчка и Доставка. Политиките за Поръчка и Доставка са достъпни на адрес <http://oracle.com/contracts>.

ПРИЛОЖЕНИЕ Р - Програма

Това Приложение за програми („Приложение Р“) е Приложение към Общите условия, към които това Приложение е добавено. Общите условия и това Приложение Р, заедно с приложените Приложение Р, Приложение С и Приложение LVM, са Рамковото споразумение. Действието на Това Приложение Р се прекратява съвместно с прекратяването на действието на Общите условия.

1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

1.1 „Начална дата“ се отнася за датата на изпращане на физически носител или датата на влизане в сила на поръчката, ако не се изисква изпращане на физически носител (ако поръчката е направена чрез магазина на Oracle, датата на влизане в сила е датата, на която поръчката е подадена към Oracle).

1.2 Термините с главни букви, използвани, но недефинирани в настоящото Приложение Р, имат значенията, посочени в Общите условия.

2. ПРЕДОСТАВЕНИ ПРАВА

2.1 При приемането от Oracle на Вашата поръчка, Вие имате неизключителното, непрехвърлимо, без заплащане на лицензионни възнаграждения, неограничено във времето (освен ако в поръчката не е посочено друго) ограничено право да използвате Програмите и получавате всякакви Предложения за Услуги във връзка с Програмите, които сте поръчали, само за целите на вътрешните си делови операции и при условията на Рамковото споразумение, включително определенията и правилата, установени в поръчката и Документацията на Програмите.

2.2 При заплащане на Предложения за Услуги, свързани с Програмите, Вие имате неизключителното, непрехвърлимо, без заплащане на лицензионно възнаграждение, неограничено във времето, ограничено право да използвате за своите вътрешни делови операции всичко, разработено от Oracle и доставяно по силата на това Приложение Р („продукти“), но някои продукти могат да бъдат предмет на допълнителни лицензионни условия, предвидени в поръчката.

2.3 Можете да позволявате на Ваши представители и изпълнители (включително и без ограничения на външни изпълнители) да използват Програмите и доставките за Вашите вътрешни делови операции и отговорите за спазването от тяхна страна на Общите условия и това Приложение Р при такова използване. За Програмите, които са специално предназначени да позволяват на Вашите клиенти и доставчици да взаимодействат с Вас в изпълнение на Вашите вътрешни делови операции, такова използване е разрешено съгласно Общите условия и това Приложение Р.

2.4 Можете да правите достатъчен брой копия от всяка Програма за Вашето лицензирано използване и по едно копие от всеки Програмен носител.

3. ОГРАНИЧЕНИЯ

3.1 Програмите могат да съдържат или изискват да се използва технология на трета страна, която се предоставя с Програмите. Oracle може да Ви предоставя определени уведомления в Документацията на Програмите, файлове за прочит, или файлове с уведомления във връзка с тази технология на трета страна. Технологията на трета страна ще Ви бъде лицензирана или съгласно условията на Рамковото споразумение, или, ако са посочени в Документацията на Програмите, файлове за прочит или файлове с уведомления съгласно Отделните условия. Вашите права за използване на Отделно Лицензирана Технология на Трета страна съгласно Отделните условия не се ограничават по никакъв начин от Рамковото споразумение. Въпреки това, за по-голяма яснота, независимо от наличието на уведомление, технологията на трета страна, която не е Отделно Лицензирана Технология на Трета страна, се счита за част от Програмите и се лицензира съгласно условията на Рамковото споразумение.

Ако съгласно дадена поръчка Ви се разрешава да разпространявате Програмите, Вие трябва да включите при разпространението им всички такова уведомления и всеки, свързан с програмите сорс (програмен) код за Отделно Лицензирана Технология на Трета страна, както е посочено, под такава формата и до такава степен, в която се предоставя съответния сорс (програмен) код от Oracle и Вие трябва да разпространявате Отделно

Лицензираната Технология на Трета страна съгласно Отделни условия (под формата и степеня в които Отделни условия се предоставят от Oracle) Независимо от горното, Вашите права за Програмите се ограничават само до правата, предоставени съгласно Вашата поръчка.

3.2 Не можете да:

- а. премахвате или промените означенията на която и да е Програма или уведомление за правата на собственост на Oracle или на неговите лицензодатели;
- б. предоставяте Програмите или материалите, получени от Предложения за Услуги по какъвто и да е начин на която и да било трета страна за използване в деловите операции на трета страна (освен ако такъв достъп не е изрично разрешен за конкретен Програмен лиценз или за материали, получени от Предложения за услуги, които сте придобили);
- в. извършвате или разрешавате извършване на обратен инженеринг на софтуера (освен ако това не се изисква по закон за оперативна съвместимост), разделяте на части или декомпилирате Програмите (гореположената забрана включва, но не се ограничават до, преглед на структурите от данни или други подобни материали, създадени от Програмите);
- г. разкривате резултатите от каквито и да било еталонни тестове на Програмите без предварително писмено съгласие на Oracle.

3.3 Забраната за прехвърляне на права или прехвърляне на Програмите или права, свързани с тях, съгласно раздел 15 от Общите условия, се прилага за всички Програми, лицензирани по това Приложение Р, освен до степеня, в която таква забрана се счита за изпълнима съгласно приложимото законодателство.

4. ПРОБНИ ПРОГРАМИ

Можете да поръчвате пробни Програми, или Oracle да включва допълнителни Програми във Вашата поръчка, които можете да използвате само за пробни, непроизводствени цели. Не можете да използвате пробните Програми, за да предоставяте или да участвате в обучение на трета страна относно съдържанието и/или функционалността на Програмите. Разполагате с 30 дни, считано от Началната Дата, за да оцените тези Програми. За да използвате която и да е от тези Програми след 30-дневния пробен период, Вие трябва да получите лиценз за такъв Програма от Oracle или упълномощен дистрибутор. Ако решите да не придобивате лиценз за някоя Програма след изтичането на 30-дневния пробен период, Вие ще престанете да използвате и своевременно ще изтриете такъв Програма от Вашите компютърни системи. Лицензираните за пробни цели Програми се предоставят „какви са“ и Oracle не предоставя техническа поддръжка и не предлага никакви гаранции за тези Програми.

5. ТЕХНИЧЕСКА ПОДДРЪЖКА

5.1 За целите на една поръчка, техническата поддръжка се състои от услуги за годишна техническа поддръжка на Oracle, която може да сте поръчали от Oracle или упълномощен за продажбата на Програми дистрибутор. Ако бъде поръчана, годишната техническа поддръжка (включително за първата година и всички следващи години) се предоставя съгласно политиките за техническа поддръжка на Oracle, които са в сила към момента на предоставяне на услугите по техническата поддръжка. Вие се съгласявате да си сътрудничите с Oracle и да предоставяте достъп, ресурсите, материалите, персонала, информацията и съгласията, които Oracle може да изиска, за да извършва услуги по техническата поддръжка. Правилата за техническа поддръжка са включени в това Приложение Р и подлежат на промяна по преценка на Oracle, въпреки това промените на политиките на Oracle няма да доведат до съществено намаление на нивото на услугите за техническа поддръжка, предвидени за поддържаните Програми, през периода, за който са платени таксите за техническа поддръжка. Вие следва да се запознаете с политиките, преди да поръчате съответните услуги за техническа поддръжка. Актуалната версия на политиките за техническа поддръжка е достъпна на адрес <http://oracle.com/contracts>.

5.2 Лиценз за Софтуерна Актуализация и Поддръжка (или и/или да е предложение за техническа поддръжка, заместващо Лиценза за Софтуерна Актуализация и Поддръжка, „ЛСАП“), придобит по силата на Вашата поръчка, може да се подновява годишно и, ако подновите ЛСАП за същия брой лицензи за същите Програми, за първата и втората години на обновяване таксата за ЛСАП няма да се увеличава с повече от 0% спрямо таксите за предишната година. Ако Вашата поръчка се изпълнява от упълномощен дистрибутор, таксата за ЛСАП за първата година на подновяване ще бъде цената, предложена Ви от упълномощения дистрибутор, таксата за ЛСАП за втората година на подновяване няма да се увеличи с повече от 0% спрямо таксите за предишната година.

5.3 Ако решите да закупите техническа поддръжка за всеки Програмен лиценз от даден пакет лицензи, следва да закупите техническа поддръжка на същото ниво за всички лицензи, включени в този пакет лицензи. Можете

да откажете поддръжка на подгрупа от лицензи в даден пакет от лицензи само, ако сте съгласни да прекратите ползването на тази подгрупа от лицензи. Таксите за техническа поддръжка на останалите лицензи ще бъдат ценообразувани в съответствие с политиките за техническа поддръжка, които са в сила към момента на прекратяването. Дефиницията на Oracle за „пакет от лицензи“ е на разположение в настоящите политики за техническа поддръжка. Ако решите да не закупите техническа поддръжка, Вие не можете да актуализирате каквито и да е неподдържани Програмни лицензи с нови версии на Програмата.

6. СВЪРЗАНИ С ПРОГРАМИТЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ ЗА УСЛУГИ

В допълнение към техническата поддръжка, Вие можете да поръчате ограничен брой Свързани с Програмите Предложения за услуги, съгласно това Приложение Р, така както са изброени в Документа за Свързани с Програмите Предложения за Услуги, който е на адрес <http://oracle.com/contracts>. Вие се съгласявате да предоставяте на Oracle цялата информация, достъп и сътрудничество в дух на добра воля, които са разумно необходими, за да дадат възможност на Oracle да предоставя тази Предложения за Услуги и Вие ще извършвате действията, посочени в поръчката като Ваша отговорност. Ако по време на изпълнение на тези Предложения за Услуги Oracle изисква достъп до продукти на друг доставчик, които са част от Вашата система, Вие ще отговорите за придобиването на всички тези продукти и съответните лицензионни права, необходими на Oracle за достъпа до такива продукти от Ваше име. Предоставените Предложения за Услуги могат да бъдат свързани с Вашия лиценз за употреба на Програми, притежавани или разпространявани от Oracle, които придобивате по отделна поръчка. Посоченото в тази поръчка споразумение определя използването на такива Програми.

7. ГАРАНЦИИ, ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ОТГОВОРНОСТ И ИЗКЛЮЧИТЕЛНИ СРЕДСТВА НА ПРАВНА ЗАЩИТА

7.1 Oracle гарантира, че дадена Програма, която Ви е лицензирана, ще работи във всички съществени аспекти, както е описано в приложимата Документация на Програмата, за период от една година след доставка (т.е. чрез физическо изпращане или електронно изпращане). В рамките на една година след доставката трябва да уведомявате Oracle за всеки гаранционен дефект в програмата. Oracle гарантира също така, че услугите по техническата поддръжка и Свързаните с Програмите Предложения за Услуги (както е посочено в раздел 6 по-горе), поръчани и предоставени съгласно това Приложение Р, ще бъдат предоставяни по професионален начин, в съответствие със стандартите в индустрията. Трябва да уведомявате Oracle за всякакви гаранционни недостатъци на услугите по техническа поддръжка или Свързани с Програмите Предложения за Услуги в рамките на 90 дни от изпълнението на техническа поддръжка или Свързани с Програмите Предложения за Услуги, които са с недостатъци.

7.2 ORACLE НЕ ГАРАНТИРА, ЧЕ ПРОГРАМИТЕ ЩЕ РАБОТЯТ БЕЗ ГРЕШКИ, БЕЗ ПРЕКЪСВАНЕ, ИЛИ ЧЕ ЩЕ ОТСТРАНИ ВСИЧКИ ПРОГРАМНИ ГРЕШКИ.

7.3 ЗА ВСЯКО НАРУШЕНИЕ НА ГОРНИТЕ ГАРАНЦИИ, ВАШЕ ИЗКЛЮЧИТЕЛНО СРЕДСТВО ЗА ПРАВНА ЗАЩИТА И ЦЯЛАТА ОТГОВОРНОСТ НА ORACLE ЩЕ БЪДАТ: (А) КОРЕКЦИЯТА НА ПРОГРАМНИТЕ ГРЕШКИ, КОИТО ПРИЧИНЯВАТ НАРУШЕНИЕ НА ГАРАНЦИЯТА; ИЛИ, АКО ORACLE НЕ МОЖЕ СЪЩЕСТВЕНО ДА КОРИГИРА ГРЕШКИТЕ НА ПРИЛОЖИМИЯ ПРОГРАМЕН ЛИЦЕНЗ ПО РАЗУМЕН ОТ ТЪРГОВСКА ГЛЕДНА ТОЧКА НАЧИН, Вие можете да прекратите вашия программен лиценз и да си възстановите таксите, платени на ORACLE за програмния лиценз и всякакви неизползвани, предплатени такси за техническа поддръжка, които сте платили за програмния лиценз, или (Б) ПОВТОРНОТО ИЗВЪРШВАНЕ НА СВЪРЗАНО С ПРОГРАМАТА ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА УСЛУГИ С НЕДОСТАТЪЦИ, ИЛИ, АКО ORACLE НЕ МОЖЕ РЕАЛНО ДА ОТСТРАНИ НЕДОСТАТЪКА ПО РАЗУМЕН ОТ ТЪРГОВСКА ГЛЕДНА ТОЧКА НАЧИН, Вие можете да прекратите свързаните с програмата Предложения за Услуги, които са с недостатъци, и да си възстановите таксите, платени на ORACLE за свързаните с програмата Предложения за Услуги, които са с недостатъци.

7.4 ДОКОЛКОТО НЕ СЕ ЗАБРАНЯВА ОТ ЗАКОНА, ТАЗИ ГАРАНЦИЯ Е ИЗКЛЮЧИТЕЛНА И НЯМА ДРУГИ ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ОТ ЗАКОНА ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ТЪРГОВСКА ПРИЛОЖИМОСТ И ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ.

8. ОДИТ

С 45-дневно писмено предизвестие Oracle може да извършва одит на Вашето използване на Програмите. Вие се съгласявате да сътрудничите на одита, извършван от Oracle, и да осигурите разумна помощ и достъп до информация. Всеки такъв одит няма да пречи безпричинно на обичайните Ви делови операции. Вие се съгласявате да заплатите в срок от 30 дни от писменото уведомяване всички такси, приложими за Вашето използване на Програмите, надхвърлящо Вашите лицензионни права. Ако не заплатите посочените суми, Oracle може да прекрати: (а) Свързаните с Програми Предложения за Услуги (включително техническа поддръжка), (б) Програмните лицензи, поръчани съгласно това Приложение Р, и свързаните с тях споразумения и/или, (в)

Рамковото споразумение Вие се съгласявате, че Oracle няма да носи отговорност за каквито и да е Ваши разходи, направени за целите на сътрудничеството Ви при извършване на одита.

8. ЛОГИСТИКА НА ПОРЪЧКИТЕ

8.1 Доставка и инсталиране

9.1.1 Вие отговаряте за инсталирането на Програмите, освен ако Програмите не са предварително инсталирани от Oracle на Хардуера, който закупувате по поръчката, или ако не закупите инсталационни услуги от Oracle за тези Програми.

9.1.2 Oracle е предоставил на Ваше разположение възможност за електронно изтегляне от уеб сайта за електронна доставка на следния адрес в Интернет: <http://edelivery.oracle.com> Програмите, изброени в Раздела за Програми и Предложения за Услуги по поддръжка на Програмите на приложимата поръчка. Чрез адреса в Интернет можете да получите достъп и изтеглите електронно на Вашето местонахождение най-новата производствена версия към датата на ализане в сила на приложимата поръчка на софтуера и свързаната с Програмите Документация за всяка изброена Програма. При условие че не сте прекъсвали техническата поддръжка за изброените Програми, Вие можете да продължавате да изтеглите Програмите и свързаната с Програмите Документация. Моля да имате предвид, че не всички Програми са на разположение за всички комбинации от хардуер и операционна система. За наличните най-нови версии на Програмите моля да проверите посочения по-горе уеб сайт за електронна доставка. Вие се съгласявате, че Oracle няма други задължения за доставка по отношение на Програмите по приложимата поръчка, електронно изтегляне или по друг начин.

9.1.3 Ако бъде поръчан, Oracle ще достави материалния носител на информация на адреса за доставка, посочен на приложимата поръчка. Вие се съгласявате да заплатите приложимите такси за доставка на носителя и транспортните разходи. Приложимите условия за доставка на материални носители са FCA Dublin, Ireland (Incoterms 2010).

8.2 Територия

Програмите ще бъдат използвани в страната/страните, посочени в поръчката.

8.3 Ценообразуване, фактуриране и задължение за плащане

9.3.1 При приемане на задълженията за плащане по поръчка Вие се съгласявате и приемате, че не сте разчитали на бъдеща наличност на която и да е Програма или актуализации. Но, (а) ако Вие поръчате услуги за техническа поддръжка, предходното изречение не освобождава Oracle от задължението да предоставя такова техническа поддръжка съгласно Рамковото споразумение, вло и когато има такова, в съответствие с текущите политики на Oracle за техническа поддръжка и (б) предходното изречение не изменя предоставените Ви права съгласно поръчката и Рамковото споразумение.

9.3.2 Таксите за програмите се фактурират от Началната Дата.

9.3.3 Таксите за Свързани с Програми Предложения за Услуги се фактурират преди извършването на Свързани с Програми Предложения за Услуги, по-специално, таксите за техническа поддръжка се фактурират предварително на годишна база. Срокът на изпълнение за всички Свързани с Програми Предложения за услуги започва да тече от Началната Дата.

9.3.4 В допълнение към изброените в поръчката цени Oracle ще Ви фактурира всички приложими такси за доставка или приложими данъци и Вие ще отговаряте за плащането на такива такси и данъци.

10. ДЕФИНИЦИЯ НА ЛИЦЕНЗ И ПРАВИЛА

За да разберете в пълна степен правата за използване на предоставения Ви лиценз, следва да се запознаете с дефинициите на лицензионните параметри, с определянето на срока, както и с лицензионните правила изложени по-долу.

10.1 Дефиниции и лицензионни параметри

Годишен обем на транзакциите в милиони долари: дефинира се като един милион щатски долара (\$66 200 евро) във всички извършени поръчки за закупуване и всички търгове, проведени от Вас или други чрез Oracle Exchange Marketplace по време на приложимата година на лиценза за Oracle Exchange Marketplace, независимо от това, дали в резултат на такъв търг има поръчка за закупуване, при условие че даден търг, в резултат на който има поръчка за закупуване, се брои само веднъж в Годишния обем транзакции.

Модул на приложение: дефинира се като Програма, използвана от Вас на един или повече компютри.

Допълнителни пакети носители за поддръжка на национални езици (ПНБ) в приложенията: Моля, имайте предвид, че само част от продуктите, включени в Допълнителния пакет носители за поддръжка на национални езици в приложенията, са преведени. За настолни поддръжани клиенти в My Oracle Support има информация за продуктите, които са преведени на поддръжните езици (<https://support.oracle.com>). За нови клиенти или клиенти, които не ползват поддръжка, моля, свържете се с Вашия Акаунт Мениджър в Oracle за тази информация.

Разработено приложение: дефинира се като софтуерна Програма, разработена от Вас, която работи на смартфони или други устройства на краен потребител и която (i) осигурява на крайните потребители достъп до съдържание или (ii) осигурява на крайните потребители разрешение за транзакции, или (iii) по друг начин разрешава на крайни потребители да използват функции, достъпни чрез изпълнимата Програма на Oracle.

Потребител на приложение: дефинира се като лице, упълномощено от Вас да използва съответните лицензирани приложения Програми, които са инсталирани на един или повече сървъри, независимо дали лицето използва активно Програмите в даден момент. Ако лицензираната опция Oracle Self Service Work Request заедно с Oracle Enterprise Asset Management, от Вас се изисква да поддържа лицензи за еквивалентен брой лицензирани Потребители на приложения и Ви се предоставя неограничен достъп за създаване на заявки за работа, преглед на статуса на заявките за работа и преглед на планираните дати за изпълнение за всички Ваши служители. На Потребителя на приложение, лицензиран за Oracle Order Management, е позволено ръчно да въвеждат заявки директно в Програмите, но всички заявки, въведени електронно от други източници, трябва да бъдат лицензирани отделно. За Програмите Oracle Sourcing, Oracle Fusion Sourcing, Oracle iSupplier Portal, Oracle Fusion Supplier Portal, Oracle Services Procurement, PeopleSoft eSupplier Connection, PeopleSoft Strategic Sourcing, PeopleSoft Supplier Contract Management и JD Edwards Supplier Self Service ползването от външните Ви доставчици е включено във Вашите лицензирани Потребители на приложения. За целите на Програмата Oracle Financial Services Operational Risk Solution служителите, които само добавят информация в Програмата чрез приложния потребителски интерфейс, няма да се считат за Потребители на приложения.

Потребител на приложение с права само за четене: дефинира се като лице, упълномощено от Вас само за изпълнение на заявки или отчети в приложната Програма, за която сте придобили лицензи с право на пълен достъп, независимо дали лицето използва активно Програмите в даден момент.

Case Report Form (CRF) страница: дефинира се като „електронния еквивалент“ на това, което би представлявал общият брой физически хартиени страници, отпечатани дистанционно от Програмата (изрично измерени в Програмата като Инструменти за събиране на получени данни) за 12-месечен период. Няма право да надвишавате лицензирания брой CRF страници за който и да е 12-месечен период, освен ако не закупите допълнителни лицензи за CRF страници от Oracle.

Шаси: дефинира се като физическа конструкция, съдържаща хардуер. За целите на следните Програми Oracle Fabric Manager и Oracle Fabric Monitor, само шаситата, (а) които съдържат мрежов хардуер и (б) които се управляват от Програмата, трябва да се броят при определяне на броя необходими лицензи.

Клиент на програма за зареждане на клиентски приложения: дефинира се като устройство, което получава конфигурацията си от сървър на клиентски приложения.

Потребител на Програма за съвместна работа: дефинира се като лице, упълномощено от Вас да използва Програмите, инсталирани на един или повече сървъри, независимо дали лицето използва активно Програмите в даден момент. За целите на преброяването и лицензирането на броя потребители за синхронна съвместна работа Beehive, Потребителят на Програма за съвместна работа се дефинира като потребител, способен да организира, или да бъде домакин, на уеб конференция и също да участва в уеб конференция. Не е необходимо да се лицензират всички участници в уеб конференцията, които са външни за компанията Ви и посещават дадена уеб конференция.

Лице, получаващо възнаграждение: дефинира се като лице, чието възнаграждение или изчисленията на възнаграждението му се генерират от Програмите. Терминът „лице, получаващо възнаграждение“ включва, но не се ограничава до Вашите служители, контрагенти, пенсионирани служители и всяко друго лице.

Компютър: дефинира се като компютъра, на който са инсталирани Програмите. Лицензът за компютър Ви позволява да използвате лицензираната Програма на един единствен конкретен компютър. За целите на Компютърното лицензиране на Програмата Oracle Health Science Integration Engine, точка на комуникация се дефинира като интерфейс към входна система (например клинична лабораторна система в болница или здравно заведение) или към изходна система (например хранилище на здравни данни).

5 паралелни потребители: дефинира се като пет паралелни потребители, където всеки Паралелен потребител е лице, което е упълномощено от Вас за достъп до Програмата едновременно с други лица във всеки даден момент.

Паралелна връзка: дефинира се като всяка връзка към Sorduct/Datalink. Sorduct/Datalink се дефинира като интерфейс, който прави софтуера InfoLog използваем с Приложенията Micros.

Паралелен потребител: дефинира се като всяко лице, което има право едновременно да използва или достъпва Програмите. Паралелните потребители трябва да бъдат само Ваши настоящи или бъдещи клиенти, но не и Ваши делови партньори или служители.

Свързано устройство: дефинира се като всяко уникално устройство, което (а) предава данни към или получава данни от приложни Програми на Oracle или облачни услуги на Oracle и (б) което не изисква човешко въздействие или човешка намеса за изпълняване на бизнес логиката на приложения на Oracle или за актуализиране на таблици на приложение на Oracle. Устройствата включват, но не са ограничени до, сензори, измерватели, четци за радиочестотна идентификация (RFID) и скенери на баркодове. Устройствата могат да бъдат свързани директно към приложни Програми на Oracle или услуги в облака на Oracle чрез портално устройство или посредством комуникационна услуга на трета страна. Дадено устройство може да се идентифицира еднозначно като крайна точка на комуникация на данни към или от приложна Програма на Oracle или облачна услуга на Oracle, или може да се идентифицира еднозначно чрез неговото изрично регистриране в приложна Програма на Oracle или облачна услуга на Oracle.

Свързан екземпляр: дефинира се като конфигурация между Oracle Policy Automation Connector for Oracle CRM On Demand и крайната точка на уеб услугата (web service endpoint) на екземпляр на Oracle CRM On Demand. За всеки екземпляр на Oracle CRM On Demand, конфигуриран по подобен начин, се изисква допълнителен Свързан екземпляр.

Конектор: дефинира се като всяка връзка, свързваща софтуерния продукт с продукт на трета страна. За всеки отделен продукт на трета страна, с който трябва да се осъществи връзка, е необходим отделен конектор.

Пакет от конектори: дефинира се като група от конектори, както е указано в Документацията на Програмата за приложимия пакет от конектори. Няма ограничение за броя на физическите сървъри, на които всеки един конектор в пакета може да се копира, инсталира и използва.

Цена на продадените стоки в милиони долари: дефинира се като един милион щатски долара (888 200 евро) в общата цена на стоките, които дадена компания е продала през финансовата си година. Ако не Ви е известна Цената на продадените стоки, тогава Цената на продадените стоки е равна на 75% от общите приходи на компанията.

Централен процесор (CPU): дефинира се като чип, който съдържа съвкупност от едно или повече ядра, върху които работи Програмата. Независимо от броя на ядрата, всеки чип се брои за един Централен процесор.

Потребител на специфичен пакет: дефинира се като лице, упълномощено от Вас да използва приложните Програми, включени в съответния Пакет специфични приложения (Custom Applications Suite), които са инсталирани на един или повече сървъри, независимо дали лицето използва активно Програмите в даден момент.

Клиент: дефинира се като лицето - клиент, обозначено на Вашата поръчка. Програмите не могат да се използват или до тях да се предоставя достъп за целите на стопанска дейност на ников трето лице включително, но не ограничено до Вашите клиенти, партньори или свързани компании. Няма ограничения за броя компютри, на които такива Програми могат да се копират, инсталират или използват.

Клиентски акаунт: дефинира се като всеки уникален Клиентски акаунт, обозначен с уникален номер на акаунт, отчетната информация за който се управлява или извежда с помощта на Програмата, без оглед на броя на отделните притежатели на акаунти, свързани с този акаунт.

Oracle Customer Data & Device Retention Service: дефинира се като услуга, чието описание може да се намери в раздела Политики за техническа поддръжка (Политики за поддръжка на хардуер и системи на Oracle) на адрес www.oracle.com/contracts и която е включена позоваване

Клиентски запис: дефинира се като всеки уникален клиентски запис (включително записи на контакти, записи на бъдещи клиенти и записи във външни източници на данни), който може да достъпвате с помощта на Програмата

10 000 среднодневни транзакции: дефинира се като десет хиляди уникални транзакции (включващи, но не ограничени до, транзакции за продажби, транзакции за връщане, транзакции за обмен, транзакции за полнота, транзакции по сделки, транзакции с карти за подаръци, транзакции с инвентар, транзакции с малки суми в брой и административни транзакции), които се обработват от Програмата в един 24-часов период. Обемът на дневните транзакции се изчислява като среднодневна стойност за предишния 12-месечен период

Потребител Разработчик / Разработчик / Работно място на разработчик: дефинира се като лице, упълномощено от Вас да използва Програмите, инсталирани на един или повече сървъри, независимо дали лицето използва активно Програмите в даден момент. Що се отнася до Потребителите Разработчици, само такива потребители имат право да създават, променят, разглеждат и взаимодействат с Програмите и документацията

Дисково устройство: дефинира се като устройство с въртящ се носител, което съхранява данни, достъпвани от Програмата

Ред електронни заявки: дефинира се като общия брой отделни редове заявки, въведени електронно в Програмата на Oracle, от всеки източник (не ръчно въведени от лицензирани потребители) за 12-месечен период. Това включва редове заявки, произтичащи от външни EDI/XML транзакции или с източник други приложения на Oracle и приложения, които не са на Oracle. Имате право да надвишавате лицензирания брой редове заявки за всеки 12-месечен период.

Служител: дефинира се като (i) всички Ваши служители на пълно или непълно работно време, служители на временен договор и (ii) всички Ваши представители, изпълнители и консултанти, имащи достъп до, използващи или следени от Програмите. Броят на необходимите лицензи се определя от броя на Служителите, а не от действителния брой потребители. В допълнение, ако решите да възложите някоя(и) делова функция(и) на външна компания, при определяне броя на Служителите трябва да се вземат предвид всички служители на компанията на пълно или непълно работно време, временни служители, представители изпълнители и консултанти, (i) предоставящи възложените услуги и (ii) имащи достъп до, използващи или следени от Програмите

Служител на УЧК (Управление Човешки Капитал): дефинира се като (i) всички Ваши служители на пълно или непълно работно време, служители на временен договор и (ii) всички Ваши представители, изпълнители и консултанти, имащи достъп до, използващи или следени от Програмите. Броят на необходимите лицензи се определя от броя Служители на УЧК, а не от действителния брой потребители. В допълнение, ако решите да възложите някоя(и) бизнес функция(и) на външна компания, при определяне броя на Служителите на УЧК трябва да се вземат предвид всички служители на компанията на пълно или непълно работно време, срочно наети служители, представители, изпълнители и консултанти, (i) предоставящи възложените услуги и (ii) имащи достъп до, използващи или следени от Програмите. Служителите на УЧК могат да използват лицензираните Програми единствено с приложни Програми на Oracle, съдържащи „Oracle Fusion Human Capital Management“ като префикс в името си.

Потребител служител: дефинира се като лице, упълномощено от Вас да използва Програмите, които са инсталирани на един или повече сървъри, независимо дали лицето използва активно Програмите в даден момент.

Корпоративен служител: дефинира се като (i) всички Ваши служители на пълно или непълно работно време, служители на временен договор и (ii) всички Ваши представители, изпълнители и консултанти, имащи достъп до, използващи или следени от Програмите. Броят на необходимите лицензи се определя от броя на Корпоративните служители, а не от действителния брой потребители. Освен това, ако решите да възложите дадена(и) делова(и) функция(и) на външна компания, при определяне броя на Корпоративните служители трябва да се вземат предвид всички служители на компанията на пълно или непълно работно време, временни служители, представители, изпълнители и консултанти, (i) предоставящи възложените услуги и (ii) имащи достъп до, използващи или следени от Програмите. Стойността на тези Програми лицензи се определя от броя на Корпоративните служители. За тези Програми лицензи закупеното лицензирано количество трябва най-малко да се равнява на броя на Корпоративните служители към датата на влизане в сила на Вашата поръчка. Ако в даден момент броят на Корпоративните служители надвишава лицензираното количество, Вие сте длъжни да поръчате допълнителни лицензи (и техническа поддръжка за такива допълнителни лицензи), така че броят на Корпоративните служители да е равен или по-малък от лицензираното количество. Вие имате право на възстановяване на сумата, кредит или друг вид компенсация в случай на спад в броя на Корпоративните служители. Освен това всяка година 90 дни преди изтичането на всяка кърпа година от датата на Вашата поръчка Вие сте длъжни да отчетете на Oracle броя на Корпоративните служители към тази дата.

Корпоративен еквивалент на редовен студент (EPC): дефинира се като всеки редовен студент, записан във Вашата институция в всеки студент в задочна форма на обучение, записан във Вашата институция, се брой за 25%

от EPC. Дефиницията на „редовна форма на обучение“ и „заочна форма на обучение“ се основава на Вашата политика за класифициране на студентите. Ако броят на EPC е дробно число, то се закръгля към най-близкото цяло число при определяне количеството на лицензите. Стойността на тези Програмни лицензи се определя от броя на корпоративните EPC. За тези Програмни лицензи закупеното лицензирано количество трябва най-малко да се равнява на броя на Корпоративните EPC към датата на влизане в сила на Вашата поръчка. Ако в даден момент броят на Корпоративните EPC надвишава лицензираното количество, Вие сте длъжни да поръчате допълнителни лицензи (и техническа поддръжка за тях) така, че броят на Корпоративните EPC да е равен или по-малък от лицензираното количество. Вие нямате право на възстановяване на сумата, кредит или друг вид компенсация в случай на спад в броя на Корпоративните EPC. Освен това, всяка година 90 дни преди изтичането на всяка кръгла година от датата на Вашата поръчка Вие сте длъжни да отчетете на Oracle броя на Корпоративните EPC към тази дата.

Корпоративен стажант: дефинира се като служител, изпълнител, студент или друго лице, което бива записвано в Програмата. Стойността на тези Програмни лицензи се определя от броя на Корпоративните стажанти. За тези Програмни лицензи закупеното лицензирано количество трябва най-малко да се равнява на броя на Корпоративните стажанти към датата на влизане в сила на Вашата поръчка. Ако в даден момент броят на Корпоративните стажанти надвишава лицензираното количество, Вие сте длъжни да поръчате допълнителни лицензи (и техническа поддръжка за тях) така, че броят на Корпоративните стажанти да е равен на или по-малък от лицензираното количество. Вие нямате право на възстановяване на сумата, кредит или друг вид компенсация в случай на спад в броя на Корпоративните стажанти. Освен това всяка година 90 дни преди изтичането на всяка кръгла година от датата на Вашата поръчка Вие сте длъжни да отчетете на Oracle броя на Корпоративните стажанти към тази дата.

Корпоративна цена на продадените стоки в милиони долари: Корпоративна цена на продадените стоки в милиони долари се дефинира като един милион щатски долара (868 200 евро) е общата цена на стоките, които дадена компания е продала през финансовата си година. Ако не Ви е известна Цената на продадените стоки, тогава Цената на продадените стоки е равна на 75% от общите приходи на компанията. Стойността на тези Програмни лицензи се определя от стойността на Корпоративната цена на продадените стоки в милиони долари. За тези Програмни лицензи закупеното лицензирано количество трябва най-малко да се равнява на стойността на Корпоративната цена на продадените стоки в милиони долари към датата на влизане в сила на Вашата поръчка. Ако в даден момент стойността на Корпоративната цена на продадените стоки в милиони долари надвишава лицензираното количество, Вие сте длъжни да поръчате допълнителни лицензи (и техническа поддръжка за тях) така, че стойността на Корпоративната цена на продадените стоки в милиони долари да е равна на или по-малка от лицензираното количество. Вие нямате право на възстановяване на сумата, кредит или друг вид компенсация в случай на спад в стойността на Корпоративната цена на продадените стоки в милиони долари. Освен това всяка година 90 дни преди изтичането на всяка кръгла година от датата на Вашата поръчка Вие сте длъжни да отчетете на Oracle Корпоративната цена на продадените стоки в милиони долари към тази дата.

Корпоративно управлявано навло в милиони долари: Корпоративно управлявано навло в милиони долари се дефинира като един милион щатски долара (868 200 евро) от общата транспортна стойност на изпълнените поръчки за всички доставки за дадена календарна година по време на срока на лиценза. Управляваното навло в милиони долари включва комбинираното общо действително навло, закупено от Вас, плюс цената на навлото на пратките, управлявани от Вас (напр. Вие не закупвате транспортни услуги от името на Вашите клиенти, а предоставяте услуги по управление на транспорта за Вашите клиенти). Навло, което се заплаща от трети лица, също се включва в общото УН (напр. изходящи пратки от доставчици към Вас при условия на предплатено навло). Стойността на тези Програмни лицензи се определя от обема на Корпоративното управлявано навло в милиони долари. За тези Програмни лицензи закупеното лицензирано количество трябва най-малко да се равнява на обема на Корпоративното управлявано навло в милиони долари към датата на влизане в сила на Вашата поръчка. Ако в даден момент обемът на Корпоративното управлявано навло в милиони долари надвишава лицензираното количество, Вие сте длъжни да поръчате допълнителни лицензи (и техническа поддръжка за тях) така, че обемът на Корпоративното управлявано навло в милиони долари да бъде равен на или да е по-малък от лицензираното количество. Вие нямате право на възстановяване на сумата, кредит или друг вид компенсация в случай на спад в обема на Корпоративното управлявано навло в милиони долари. Освен това всяка година 90 дни преди изтичането на всяка кръгла година от датата на Вашата поръчка Вие сте длъжни да отчетете на Oracle Корпоративното управлявано навло в милиони долари към тази дата.

Оперативен бюджет в милиони долари: дефинира се като един милион щатски долара (868 200 евро) от Вашия оперативен бюджет, отразен в одиторски отчет от външната Ви счетоводна фирма. Стойността на тези Програмни лицензи се определя от обема на Оперативния бюджет в милиони долари. За тези Програмни лицензи закупеното лицензирано количество трябва най-малко да се равнява на обема на Оперативния бюджет в милиони долари към датата на влизане в сила на Вашата поръчка. Ако в даден момент обемът на Оперативния бюджет в милиони долари надвишава лицензираното количество, Вие сте длъжни да поръчате допълнителни лицензи (и техническа поддръжка за тях) така, че сумата на Оперативния бюджет в милиони долари да е равна на или по-малка от лицензираното количество. Вие нямате право на възстановяване на сумата, кредит или друг вид компенсация в случай на спад в сумата на Оперативния бюджет в милиони долари. Освен това всяка година 90 дни преди

изтичането на всяка кръгла година от датата на Вашата поръчка Вие сте длъжни да отчетете на Oracle оперативния бюджет в милиони долари към тази дата.

Корпоративен приход в милиони долари: Корпоративен приход в милиони долари се дефинира като един милион щатски долара (888 200 евро) в целия приход (доход от лихви и друг доход) преди уточняване на разходите и данъците, генерирани от Вас през финансовата година. Стойността на тези Програмни лицензи се определя от сумата на Корпоративния приход в милиони долари. За тези Програмни лицензи закупеното лицензирано количество трябва най-малко да се равнява на сумата на Корпоративния приход в милиони долари към датата на влизане в сила на Вашата поръчка. Ако в даден момент сумата на Корпоративния приход в милиони долари надвишава лицензираното количество, Вие сте длъжни да поръчате допълнителни лицензи (и техническа поддръжка за тях) така, че сумата на Корпоративния приход в милиони долари да е равна на или по-малка от лицензираното количество. Вие нямате право на възстановяване на сумата, кредит или друг вид компенсация в случай на спад на сумата на Корпоративния приход в милиони долари. Освен това всяка година 90 дни преди изтичането на всяка кръгла година от датата на Вашата поръчка Вие сте длъжни да отчетете на Oracle Корпоративния приход в милиони долари към тази дата.

Отчет за разходи: дефинира се като общия брой отчети за разходи, обработени чрез Internet Expenses за 12-месечен период. Нямате право да надвишавате лицензирания брой отчети за разходи за всеки 12-месечен период.

Потребител в академична институция: дефинира се като активен член на преподавателския състав на акредитирана академична институция; такъв потребител може да използва Програмите само за академична и нетърговска употреба.

Оперативен техник: дефинира се като инженер, техник, представител или друго лице, изпратено от Вас, включително диспечерите, на работната площадка, използваща Програмите.

Флаш устройство: дефинира се като поставящо се отпред немалкитно твърдо мултимедийно устройство, където се съхраняват данни, до които Програмата има достъп.

Управлявано навло (УН) в милиони долари: дефинира се като един милион щатски долара (888 200 евро) от общата транспортна стойност на изпълнените поръчки за всички доставки за дадена календарна година по време на срока на лиценза. Управляваното навло в милиони долари включва комбинираното общо действително навло, закупено от Вас, плюс цената на навлото на пратките, управлявани от Вас (напр. Вие не закупвате транспортни услуги от името на Вашите клиенти, а предоставяте услуги по управление на транспорта за Вашите клиенти). Навло, което се заплаща от трети лица, също се включва в общото УН (напр. входящи пратки от доставчици към Вас при условия на предплатено навло).

Еквивалент на редовен студент (ЕРС): дефинира се като всеки редовен студент, записан във Вашата институция, а всеки студент в задочна форма на обучение, записан във Вашата институция, се брои за 25% от ЕРС. Дефиницията на „редовна форма на обучение“ и „задочна форма на обучение“ се основава на Вашата политика за класифициране на студентите. Ако броят на ЕРС е дробно число, то се закръгля към най-близкото цяло число при определяне количеството на лицензите.

25 000 карти за подаръци: дефинира се като двадесет и пет хиляди карти със стойност (за подарък или със съхранена стойност), които се генерират от Програмата през 12-месечен период.

Каюта за гости: дефинира се като каюта за гости на борда на круизен кораб, управляван от Програмата. Вие трябва да лицензирате общия брой Каюти за гости на всеки круизен кораб, управляван от Програмата, а лицензираното количество лицензи на Каюти за гости не може да бъде споделяно от няколко круизни кораба.

За целите на Програмите Cruise Fleet Management, Cruise Crew Management, Cruise Materials Management HQ и Sub-HQ Вие трябва да лицензирате общия брой Каюти за гости на борда на всички кораби и плавателни съдове във флотата, които се управляват от Програмата.

Стая за гости: дефинира се като брой на стаите за гости, които се управляват чрез Програмата.

За целите на Програмите Oracle Hospitality Suite8 Interface се изисква уникален лиценз за Стая за гости за всеки отделен продукт, с който трябва да взаимодейства дадена Програма Oracle Hospitality Suite8. Например клиент, на когото са му необходими интерфейси на Програма Oracle Hospitality Suite8 с три отделни продукта, трябва да има три отделни лиценза за Стая за гости.

Именуван хостван потребител: дефинира се като лице, упълномощено от Вас да получава право на достъп до хостваната услуга, независимо дали използва активно хостваната услуга в даден момент.

Апартамент за гости: дефинира се като пространство за забавление, което обикновено включва, но не е ограничено до малка кухня, санитарен възел, маса и столове в рамките на арена, стадион, място за концерти или друго място, което се управлява от Програмата

Услуги за инсталиране, пакети за стартиране и услуги за конфигуриране/актуализация: дефинират се като услуга(и), чието описание може да се намери в раздела „Услуги за разширена потребителска поддръжка“ на адрес www.oracle.com/contracts и които са включени позоваване.

Екземпляр: дефинира се като една среда на база данни. Средите за тестване, производство и разработване се считат за три отделни екземпляра, всеки от които трябва да се лицензира.

Интерфейс: дефинира се като всеки интерфейс, свързващ Програмата на Oracle с продукт на трета страна. За всеки отделен продукт на трета страна е необходим уникален лиценз за Интерфейс, за да се осъществи връзка.

Местоположение за инвентар: дефинира се като специално отделено за инвентар физическо пространство, използвано от търговци за складиране на техния инвентар в арена, стадион, място за концерти или друго място, което се управлява от Програмата. Всяко специално отделено за инвентар физическо пространство трябва да се брои като едно Местоположение за инвентар.

1000 реда за запис на фактури: дефинира се като хиляда реда за запис за фактури, обработвани от Програмата за 12-месечен период. Имате право да надвишавате лицензирания брой от 1000 реда за запис на фактури за нито един 12-месечен период, освен ако не закупите от Oracle допълнителни лицензи за 1000 реда за запис на фактури.

IVR порт: дефинира се като едно обаждане, което може да бъде обработено от интерактивната гласова система (IVR). Трябва да закупите лицензи за такъв брой IVR портове, който да е равен на максималния брой едновременно обаждания, които могат да бъдат обработвани от IVR системата.

Клиент за кухненски дисплей: дефинира се като устройство, което се използва за показване и наблюдение на състоянието на поръчаните елементи. При използване на хардуер или софтуер за мултиплексване (напр. монитор за обработване на транзакции или продукт за уеб сървър) броят трябва да се определя в началото на мултиплексването.

Образователни кредити: може да се използват за придобиване на образователни продукти и услуги, предлагани в онлайн каталога на Oracle University, поместен на адрес <http://www.oracle.com/education> съгласно посочените в него условия. Образователни кредити може да се използват единствено за придобиване на продукти и услуги на каталожната цена, валидна към момента, в който Вие поръчвате съответния продукт или услуга и не може да се използват за нито един продукт или услуга, които са предмет на отстъпка или промоция в момента, в който поръчвате съответния продукт или услуга. Каталожната цена ще бъде намалена чрез прилагане на отстъпката, определена за Вас от Oracle. Въпреки това за разлика от предишните три изречения, образователните кредити може да се използват и за плащане на данъци, материали и/или разходи, свързани със поръчката Ви, но отстъпката, посочена по-горе, няма да се отнася за такива данъци, материали и/или разходи. Образователните кредити са валидни за срок от 12 месеца от датата, на която Вашата поръчка е приета от Oracle, и Вие трябва да закупите продукти и да използвате всички закупени услуги преди края на този период. Имате право да използвате образователните кредити единствено в страната, където са придобити, нямате право да ги използвате за заплащане за допълнителни образователни кредити, както и нямате право да използвате няколко различни потребителски сметки с образователни кредити за получаването на един продукт или услуга или за плащане на свързаните данъци, материали и/или разходи. Образователните кредити не могат да бъдат прехвърляни или преотстъпвани. Когато използвате образователни кредити, за да поръчате продукти или услуги, може да се наложи да изготвите стандартните документи за поръчка от Oracle.

Управлявани активи в милиони долари: дефинират се като един милион щатски долара (866 200 евро) от следната обща сума: (1) Отчетна стойност на инвестиции в капиталов лизинг, директно финансиран лизинг и други финансови лизинги, включително остатъчни салда, независимо дали собствени или управлявани за други лица, които са активи в Програмата, плюс (2) Отчетна стойност на активи по оперативен лизинг, независимо дали собствени или управлявани за други лица, които са активи в Програмата, плюс (3) Отчетна стойност на заеми, облигации, договори за продажба при запазване правото на собственост и други вземания, собствени или управлявани за други лица, които са активи в Програмата, плюс (4) Отчетна стойност на активи, които не носят доход, собствени или управлявани за други лица, които преди са били на лизинг и активи в Програмата, включително активи от изтекъл лизинг и възвърнати активи, плюс (5) Първоначална стойност на активи в основата на лизинг и заеми, създадени и активи в Програмата, след което продадени в рамките на предходните 12 месеца.

Управляван ресурс: дефинира се като лице, упълномощено от Вас да използва Програмите, инсталирани на един или повече сървъри, независимо от това дали лицето активно използва Програмите във всеки един момент. Също

така, всички Ваши служители, контрагенти, партньори и други физически или юридически лица, управлявани чрез Програмата, се броят при определяне броя на необходимите лицензи за Управляван ресурс.

Членски запис: дефинира се като всяка уникална клиентска Програма за лоялност „Членски запис“, управлявана чрез Програмата. „100 000 Членски записа“ ще означава сто хиляди членски записа.

Сток: дефинира се като уникален елемент или стопанска единица на склад (SKU) на потребителския сток.

Модул: дефинира се като всяка производствена база данни оперираща Програмите.

Наблюдаван потребител: дефинира се като лице, което се наблюдава от Аналитична Програма, инсталирана на един или повече сървъри, независимо от това дали лицето се наблюдава активно в даден момент. Индивидуални потребители, които са лицензирани за Аналитичната Програма като Именуван потребител плюс или Потребители на приложение, не могат да бъдат лицензирани като Наблюдавани потребители. За целите на Програмата Usage Accelerator Analytics всеки потребител на Вашата лицензирана CRM Sales приложна Програма трябва да бъде лицензиран. За целите на Програмата Human Resources Compensation Analytics всички Ваши служители трябва да бъдат лицензирани.

За целите на следните приложения на Oracle за управление, риск и съответствие: Application Access Controls Governor, Application Access Controls for E-Business Suite, Configuration Controls Governor, Configuration Controls for E-Business Suite, Transaction Controls Governor, Preventive Controls Governor и Governance, Risk and Compliance Controls Suite, броят на Наблюдаваните потребители е равен на броя на уникалните потребители (лица) на E-Business Suite, които се наблюдават от Програмата(ите), както са създадени/дефинирани във функцията за администриране на потребители в E-Business Suite. Потребителите на IPProcurement и/или Self-Service Human Resources се изключват.

За целите на следните приложения на PeopleSoft Enterprise за управление, риск и съответствие: Application Access Controls Governor, Application Access Controls for PeopleSoft Enterprise, Configuration Controls Governor и Configuration Controls for PeopleSoft Enterprise броят на Наблюдаваните потребители е равен на броя на уникалните потребители на PeopleSoft Enterprise (или всички други специализирани приложения/Програми), които се наблюдават от Програмата.

Годишен абонамент за MySQL Cluster Carrier Grade Edition, MySQL Enterprise Edition и MySQL Standard Edition: дефинира се като правото на ползване на определена(и) Програма(и), в съответствие с приложимите лицензионни параметри и получаване на лиценз за софтуерна актуализация и поддръжка на Oracle за определените Програми и за MySQL Community Edition за периода, упоменат в поръчката. MySQL Community Edition се отнася за MySQL, лицензирана съгласно условията на GPL лиценза. Лицензът за софтуерна актуализация и поддръжка за MySQL Community Edition не включва актуализации от какъвто и да е вид. Абонаментният период влиза в сила от датата на влизане в сила на документа за поръчка за абонамент, освен ако не е посочено друго в документа Ви за поръчка. Ако поръчката Ви е направена посредством Oracle Store, датата на влизане в сила на абонамента е датата, на която поръчката Ви е приета от Oracle. Услугите по лиценза за софтуерна актуализация и поддръжка на Oracle се предоставят в съответствие с приложимата към момента политика на техническа поддръжка. Вие трябва да придобияте абонаментни лицензи за всички сървъри с инсталиран MySQL Cluster Carrier Grade Edition, MySQL Enterprise Edition и/или MySQL Standard Edition. Ако придобияте услуги по лиценз за софтуерна актуализация и поддръжка на Oracle за които и да е сървър, на които е инсталиран MySQL Community Edition, след това трябва също да закупите лиценз за абонамент за всички такива сървъри, за които сте придобили услуги по лиценз за софтуерна актуализация и поддръжка на Oracle. Можете да придобияте услуги по лиценз за софтуерна актуализация и поддръжка на Oracle за абонаментни лицензи за MySQL Community Edition от произволно ниво (например от ниво MySQL Cluster Carrier Grade Edition, от ниво MySQL Enterprise Edition и/или от ниво MySQL Standard Edition). В края на определения период можете да подновите абонамента си, ако такъв се предлага, по текущите такси за съответния абонамент. Ако решите да не подновите абонамента си, правото Ви да използвате Програмата(ите) ще се прекрати и трябва да деинсталирате всички приложения, инструменти и бинарни файлове, предоставени Ви с приложимия пол-Community Edition лиценз (напр. лицензът за MySQL Cluster Carrier Grade Edition, MySQL Enterprise Edition и/или MySQL Standard Edition). Ако не подновите даден абонамент, Вие няма да получите никакви актуализации (включително корекции или следващи версии) и Вие може също да трябва да заплатите такси за възстановяване на права, ако по-късно изберете да активирате отново абонамента си.

Именуван потребител плюс / Именуван потребител: дефинира се като лице, упълномощено от Вас да използва Програмите, инсталирани на един или повече сървъри, независимо дали лицето използва активно Програмите в даден момент. Всички останали клаузи на тази дефиниция са в сила само за лицензи за Именуван потребител плюс и не важат за лицензи за именуван потребител. Устройство, което работи без човешка намеса, ще се приема за Именуван потребител плюс в допълнение към всички лица, упълномощени да използват Програмите, ако това устройство има достъп до Програмите. При използване на хардуер или софтуер за мултиплексиране (напр. монитор за обработване на транзакции или продукт за уеб сървър) броят на именуваните потребители плюс се определя в мултиплексиращия край на системата. Разрешено е автоматичното групиране на данни между компютрите. Вие сте отговорни за осигуряване на поддръжка за

Програмите на минимумите на Именуваните потребители плюс за процесор, съдържащи се таблицата за минимален брой потребители в секцията за лицензионните правила, таблицата на минимумите предоставя необходимия минимален брой на Именувани потребители плюс и всички действителни потребители трябва да се лицензират.

За целите на следните Програми Configuration Management Pack за приложения, System Monitoring пълни за бази данни, които не са от Oracle, System Monitoring пълни за междинен софтуер, който не е от Oracle, Management Pack за междинен софтуер, който не е от Oracle и Management Pack за WebCenter Suite, само потребителите на Програмата, която се управлява/наблюдава, се броят при определяне броя на необходимите лицензи за Именуван потребител плюс.

По отношение на следните Програми Load Testing, Load Testing Developer Edition, Load Testing Accelerator for Web Services, Load Testing Accelerator for Oracle Database, Load Testing Suite for Oracle Applications и Oracle Test Starter Kit for Utilities (Load Testing), всеки емулиран потребител-човек и устройство, работещо без човешка намеса, трябва да се счита за виртуален потребител и да се броят при определяне на броя на необходимите лицензи за Именуван потребител плюс.

За целите на следните Програми Data Masking and Subsetting Pack само (а) потребителите на сървърите на бази данни, от които произлизат маскирани данни или подгрупи данни, и (б) потребителите на сървърите на бази данни, които изпълняват операциите по маскиране и подгрупиране (чрез графичен потребителски интерфейс (ГПИ) или команден ред), трябва да се броят при определяне на броя на необходимите лицензи.

За целите на следните Програми Application Management Suite for Oracle E-Business Suite, Application Management Suite for PeopleSoft, Application Management Suite for Siebel, Application Management Suite for JD Edwards EnterpriseOne, Real User Experience Insight и Application Replay Pack всички потребители на съответната управлявана приложна Програма се броят при определяне броя на необходимите лицензи.

За целите на следната Програма Oracle GoldenGate само (а) потребителите на базата данни на Oracle, от която Вие черпите данни, и (б) потребителите на базата данни на Oracle, в която Вие ще прилагате данните, трябва да се броят при определяне броя на необходимите лицензи.

За целите на следната Програма Oracle GoldenGate for Big Data само потребителите на базата (базите) данни – източник на Oracle или на трета страна, от която черпите данни, трябва да се броят за целите на определянето на необходимия брой лицензи. За много бази данни-източници трябва да се броят всички потребители за всички източници.

За целите на следните Програми Oracle GoldenGate for Mainframe и Oracle GoldenGate for Teradata Replication Services, само (а) потребителите на базата данни, от която Вие черпите данни, и (б) потребителите на базата данни, в която Вие ще прилагате данните, трябва да се броят при определяне броя на необходимите лицензи.

За целите на следната Програма Oracle GoldenGate for Non Oracle Database само (а) потребителите на базата данни, която не е на Oracle и от която Вие черпите данни, и (б) потребителите на базата данни, която не е на Oracle и в която Вие ще прилагате данните, трябва да се броят при определяне броя на необходимите лицензи.

За целите на следните Програми Data Integrator Enterprise Edition и Data Integrator Enterprise Edition for Oracle Applications, само потребителите, които изпълняват или достъпват процесите за преобразуване на данните, трябва да се броят за определяне на брой необходими лицензи.

За целите на следните Програми Oracle Mobile Suite Client Runtime и Application Development Framework Mobile, само крайните потребители на всяко Разработано приложение трябва да се броят за целите на определяне на необходимите лицензи, без оглед на избора на инструмент за разработване на мобилно приложение или рамката, използвана за създаване на Разработеното приложение.

Мрежово устройство: дефинира се като хардуер и/или софтуер, чието основно предназначение е да маршрутизира и контролира комуникациите между компютрите или компютърните мрежи. Примерите за мрежови устройства включват, но не се изчерпват само с, рутери, защитни стени и разпределители на мрежовото натоварване.

Външен потребител, който не е служител: дефинира се като лице, което не е Ваш служител, контрагент или подизпълнител и е упълномощено от Вас да използва Програмите, които са инсталирани на един или повече сървъри, независимо дали лицето използва активно Програмите в даден момент.

Финансов договор с Oracle: е договор между Вас и Oracle (или свързани с Oracle лица), който предвижда разсрочени плащания на някои или всички суми, дължими по Вашата поръчка.

Ред за запис на поръчки: дефинира се като общия брой редове записани поръчки, обработван от Програмата за 12-месечен период. Множество редове поръчки могат да бъдат въвеждани като част от индивидуална поръчка на клиент или оферта и могат също така да бъдат автоматично генерирани от Oracle Configurator. Имате право да надвишавате лицензирания брой Редове за запис на поръчки за всеки 12-месечен период, освен ако не получите от Oracle допълнителни лицензи за Редове за запис поръчки.

1000 разглеждания на страници: дефинира се като 1000 разглеждания на страници на месец където едно Разглеждане на страница означава едно посещение от уникален потребител на интернет на конкретна страница от уеб сайт.

Партньорска организация: дефинира се като външно юридическо лице, което предоставя услуги с добавена стойност при разработването, маркетинга и продажбата на Вашите продукти. В зависимост от бранша, партньорските организации играят различни роли и се наричат по различен начин, като например разпространител, дистрибутор, дилър или брокер.

Лице: дефинира се като Ваш служител или контрагент, който активно работи от името на Вашата организация, или бивш служител, който има един или повече компенсационни планове, управлявани от системата, или на когото продължавате да плащате чрез системата. За нуждите на Управлението на ресурси по проекти, лице се дефинира като лице, което е разпределено по даден проект. Необходимият общ брой лицензи се основава на максималния брой хора на непълен и пълен работен ден, които са записани в системата.

Устройство за въвеждане на ПИН код (PED): дефинира се като електронно хардуерно устройство, което се използва в транзакции с дебитни, кредитни или смарт карти за приемане и шифроване на персоналния идентификационен номер (ПИН) на притежателя на картата.

Физически сървър: дефинира се като всеки физически сървър, на който са инсталирани Програмите.

Пренесан номер: дефинира се като телефонния номер, който крайните потребители запазват при смяна на един доставчик на услуги с друг. В началото този номер се намира в определена телефонна централа, откъдето може да бъде прехвърлен за управление в друга телефонна централа.

POS клиент: дефинира се като устройство, което се използва за записване на коя да е част от търговска транзакция или създаване функционалност на краен потребител, като отчитане на работна станция, управление на пари в брой, участие, управление на таблици или операции на мениджъри. При използване на хардуер или софтуер за мултиплексване (напр. монитор управление на транзакции или продукт за уеб сървър) броят трябва да се определя в началото на мултиплексването.

За целите на Програмата Oracle Hospitality Guest Access POS and Device Client даден POS клиент е метод за управление на достъпа на гости, който включва, но не е ограничен до въртящи врати, портали и лъчещи врати, които се управляват от Програмата. За всеки метод за управление на достъпа на гости трябва да се брои както входните, така и изходните точки за целите на определянето на броя на необходимите лицензи. Например всяка въртяща врата трябва да се брои за два POS клиента (един за вход и един за изход).

Процесор: дефинира се като всички процесори, на които са инсталирани и/или които използват Програми на Oracle. Програмите, лицензирани на база процесор, могат да се достъпват от Вашите вътрешни потребители (в това число представители и контрагенти), както и от потребители – трети лица. Броят на необходимите лицензи ще се определя, като се умножи общият брой на ядрата на процесора по коефициента за лицензиране на процесорно ядро, посочен в таблицата с Oracle коефициенти на процесорно ядро, която се намира на адрес <http://oracle.com/contracts>. Всички ядра на всички многоядрени чипове за всяка лицензирана Програма следва да се сумират преди да се умножат по съответния коефициент за лицензиране на процесорно ядро, а всички дробни числа ще се закръглят към следващото цяло число. Когато се лицензират Програми на Oracle със Standard Edition 2, Standard Edition One или Standard Edition а името на продукта (с изключение на WebCenter Enterprise Capture Standard Edition, Java SE Support, Java SE Advanced и Java SE Suite), един процесор се счита за еквивалент на едно звено гнездо, в случая на модули с много чипове, обаче, всеки чип в такъв модул се брои за едно звено гнездо.

Например един сървър, базиран на многоядрен чип, с Oracle коефициент на процесорно ядро 0,25 и с инсталирана и/или работеща Програма (различна от Програми Standard Edition One или Програми Standard Edition) върху 6 ядра, ще изисква 2 процесорни лиценза (6, умножено по коефициент 0,25, е равно на 1,50, което се закръгля на следващото цяло число – числото 2). Като друг пример, многоядрен сървър за хардуерна платформа, който не е посочен в таблицата с Oracle коефициенти на процесорно ядро, с инсталирана и/или работеща Програма върху 10 ядра ще изисква 10 процесорни лиценза (10, умножено по коефициент за лицензиране на процесорно ядро 1,0 за „Всички други многоядрени чипове“, е равно на 10).

За целите на следната Програма: Oracle Healthcare Data Repository само процесорите, на които са инсталирани и/или работят Програмите Internet Application Server Enterprise Edition и Healthcare Transaction Base, трябва да се броят при определяне броя на необходимите лицензи.

За целите на следните Програми: iSupport, iStore и Configurator само процесорите, на които работят Internet Application Server (Standard Edition и/или Enterprise Edition) и лицензираната Програма (напр. iSupport, iStore и/или Configurator) трябва да се броят при определяне на броя на необходимите лицензи за лицензираната Програма, по силата на тази лицензия Вие можете също да инсталирате и/или работите с лицензираната Програма на процесорите, където е инсталирана и/или работи лицензирана Oracle Database (Standard Edition и/или Enterprise Edition).

За целите на следните Програми: Configuration Management Pack за приложения, System Monitoring пълни за бази данни, които не са на Oracle, System Monitoring пълни за междинен софтуер, който не е на Oracle, Management Pack за междинен софтуер, който не е на Oracle, и Management Pack за WebCenter Suite, само процесорите, на които работи управляваната/наблюдаваната Програма, трябва да се броят при определяне броя на необходимите лицензи.

За целите на следните Програми: Data Masking and Subsetting Pack само а) процесорите, на които работят сървърите на бази данни, от които произлизат маскирани данни или подгрупи данни, и б) процесорите, на които работят сървърите на бази данни, които изпълняват операциите по маскиране и подгрупиране (чрез ГПИ или команден ред) трябва да се броят при определяне на броя на необходимите лицензи.

За целите на следните Програми: Application Management Suite for Oracle E-Business Suite, Application Management Suite for PeopleSoft, Application Management Suite for Siebel, Application Management Suite for JD Edwards EnterpriseOne, Application Management Pack for Utilities и Application Management Pack for Taxation and Policy Management, всички процесори, на които работят междинният софтуер и/или софтуерът за управление на бази данни, които поддържат съответната управлявана приложна Програма, трябва да се броят при определяне броя на необходимите лицензи.

За целите на следните Програми: Application Replay Pack и Real User Experience Insight всички процесори, на които работи междинният софтуер, който поддържа съответната управлявана приложна Програма, трябва да се броят при определяне броя на необходимите лицензи.

За целите на следните Програми: Informatica PowerCenter and PowerConnect Adapters, Application Adapter for Warehouse Builder for PeopleSoft, Oracle E-Business Suite, Siebel и SAP само процесорите, на които работи базата данни – получател трябва да се броят при определяне броя на необходимите лицензи.

За целите на следните Програми: Data Integrator Enterprise Edition, Data Integrator Enterprise Edition for Oracle Applications, Data Integrator and Application Adapter for Data Integration и Application Adapters for Data Integration само процесорите, където се изпълняват процесите на преобразуване на данни трябва да се броят при определяне броя на необходимите лицензи.

За целите на следната Програма: In-Memory Database Cache само процесорите, на които е инсталиран и/или работи компонентът Times Ten In-Memory Database на Програмата In-Memory Database Cache, трябва да се броят при определяне броя на необходимите лицензи.

За целите на следната Програма: Oracle GoldenGate само (а) процесорите, на които работи базата данни на Oracle, от която Вие черпите данни, и (б) процесорите, на които работи базата данни на Oracle в която Вие ще прилагате данните, трябва да се броят при определяне броя на необходимите лицензи.

За целите на следните Програми: Oracle GoldenGate for Mainframe и Oracle GoldenGate for Teradata Replication Services само (а) процесорите на базата данни, от която Вие черпите данни, и (б) процесорите на базата данни, в която Вие ще прилагате данните, трябва да се броят при определяне броя на необходимите лицензи.

За целите на следната Програма: Oracle GoldenGate for Non Oracle Database само (а) процесорите, работещи с базата данни, която не е на Oracle и от която Вие черпите данни, и (б) процесорите, работещи с базата данни, която не е на Oracle и в която Вие ще прилагате данните, трябва да се броят при определяне броя на необходимите лицензи.

За целите на следните Програми: Oracle GoldenGate Application Adapters и Oracle GoldenGate for Big Data само процесорите, които изпълняват източника на базата(ите) данни на Oracle или не на Oracle, от които Вие черпите данни, трябва да се броят при определяне броя на необходимите лицензи. За бази данни с много източници трябва да се броят всички процесори за всички източници.

За целите на следната Програма Audit Vault and Database Firewall само процесорите на източниците, които са защитени, наблюдавани или одитирани, трябва да се броят при определяне броя на необходимите лицензи

За целите на следната Програма Oracle ATG Web Commerce Search трябва да се броят само процесорите, на които се обработват запитевания. Не трябва да броят процесорите, на които работи Програмата за индексване на съдържанието в източници с конфигурирано съдържание, докато горепосоченото е единственото предназначение на Програмата върху всички процесори, инсталирани на даден сървър.

Проект: дефинира се като насрочен план за повтарен процес в изпълнение.

Надвижимо имущество: дефинира се като местоположение с един физически адрес.

500 000 заявки на ден: дефинира се като петстотин хиляди заявки от полунощ до полунощ на следващия ден (т.е. един ден) към производствената MDEX машина, включително, но не ограничено до: търсения на текст, промени във фасетка (уточняване), и разглеждане нагоре/надолу в резултати (всяка заявка в текстово поле, промяна в избор на фасетка, промяна в преглежданите резултати). Заявките, за които може логично да се покаже, че са генерирани злонамерено, като атаки за Отказ от услуги, на се броят като лицензирани заявки. Вие можете също така да използвате Програмите за непроизводствени употреби, включително, но не ограничено до разработване, осигуряване на качеството и тестване на производителността

Приходи в милиони долари: дефинират се като един милион щатски долара (868 200 евро) в целия приход (доход от лихви и друг доход) преди корекциите за разходите и данъците, генерирани от Вас през финансовата година.

Управлявани приходи в милиони долари: дефинират се като един милион щатски долара (868 200 евро) във всички приходи (приходи от лихви и други приходи) преди корекциите за разходи и данъци, генерирани от Вас през финансовата година за всички продуктовы линии, за които се използват Програмите.

Запис: Customer Hub B2B е комплект, който включва два компонента – Siebel Universal Customer Master B2B и Oracle Customer Data Hub. За целите на приложението Customer Hub B2B запис се дефинира като общия брой уникални записи на клиенти в базата данни, съхранявани в приложението Customer Hub B2B (т.е. съхранявани в един компонент на Customer Hub B2B). Запис на клиент в базата данни е уникален запис на бизнес структура или компания, който се съхранява като акаунт за продукта Siebel Universal Customer Master B2B или като организация за продукта Oracle Customer Data Hub.

Customer Hub B2C е комплект, който включва два компонента – Siebel Universal Customer Master B2C и Oracle Customer Data Hub. За целите на приложението Customer Hub B2C запис се дефинира като общия брой уникални записи на клиенти в базата данни, съхранявани в приложението Customer Hub B2C (т.е. съхранявани в един компонент на Customer Hub B2C). Един потребителски запис в база данни е уникален потребителски запис (т.е. физическо лице), който се съхранява като контакт за продукта Siebel Universal Customer Master или като лице за продукта Oracle Customer Data Hub.

Product Hub е комплект, включващ два компонента – Siebel Universal Product Master и Oracle Product Information Management Data Hub. За целите на приложението Product Hub, запис се дефинира като общия брой уникални записи в продуктовата база данни, съхранявани в приложението Product Hub (т.е. съхранявани в компонент от Product Hub). Записът в продуктовата база данни е уникален продуктов компонент или SKU, съхраняван в таблицата MTL_SYSTEM_ITEMS с активен и неактивен статус и не включва елементи на копие на този запис (т.е. елементи „*” (звезда)) или организационни възлагания на същия елемент.

За целите на Програмата Case Hub запис се дефинира като общия брой уникални записи на случаи в базата данни, които се съхраняват в Програмата Case Hub. Запис на случай в базата данни е уникално запитеване или въпрос, изискващ проучване или обслужване, съхраняван в таблица S_CASE с активен или неактивен статус.

За целите на Програмата Site Hub запис се дефинира като общия брой уникални записи на местонахождения в базата данни, които се съхраняват в таблицата RRS_SITE_B на приложението Site Hub. Запис на местонахождение в базата данни е уникално местонахождение (напр. актив, сграда, част от сграда (като магазин или франчайз с магазин, банкомат и др.)), съхранен в Програмата Site Hub.

За горепосочените Програми, моля, вижте необходимите условия за лицензиране на приложения, посочени в Таблицата за лицензиране на приложения, която може да бъде намерена на интернет адрес <http://oracle.com/contracts> относно правата и ограниченията, свързани с използваната Oracle технология.

За целите на Програмата Oracle Data Relationship Management запис се дефинира като уникален екземпляр на всеки бизнес обект или ключова структура от данни, които сте избрали да административирате в Програмата. Записите могат да описват всякаква брой информационни активи на предприятието, общо наричани основни членове, в това число

но не само разходни пера, аналитични сметки в счетоводен дневник, юридически лица, организации, продукти, търговци, активи, места, региони или служители. Освен това записът може да бъде и обобщителен обект, наричан също пофър член, който или обобщава основни членове или описва йерархична информация, свързана с използваните основни членове. Записите са уникални екземпляри и не включват дубликатите или споделените указатели, които могат да са съществени за целите на администрирането на ключовите данни.

За целите на Програмите Supplier Lifecycle Management и Supplier Hub запис се дефинира като уникален запис на търговска организация или дружество, който се съхранява като Доставчик в таблицата AP_SUPPLIERS на Програмите Supplier Lifecycle Management и Supplier Hub.

За целите на Програмата Life Sciences Customer Hub запис се дефинира като брой уникални записи на клиенти в базата данни, които се съхраняват в Програмата. Един потребителски запис в база данни е уникален потребителски запис (т.е. физическо лице), който се съхранява като контакт за Програмата Oracle Life Sciences Customer Hub.

1000 записа: дефинира се като 1000 изчистени записа (т.е. реда), които са изход от оперативния поток данни на Програмата Data Quality for Data Integrator.

Регистриран потребител: дефинира се като лице, упълномощено от Вас да използва Програмите, инсталирани на един или повече сървъри, независимо дали лицето използва активно Програмите в даден момент. Регистрираните потребители може да са делови партньори или клиенти, но не и Ваши служители.

250 000 заявки на ден: дефинират се като двеста и петдесет хиляди заявки от полунощ до полунощ на следващия ден (т.е. ден) в производствените системи. Заявките, за които може логично да се похажва, че са генерирани преднамерено, като атаки за Отказ от услуги, не се броят като лицензирани заявки. Вие можете също така да използвате Програмите за непроизводствени употреби, включително, но не ограничено до разработване, осигуряване на качеството и тестване на производителността.

За целите на следната Програма ATG Web Commerce, заявки за пълна ATG линия на ATG DynamoHandler в Servlet Pipeline, направени от уеб браузъри или чрез искания за уеб услуги в производствените системи, включително, но не ограничено до: заявки за страници JSP; заявки Ajax; заявки за услуги REST; заявки за услуги SOAP; искания за уеб услуги от базови мобилни приложения, приложения на браузъри или други интегрирани външни системи трябва да се броят при определяне на необходимия брой лицензи.

За целите на следната Програма WebCenter Sites for Oracle ATG Web Commerce, заявки към производствените WebCenter Sites или производствените Webcenter Sites Satellite Server Програми за страници или части от страници, заявки за страници JSP, заявки за услуги REST, заявки за услуги SOAP или искания за уеб услуги от браузъри или външно приложение трябва да се броят при определяне на необходимия брой лицензи.

За целите на следната Програма Endeca Experience Manager, заявки на производствения Assembler and Presentation API, включително, но не ограничено до: всяка заявка за страница за Experience Manager, всяка единична заявка за машината за търсене (питания в текстово поле, избор или промени в избор на фасетка); заявки за страница от приложение (напр. ATG Web Commerce); директни заявки от уеб браузъри; искания за уеб услуги от базови мобилни приложения, приложения на браузъри или други интегрирани външни системи трябва да се броят при определяне на необходимия брой лицензи.

Регистър за търговия на дребно: дефинира се като всяко устройство, предназначено да записва кои да е част от дадена покупко-продажба.

Магазин за търговия на дребно: дефинира се като всяко местоположение, където са наети двама или повече човека, за да генерират приход чрез продажба на стоки и услуги на клиентите.

Безжично устройство за търговия на дребно: дефинира се като отделно устройство с достъп до Програмата. Примери за безжични устройства включват, но не са ограничени до, сканери, RF устройства, персонални цифрови помощници (PDA).

Приходен център: дефинира се като политическо отчитане в дадено Местоположение. Например за ресторант, който държи своите отчети и конфигурацията си отделно от бара и сервирането по стаята, ще са необходими 3 лиценза за Приходен център (един за ресторанта, един за бара и един за сервирането по стаята).

RosettaNet Partner Interface Processes® (PIPs®): дефинира се като бизнес процеси между търговски партньори. Осигуряват се предварително конфигурирани междусистемни XML-базирани диалози за съответното(ите) приложение(я) от E-Business Suite. Всеки предварително конфигуриран PIP включва бизнес документ с речник и бизнес процес, описващ действието на диалога.

Набор от правила: дефинира се като файл с данни за правила, съдържащ информация за дадена страна с цел да се оптимизират функциите за качество на данните за тази страна.

Сървър: дефинира се като компютър, на който са инсталирани Програмите. Един сървърен лиценз позволява да използвате лицензираната Програма на един определен компютър.

За целите на Програмите Aste Packet сървър във виртуална среда се дефинира като образ на виртуална машина

Ред поръчки за услуги: дефинира се като общия брой на редове за запис на поръчки за услуги, които са обработени от Програмата за 12-месечен период. Множество редове за поръчки на услуги могат да бъдат въвеждани в рамките на индивидуалната клиентска поръчка или оферта за услуги. Нямаме право да надвишавате лицензирания брой редове за запис на поръчки за услуги в рамките на всеки 12-месечен период, освен в случаите, когато Вие сте получили от Oracle лиценз за допълнителен брой редове за запис на поръчки за услуги.

1000 обекта: дефинира се като хиляда уникални обекта, добавени към Многообектни оферти, създадени през 12-месечен период. Обекти, добавени към многообектни оферти, са вписани като записи във Визуализатора на характеристики на обекта и Визуализатора на отчетни групи на Многообектна оферта. Запис на обект се дефинира еднозначно със своите полета „Акаунт за услуга“ и „Точка на услуга“. Единичен обект (както е дефиниран от своите полета „Акаунт за услуга“ и „Точка на услуга“), който е добавен към многообектни оферти, създадени за 12-месечен период, трябва да се брой само веднъж.

Гнездо: дефинира се като отделение, което помещава чип (или многочипов модул), съдържащ съвкупност от едно или повече ядра. Независимо от броя на ядрата всеки чип (или многочипов модул) се брой за едно гнездо. Всички заети гнезда, на който е инсталирана или изпълнявана Програмата, трябва да бъдат лицензирани.

Основен абонамент за Oracle Solaris за хардуер, не принадлежащ на Oracle, на гнездо: дефинира се като правото на ползване на Програмите Oracle Solaris (дефинирани по-долу) върху хардуер, който не е произведен от или за Sun/Oracle, и за получаване на основна техническа поддръжка от Oracle на операционни системи (ограничени до Програмите Oracle Solaris) за срока, посочен в документа за поръчката. „Програми Oracle Solaris“ се отнася за операционната система на Oracle Solaris и отделно лицензираните технологии, притежавани от трети лица (дефинирани по-долу). Програмите Oracle Solaris може да съдържат технологии, притежавани от трети лица. Oracle има право да Ви изпраща определени уведомления в Програмната Документация, файловете за прочит или в инсталационните данни във връзка с технологиите, притежавани от трети лица. Вие ще получите лиценз за технологии, притежавани от трети лица, съгласно условията на договора или съгласно отделни лицензионни условия („отделни условия“), ако това е посочено в Програмната Документация, файловете за прочит или инсталационните данни, вместо условията на договора („самостоятелно лицензираните технологии, притежавани от трети лица“). Вашите права на ползване на подобни самостоятелно лицензирани технологии, притежавани от трети лица, съгласно отделните условия не са ограничени по никакъв начин от договора. Програмите Oracle Solaris могат да включват или да се разпространяват заедно с определени отделно лицензирани компоненти, които са част от Java SE („Java SE“). Java SE и всички компоненти, свързани с нея, се лицензират по условията на „Oracle Binary Code License Agreement for the Java SE Platform Products“, а не по условията на настоящия договор. Копие от „Oracle Binary Code License Agreement for the Java SE Platform Products“ е наличен на адрес www.oracle.com/contracts.

Абонаментът се предлага само за сървър, който е сертифициран от Oracle и е посочен в списъка за хардуерна съвместимост (HCL) на адрес www.oracle.com/technology/network/hcl/index.html. Вие трябва да получите абонаментен лиценз за всяко гнездо в сървъра. Абонаментният период влиза в сила от датата на влизане в сила на документа за поръчка за абонамент, освен ако не е посочено друго в документа Ви за поръчка. Ако поръчката Ви е направена посредством Oracle Store, датата на влизане в сила на абонамента е датата, на която поръчката Ви е приета от Oracle. Основната техническа поддръжка от Oracle на операционни системи се предоставя съгласно приложимата политика на техническа поддръжка, която е в сила в момента на извършване на услугата. В края на посочения срок Вие имате право да подновите абонамента си, ако това е приложимо, срещу актуалните в момента такси за този абонамент.

Ако в заявката Ви е посочено „сървър с 1-4 гнезда“, имате право да използвате само абонамента за сървър с не повече от 4 гнезда. Ако в заявката Ви е посочено „сървър с 5+ гнезда“, имате право да използвате абонамента за сървъри с произволен брой гнезда.

Магазин: дефинира се като магазин с физическо местоположение, който продава стоки или услуги, като използва система „Точка на продажба“ (POS). Ако един магазин с физическо местоположение има няколко POS системи, тогава всяка POS система трябва да се брой като Магазин.

Поток: дефинира се като паралелна задача за архивиране или възстановяване в цел на лента, диск или в облака. За цели на лента (която може да е физическо лентово устройство (напр. T10000D или LTO6) или виртуално лентово устройство) всяко конфигурирано лентово устройство в домейна Oracle Secure Backup трябва да се брой при

определяне на броя на необходимите лицензи. За дискови цели всяка паралелна задача, определена за дисковия масив на Oracle Secure Backup, трябва да се брои за определяне броя на необходимите лицензи. За цели в облака използващи Oracle Secure Backup Cloud Module, всеки паралелен канал Recovery Manager (RMAN) трябва да се брои за определяне броя на необходимите лицензи.

Абонат: дефинира се като (а) работен телефонен номер за всички жични устройства, (б) портативна слушалка или пейджър, който е активиран от Вас за безжични комуникации и съобщения, (в) домашно или офис устройство, обслужвано от кабелен оператор, или (г) линия, свързана към уред за измерване на комунални услуги. Общият брой Абонати е равен на сбора от всички видове Абонати. Ако Вашето предприятие не влиза в първичната дефиниция на Абонат по-горе, Абонат е дефиниран като всеки 1000 щатски долара (868,20 евро) нарастване на brutния Ви годишен приход, както е докладван на Комисията за ценни книжа и борси на САЩ в годишния Ви отчет или еквивалентния счетоводен или отчетен документ.

Пакет: дефинира се като съвкупност от всички функционални софтуерни компоненти, описани в документацията на продуктите.

Устройство Sun Ray: дефинира се като компютър Sun Ray, на който се използва Програмата.

Система: дефинира се като една конфигурационна среда. Средите за тестване, производство и разработване се разглеждат като три отделни системи, всяка от които трябва да се лицензира.

Лентово запазващо устройство: дефинира се като механични устройства, които последователно записват, четат и възстановяват данни от носители с магнитна лента. Употребата им обикновено се свежда, но не се ограничава до, защита на данните, както и за целите на архивирането. Лентовите записващи устройства се монтират самостоятелно или като част от роботизирана лентова библиотека. Примерите за лентови запазващи устройства включват, но не се ограничават с Linear Tape Open (LTO), Digital Linear Tape (DLT), Advanced Intelligent Type (AIT), Quarter-Inch Cartridge (QIC), Digital Audio Tape (DAT) и 8mm Helical Scan. За базирано в облака архивиране, Oracle преброява всеки паралелен поток или канал на Recovery Manager (RMAN) като равнозначен на лентово запазващо устройство.

Слот за лентова библиотека: дефинира се като местоположение на физически слот в рамките на лентова библиотека, където всеки слот приема една лентова касета.

Технически справочници: Техническите справочници („TRM“) са поверителна информация на Oracle. Имате право да използвате техническите справочници единствено за Вашите вътрешни операции по обработване на данни за целите на: (а) внедряване на приложни Програми, (б) свързване на други софтуерни и хардуерни системи към приложните Програми и (в) създаване на разширения към приложните Програми. Имате право да разкривате, използвате или разрешавате предоставянето или ползването на техническите справочници на други лица за каквито и да било други цели. Нямаме право да използваме Техническите справочници за създаване на софтуер който изпълнява същите или сходни функции с тези на някой от продуктите на Oracle. Вие приемате (а) да упражнявате най-малко същата степен на грижа за запазване на поверителността на Техническите справочници, каквато упражнявате за Вашата собствена най-важна поверителна информация или разумна степен на грижа, което от двете е по-голямо; (б) да поддържате споразумения с Ваши служители и представители, които защитават поверителността и правата на собственост над поверителната информация на трети страни като Oracle и да инструктирате Вашите служители и представители за тези изисквания за Техническите справочници; (в) да ограничите разкриването на техническите справочници до онези Ваши служители и представители, които имат нужда да знаят, съвместими с целите, за които бяха разкрити тези Технически справочници; (г) да държите Техническите справочници в собствените Ви помещения по всяко време; и (д) да не премахвате или разрушавате каквато и да легенди или маркировки за собственост или поверителност, поставени на Техническите справочници. Oracle си запазва правото на собственост, авторските права и други имуществени права върху техническите справочници. Техническите справочници Ви се предоставят във вида „в който са“, без каквито и да било гаранции. След прекратяване, Вие следва да преустановите ползването и да върнете или унищожите всички копия на съответните Технически справочници.

Телефонен номер: дефинира се като всеки уникален телефонен номер, за който информацията за разплащания се управлява или извежда с помощта на Програмата без отлед на броя на отделните притежатели на акаунт, свързани с този номер.

Терабайт: дефинира се като терабайт компютърно пространство за съхранение на информация, използвано от файлов архив, равно на един трилион байта.

Общо активи в милиарди долара: дефинират се като един милиард щатски долара (868 200 000 евро) от последно публикуваната или за вътрешно ползване „Стойност на общи активи“, както е разкрита в годишния Ви отчет и/или регулаторните документи.

Стажант: дефинира се като служител, контрагент, студент или друго лице, което бива записано от Програмата.

Транзакция: дефинира се като всяка група от действия, инициирана от потребител на приложението и записана в Oracle Enterprise Manager, за да се установи наличието и параметрите на изпълнение, които се използват за изчисляване нивата на обслужване. Например, следната група от действия представлява една транзакция: вход (login), търсене на клиент (search customer), изход (log out)

1000 транзакции: дефинира се като хиляда уникални транзакции, обработени чрез Програмата за период от 12 месеца. Вие нямате право да надвишавате лицензирания брой транзакции през 12-месечния период, освен ако Вие не сте получили от Oracle лицензи за допълнителни транзакции. За Oracle Contact Center Anywhere, уникална транзакция се дефинира като едно от следните: входящо телефонно обаждане, изходящо телефонно обаждане (директно избрано, с предварително избиране, със зададено избиране, обратно повикване по Интернет), факс на работна група, електронна/гласова поща на работна група и чат сесия (входящи сесии / Интернет сътрудничество с представители). За JD Edwards World Purchase Card Management, уникална транзакция се дефинира като еднократно зареждане, обработено от Програмата.

Клиент на транзакционни услуги: дефинира се като устройство, което се използва за получаване на данни от външен източник за записване на търговска транзакция (напр. устройство в кафене, което се използва от клиенти за въвеждане на поръчки за сандвичи). При използване на хардуер или софтуер за мултиплексване (напр. монитор за обработване на транзакции или продукт за уеб сървър) броят трябва да се определя в началото на мултиплексването.

За целите на Програмата Oracle Hospitality Symphony Transaction Service устройствата, които се използват за изпращане на конфигурация на подвижната собственост или приходен център към външен източник, трябва да се броят като Клиенти на транзакционни услуги. Например, ако доставчик на цифрови подписи иска да показва информация за елемент от меню (напр. цена, име и т.н.) на табло с меню зад тезгяха и системата на таблото с меню поиска устройство, което да предоставя списък с елементи от менюто, които са налични за продажба, с цените им, тогава това устройство трябва да се лицензира като Клиент на транзакционни услуги.

UPK разработчик: дефинира се като лице, упълномощено от Вас да използва Програмите, инсталирани на един или повече сървъри, независимо дали лицето използва активно Програмите в даден момент. UPK разработчиците могат да създават, променят, разглеждат и взаимодействат със симулациите и документацията.

UPK модул: дефинира се като функционалният софтуерен компонент, описан в продуктовата документация.

Видео контейнер: дефинира се като стандартизиран контейнер, действащ като файлов систем за видео активи, инсталирани на даден обект. Примери на формати за видео контейнери са GXF, MXF, OP1A, AVI, QuickTime и LXF.

Безжичен преносим апарат: дефинира се като преносимо устройство за комуникации като мобилен телефон, джобен компютър (PDA) или пейджър, чиито основни функции са безжична гласова комуникация и информационно обслужване, осигурени чрез доставчик на услуги

Работна станция: дефинира се като клиентския компютър, от който се осъществява достъп до Програмите, независимо от това къде са инсталирани Програмите.

10.2 Определяне на лицензионния срок

1, 2, 3, 4, 5-годишни срокове: Програмен лиценз, в който е посочен 1, 2, 3, 4 или 5-годишен срок на действие, започва да тече от датата на влизане в сила на поръчката и е валиден за посочения период. В края на посочения период действието на програмния лиценз се прекратява

10.3 Лицензионни правила за Oracle Technology Programs и Oracle Business Intelligence Applications

Резервиране при повреда: Съгласно условията, които следват по-долу, Вашият лиценз за Програмите, изброени в US Oracle Technology Price List, които могат да бъдат достъпни на <http://www.oracle.com/us/corporate/oracle-price-list/index.html>, включва правото да се използва(т) лицензираната(ите) Програма(и) върху нелицензиран резервен компютър в резервирана среда за период от най-много десет отделни дни за дадена календарна година (например ако резервиран възел не работи два часа във вторник и три часа в петък, това се брои за два дни) Горепосочаното право е в сила само когато определен брой машини са събрани в кластер и споделят един дисков масив. Когато главният възел се повреди, резервният възел поема ролята на главен възел. След като главният възел бъде поправен, Вие трябва да преклуктите системата обратно към главния възел. След като периодът на резервиране надвиши десет отделни дни, резервният възел трябва да се лицензира. В допълнение, само един резервен възел във всеки кластер може да се използва безплатно до десет отделни дни, дори ако няколко

възела са конфигурирани като резервни. Времето на неактивност за рутинна поддръжка се брои към ограниченията за десет отделни дни. При лицензиране на опции в резервирана среда, опциите трябва да отговарят на броя лицензи за съответната база данни. В допълнение, при лицензиране на Именувани потребители плюс, минимумите за потребители се отменят само за един резервен възел. Всяка употреба извън правото предоставено в този раздел трябва да се лицензира отделно. В резервирана среда трябва да се използват едни и същи лицензионни параметри за оперативните и резервните възли, при лицензиране на дадена кълстерна конфигурация.

Изпитване: С цел изпитване на физически копия на резервирани данни, Вашият лиценз за Oracle Database (Enterprise Edition, Standard Edition или Standard Edition One) включва правото да използвате базата данни върху нелицензиран компютър не повече от четири пъти и за не по-дълго от 2 дни на изпитване за дадена календарна година. Това право не се отнася за други методи на възстановяване на данни – например remote mirroring (копиране на отдалечена система) – където бинарните файлове на Програмата на Oracle са копирани или синхронизирани.

Вие носите отговорност да не бъдате нарушавани следните ограничения:

- Oracle Database Standard Edition 2 може да бъде лицензирана само на сървъри, които имат максимален капацитет от 2 пнезда. Когато се използва с Oracle Real Application Clusters, Oracle Database Standard Edition 2 може да бъде лицензирана само на максимум 2 сървъра с по едно пнездо. Освен това, независимо от евентуално противоречие с коя да е клауза в лицензионното Ви споразумение с Oracle, всяка база данни Oracle Database Standard Edition 2 може да използва максимум 15 ядра на централен процесор по всяко време. Когато се използва с Oracle Real Application Clusters, всяка база данни Oracle Database Standard Edition 2 може да използва максимум 8 ядра на централен процесор за аксиелар по всяко време. Ако закупите лицензи за Именуван потребител плюс (NUP), трябва да поддържате минимум 10 NUP на сървър.
- Ако лицензирате Програмата Oracle Database, имате право да предизвиквате или разрешавате обратно инженерство (освен ако не се изисква по закон за целите на оперативната съвместимост), декомпозиране или декомпилиране форматите на данни, включени в или генерирани от тази Програма, посоченото по-горе ограничение включва забрана за обратно инженерство на код, структури от данни, файлови формати или формати на памет, включени в или генерирани от тази Програма или използването на някакви инструменти, които са добити вследствие на обратно инженерство на тази Програма или тези формати на данни.
- WebLogic Server Standard Edition не включва WebLogic Server Clustering
- Exadata Database In-Memory може да се използва само на системи Exadata Database Machines и Oracle Superclusters.
- Exadata Multitenant може да се използва само на системи Exadata Database Machines и Oracle Superclusters.
- Business Intelligence Standard Edition One може да бъде лицензирана само на сървъри, които имат възможност да работят най-много с 2 процесорни пнезда. Източниците на данни за BI Server и BI Publisher са ограничени до включените Oracle Standard Edition One, една друга база данни и неограничен брой файлови източници като CSV и XLS. Може да използвате Oracle Warehouse Builder Core ETL за извличане на данни от неограничен брой източници на данни, но трябва да използвате само включената Oracle Standard Edition One като приемаща база данни.
- Informatica PowerCenter and PowerConnect Adapters не може да се използва самостоятелно или като самостоятелен ETL инструмент. Informatica PowerCenter and PowerConnect Adapters може да се използва с всеки източник на данни, при условие че данните се зареждат в: (i) Oracle Business Intelligence приложни Програми (с изключение на Hyperion Enterprise Performance Management Applications), (ii) платформите, върху които работи Програмата Oracle Business Intelligence Suite Extended Edition, Oracle Business Intelligence Standard Edition One или асоциирани компоненти на тези Business Intelligence приложни Програми, или (iii) временна база данни за всеки от гореспоменатите Informatica PowerCenter and PowerConnect Adapters може още да се използва, когато източник са приложни Програми Oracle Business Intelligence (с изключение на Hyperion Enterprise Performance Management Applications), а зареждането на данните става в Business Intelligence приложни Програми, които не са на Oracle, при условие че потребителите не използват Informatica PowerCenter and PowerConnect Adapters за трансформиране на данните.
- По отношение на Програмите Java SE Advanced и Java SE Suite Вие нямате право да създавате, допълвате или променят поведението, както и да упълномощавате Вашите потребители да създават, допълват или променят поведението на класовете, интерфейсите или подпакетите, които по някакъв начин са идентифицирани като „java“, „javax“, „sun“, „oracle“ или вариации на вече посочените условни обозначения. Процесите на инсталиране и автоматично актуализиране на Програмите изпращат ограничено количество данни на Oracle (или негов доставчик на услуги) относно тези конкретни Програми, за да може Oracle да ги опознава и оптимизира. Oracle не свързва данните с лично идентифицираща информация. Може да намерите повече информация за данните, събрани от Oracle, на адрес <http://oracle.com/privacy>. Допълнителни уведомления за авторски права и условия на лиценз, приложими за части от Програмите, са поместени на адрес <http://oracle.com/contracts>.
- Програми, които съдържат в името си „за Приложения на Oracle“, са Програми за ограничено ползване. Те могат да се използват само с „допустими“ приложни Програми на Oracle, съдържащи в името си следните префикси: Oracle Fusion, Oracle Communications*, Oracle Documaker, Oracle Endeca*, Oracle Knowledge, Oracle Media, Oracle Retail*, Oracle Enterprise Taxation*, Oracle Tax, Oracle Utilities*, Oracle Financial Services*, Oracle

FLEXCUBE, Oracle Revenue, Oracle Mantas, Oracle Healthcare*, Oracle Health Sciences, Oracle Argus, Oracle Legal, Oracle Insurance, Oracle Primavera, Oracle Hospitality, Oracle XBRI и Oracle Relate. По отношение на префиксите, отбелязани по-горе с „*“, не всички Програми с този префикс са допустими за ползване с Програмите за ограничено ползване „за Приложения на Oracle“. Списък с изключените Програми може да намерите в таблицата с лицензирани приложения, публикувана на адрес <http://oracle.com/contracts>. Без оглед на съдържанието по-горе, Oracle Business Intelligence Suite Extended Edition за приложения на Oracle може да се използва само с „подходящи“ приложни Програми на Oracle, които съдържат префикса „Oracle Fusion Human Capital Management“ в името си и при условие че Програмите Oracle Fusion Human Capital Management са единствените Програми, конфигурирани да работят с екземпляра на базата данни Oracle Business Intelligence Suite Foundation Edition за приложения на Oracle може да се използва и с Програмите Oracle Product Information Management Analytics, Fusion Edition, Oracle Customer Data Management Analytics, Fusion Edition и Oracle Product Lifecycle Analytics. Oracle Business Intelligence Suite Foundation Edition за приложения на Oracle може да се използва също със следните Програми, при условие че Oracle Fusion Applications са единственият източник на данни: Oracle Sales Analytics, Fusion Edition; Oracle Partner Analytics, Fusion Edition; Oracle Supply Chain and Order Management Analytics; Oracle Financial Analytics, Fusion Edition; Oracle Procurement and Spend Analytics, Fusion Edition; Oracle Human Resources Analytics, Fusion Edition и Oracle Project Analytics. Забранява се работата с Програми за ограничено ползване „за Приложения на Oracle“ от други приложения на Oracle или на трети лица.

- Опцията Oracle BPEL Process Manager за Приложения на Oracle може да се използва само за активиране на бизнес процеси, взаимодействия в работния поток и одобрения в рамките на допустимите Приложения на Oracle. Позволява се взаимодействия в работния поток между допустими Приложения на Oracle и други Приложения на Oracle или на трети лица, доколкото те са активирани/иницирани в рамките на допустими Приложения на Oracle. Бизнес процесите, определени в BPEL, са позволени, доколкото най-малко една от услугите, инициирани от самия бизнес процес, достъпва до допустимо Приложение на Oracle в изходен формат (чрез уеб услугите) или чрез адаптер.
- Oracle Business Intelligence Suite Foundation Edition за Приложения на Oracle може да се използва само за извършване на запитване, отчитане и анализ на транзакционна база данни, хранилище на данни или Essbase OLAP куб, ако: (i) базата данни с транзакции сама по себе си или частично е допустима база данни на Приложения на Oracle, като цяло или частично, на допустима база данни с транзакции на Приложения на Oracle, без преобразуване (запитване, отчитане и анализ спрямо база данни с транзакции, които не е допустима база данни с транзакции на Приложения на Oracle, изисква пълен лиценз за използване на Oracle Business Intelligence Suite Foundation Edition); или (ii) хранилището на данни е предварително пакетирано допустимо хранилище на данни на Приложения на Oracle, с всички персонализации, необходими за отразяване на персонализации, направени в допустими Приложения на Oracle и ограничени само до допустими източници на Приложения на Oracle (запитване, отчитане и анализ към разширения към хранилището на данни, извлечени от системи-източници, които не се поддържат от предварително пакетирани хранилища на данни, изискват пълен лиценз за използване на Oracle Business Intelligence Suite Foundation Edition), или (iii) размерите на всеки куб Essbase OLAP са извлечени от допустими приложения на Oracle.
- Oracle WebLogic Suite за Приложения на Oracle може да се използва само като внедрен работен цикъл на допустими приложения на Oracle или за прилагане на настройки на допустимо приложение на Oracle. Глобалният източник на данни от WebLogic или един от източниците на данни от приложението WebLogic трябва да се конфигурират, за да се осигури достъп до схемата на допустимо Приложение на Oracle.
- Data Integrator Enterprise Edition за Приложения на Oracle може да се използва само със задачи за интегриране на данни, дадени от Oracle, и се допуска допълнителна настройка на тези задачи. За да се избегнат всички съмнения, примерите за неразрешено ползване включват следните, но не само: добавяне на нови задачи, които се поддържат от различни приложения, нови схеми или неподдържани преди приложни модули.
- Oracle SOA Suite за приложения на Oracle може да се използва само за активиране на бизнес процеси, взаимодействия в работния поток и одобрения в рамките на допустимите Приложения на Oracle. Взаимодействия на работни потоци между допустими Приложения на Oracle и други недопустими Приложения на Oracle или приложения на трети страни са разрешени, докато са активирани или прекратени в рамките на допустими Приложения на Oracle. Използването на SOA компоненти (включително, но не само Rules, Mediator, XSLT трансформи, BPEL процеси, Spring компоненти, Workflow услуги и OWSM политики за сигурност) са позволени, доколкото най-малко една от услугите, инициирани от самия бизнес процес, достъпва до допустимо Приложение на Oracle в изходен формат (чрез уеб услугите) или чрез адаптер и извикването е част от поток, който е иницииран или прекратен в рамките на допустими Приложения на Oracle. Използването на Oracle Service Bus (OSB) е позволено, доколкото всяка използвана услуга достъпва допустимо Приложение на Oracle в изходен формат (чрез уеб услугите) или чрез адаптер.
- Oracle WebCenter Portal за Приложения на Oracle може да бъде използван само за интеграция с допустимо(и) Oracle Приложение(я), както и с потребителски табло (заедно „допустими приложения“) Интеграция с всякакви приложения на трети страни, включително други Приложения от Oracle, изисква лиценз за Oracle WebCenter Portal. Няколко допустими приложения могат да бъдат интегрирани в един общ портален екземпляр, при условие че съществува лиценз за WebCenter Portal за Приложения на Oracle за всяко допустимо приложение, което се появява на портала. WebCenter Portal за Приложения на Oracle може да се

използва за интегриране на различните услуги на WebCenter (напр. уикита, блогове и дискусии) в контекста на приложението, както и да изгражда работни потоци по избор и известия между допустимо приложение и компонент на WebCenter Portal. Функциите за управление на съдържанието на Програма на Oracle WebCenter Portal за Приложения на Oracle могат да бъдат използвани за съхраняване и управление на документи, създадени извън допустимите приложения, при условие че такива документи са свързани с тези приложения или приложния контекст.

- Oracle WebCenter Imaging за Приложения на Oracle може да бъде използван за създаване и промяна на търсения за изображения, за промяна на предварително пакетирани изображения – приложни типове документи, както и за създаване и промяна на входни съответствия към/с приложения, работещи с изображения. Oracle WebCenter Imaging за Приложения на Oracle може също така да се използва за обръщения към приложни Програмни интерфейси (API) на уеб услуги от работни потоци на Приложение на Oracle. Изисква се лиценз за WebCenter Imaging за Приложения на Oracle за целите на създаване на нови видове документи за управление на изображения, които не са свързани с интеграция на предварително пакетирани Oracle Applications, за разработване на специфични работни потоци, за обръщения към различни програмни интерфейси или за специфична интеграция на приложения.
- Oracle Identity и Access Management Suite Plus за Приложения на Oracle могат да се използват само за извършването на съответните действия за потребители на и в рамките на допустимите Приложения на Oracle. Програмите могат да се използват за извършване на следните действия: (1) добавяне, изтриване, модифициране и управление на потребителски идентичности и роли в допустими Приложения на Oracle; (2) осигуряване на управление на уеб достъп и еднократна идентификация в допустими приложения на Oracle; (3) осигуряване на хранилище за данни или виртуализация на хранилище за данни на потребителски идентичности и потребителски идентичност или политики на удостоверяване и упълномощаване за допустими Приложения на Oracle; (4) осигуряване на обединена еднократна идентификация в допустими Приложения на Oracle.
- Oracle Coherence Enterprise Edition за приложения на Oracle може да се използва само в рамките на същата Java Virtual Machine, както компонентите на допустимото Приложение на Oracle.
- Oracle GoldenGate за Приложения на Oracle може да се използва само със задачите за интеграция, предоставени от Oracle. Персонализиране на задачите за интеграция, предоставени от Oracle, е разрешено, ако се изисква от (i) персонализиране на приложението източник или на целевото приложение или (ii) за регулиране на производителността на конфигурацията на GoldenGate. Oracle GoldenGate за Приложения на Oracle не може да се използва (i) за репликация на данни в бази данни, които не са на Oracle, или (ii) от други приложения на Oracle (iii) или от приложения на трета страна за който и да е вид интегриране на данни или целите на репликация. За да се избегне всякаво съмнение, примерите за друго неразрешено ползване включват, но не са ограничават до, следното: репликация на данни в бази данни, които не са на Oracle (включително MySQL), добавяне на нови схеми в източника или целта, добиване на неподдържани приложни модули към схеми в източника или целта, поддържане на други топологии за репликация (напр. активен-активен или равноправни сървъри) или добавяне на нещо, което не е предоставено от Oracle.
- Лицензът за Програмата Hyperion Planning Plus включва лиценз за ограничено ползване на Програмите Oracle Essbase Plus, Hyperion Financial Reporting и Hyperion Web Analysis. Този лиценз за ограничено ползване означава, че Програмите Oracle Essbase Plus, Hyperion Financial Reporting и Hyperion Web Analysis могат да бъдат използвани единствено за достъп до данни от Програма Hyperion Planning Plus. Програмата Oracle Data Integrator за Програмата Oracle Business Intelligence може да се използва само за зареждане на данни от произволен източник на данни, при условие че целевата база данни е Програмата Hyperion Planning Plus. По-специално, Програмата Oracle Essbase Plus не може да бъде използвана за създаване на Essbase кубове, които не съдържат данни, използвани от Програма Hyperion Planning Plus, и не може да се използва допълнителната опция Aggregate Storage на Програмата Oracle Essbase Plus.
- Лицензът за Програмата Hyperion Profitability and Cost Management включва лиценз за ограничено ползване на Програмите Oracle Essbase Plus, Hyperion Financial Reporting, Hyperion Web Analysis и Oracle Data Integrator за Програми за бизнес разузнаване. Този лиценз за ограничено ползване означава, че Програмите Oracle Essbase Plus, Hyperion Financial Reporting, Hyperion Web Analysis и Oracle Data Integrator за Програми за бизнес разузнаване могат да бъдат използвани единствено за достъп до данни от Програмата Hyperion Profitability and Cost Management. По-специално, Програмата Oracle Essbase не може да бъде използвана за създаване на Essbase кубове, които не съдържат данни, използвани от Програмата Hyperion Profitability and Cost Management, и не може да се използва допълнителната опция Aggregate Storage на Програмата Oracle Essbase Plus.

Ако Вие закупите лицензи за Именувани потребители плюс за изброените по-долу Програми, се задължавате да поддържате 25 Именувани потребители плюс за процесор:

- Oracle Database Enterprise Edition
- NoSQL Database Enterprise Edition
- Times Ten In-Memory Database
- Rdb Enterprise Edition

- CODASYL DBMS
- Data Integrator Enterprise Edition
- GoldenGate
- GoldenGate for Non Oracle Database
- GoldenGate for Mainframe
- GoldenGate Veridata
- GoldenGate for Teradata Replication Services
- GoldenGate for Big Data
- GoldenGate Foundation Suite
- Data Integrator Enterprise Edition for Oracle Applications
- GoldenGate for Oracle Applications
- Endeca Discovery Foundation for Oracle Applications

Ако Вие закупите лицензи за Именувани потребители плюс за изброените по-долу Програми, се задължавате да поддържате 10 Именувани потребители плюс за процесор

- Java SE Advanced
- Java SE Suite
- WebLogic Server Standard Edition
- WebLogic Server Enterprise Edition
- WebLogic Suite
- Web Tier
- Coherence Standard Edition One
- Coherence Enterprise Edition
- Coherence Grid Edition
- TopLink and Application Development Framework
- GlassFish Server
- Internet Application Server Standard Edition*
- Internet Application Server Enterprise Edition*
- API Gateway
- BPEL Process Manager
- WebLogic Integration
- Service Registry
- Enterprise Repository
- Forms and Reports
- Managed File Transfer
- Tuxedo
- Event Processing
- SOA Suite for Non Oracle Middleware
- Unified Business Process Management Suite for Non Oracle Middleware
- Business Process Management Standard Edition
- Application Adapters
- Oracle E-Business Suite Adapter
- Integration Adapter for SAP R/3
- Integration Adapter for JD Edwards World
- Integration Adapter for Siebel
- Cloud Adapters
- B2B for RosettaNet
- B2B for EDI
- Healthcare Adapter
- B2B for ebXML
- WebCenter Suite Plus
- WebCenter Portal
- WebCenter Content
- WebCenter Sites
- WebCenter Sites Satellite Server
- WebCenter Universal Content Management
- WebCenter Imaging
- WebCenter Forms Recognition
- WebCenter Enterprise Capture

- WebCenter Distributed Capture
- WebCenter Real-Time Collaboration
- WebCenter Sites Mobile Option
- Enterprise Identity Services Suite
- Identity Governance Suite
- Access Management Suite Plus
- Entitlements Server
- Entitlements Server Security Module
- Beehive Enterprise Collaboration Server

* Изискването за минимален брой Именувани потребители плюс не се прилага, ако Програмата е инсталирана на еднопроцесорна машина, позволяваща максимум един потребител на Програмата.

- Ако Вие закупите лицензи за Именувани потребители плюс за Програмата Oracle Database Personal Edition, Вие може да имате максимум един Именуван потребител плюс за една база данни.
- Ако Вие закупите лицензи за Именувани потребители плюс за Програмата Business Intelligence Standard Edition One, Вие може да имате максимален брой от петдесет лиценза за Именувани потребители плюс.
- Вие носите отговорност за осигуряване на съответствие с Таблицата за съпадение с програмите от категорията Technology (Technology Associated Program Matching Table), която е достъпна на адрес <http://oracle.com/contracts>.

10.4 Лицензионни правила за приложения

- Вие носите отговорност за осигуряване на съответствие с необходимите условия за лицензиране на приложения, както са указани в Таблицата за лицензиране на приложения, която е достъпна на <http://oracle.com/contracts>.

10.5 Лицензионни правила за ATG приложения

- Програмите Oracle ATG Web Commerce Business Intelligence и Oracle ATG Web Commerce Business Intelligence Administrator може да се използват само заедно с Програмата Oracle ATG Web Commerce или Програмата Oracle ATG Web Knowledge Manager. Вие можете обаче да разширите Вашия модел на данни така, че да включва друга информация, при условие че в Програмите Oracle ATG Web Commerce или Oracle ATG Knowledge Manager вече са включени допълнителните информационни материали.
- Cognos BI Consumer Bundle е включен в Програмата Oracle ATG Web Commerce Business Intelligence и се състои от (а) 1 (един) генератор на отчети за анонимни получатели, състоящ се от не повече от 2 (два) процесора и общо 4 (четири) ядра, (б) неограничен брой лицензи за анонимни потребители за преглед на отчети, (в) 1 (един) лиценз за именован BI Web Administrator и 1 (един) лиценз за именован BI Professional Report Author. Всички останали потребители подлежат на отделно лицензиране чрез закупуване на лицензи за Oracle ATG Web Commerce BI Administrator, които са предлагат отделно и не са включени в корпоративните или други подобни лицензи.

10.6 Лицензионни правила за Програмите DiVA

- Резервиране при повреда: Съгласно условията, които следват по-долу, Вашият лиценз за следните Програми: Програми DiVA на Oracle (Oracle DiVArchive Manager, Oracle DiVArchive Avid Connectivity, Oracle DiVArchive Application Filtering, Oracle DiVArchive Storage Plan Manager, Oracle DiVArchive Export / Import и Oracle DiVArchive Automatic Data Migration) включва правото да се използва(т) лицензираната(ите) Програма(и) върху нелцензиран резервен компютър в резервирана среда за период от най-много десет отделни дни за дадена календарна година (например, ако резервиран възел не работи два часа във вторник и три часа в петък, това са брой за два дни). Горепосоченото право е в сила само, когато определен брой машини са свързани към каш паметта на диска или лентовата библиотека, т.е. машините не са в кластерна среда и споделят един дисков масив или лентова библиотека. Когато главният възел се повреди, резервният възел поема ролята на главен възел. След като главният възел бъде поправен, Вие трябва да превключите системата обратно към главния възел. След като периодът на резервиране надвиши десет дни, резервният възел трябва да се лицензира. Времето на неактивност за рутинна поддръжка се брой към ограничението за десет отделни дни. Всяка употреба извън правото, предоставено в този раздел, трябва да се лицензира отделно.

10.7 Лицензионни правила за приложенията JD Edwards

- Програмите съдържат библиотеката GNU libgpr; всички права запазени, 1991 Free Software Foundation, Inc. Таз библиотекa е безплатен софтуер, който може да се модифицира и дистрибутира повторно при условията на общия публичен лиценз за GNU Library, който се съдържа в Програмите. Програмите може да съдържат и други продукти на трети лица.
- Вашият лиценз за Програмата(ите) може да включва допълнителни лицензионни права. Запознайте се с допълнителните лицензионни права, изброени в таблицата за Програма PeopleSoft / JD Edwards, която е публикувана на адрес <http://oracle.com/contracts> за допълнителна информация.
- Програмата Foundation съдържа основна среда/набор от средства за разработка. Вие разбирате и приемате, че всяка софтуерна Програма, разработена с функционалните характеристики на основната среда/набор от средства за разработка, е предмет на условията на това споразумение. Вие ще защитавате и обезщетявате Oracle срещу всички искове на трети лица за вреди и загуби (включително и без ограничаване съответните съдебни разходи), произтичащи от компютърните Програми, генерирани от Вас, използвайки средствата за разработка, включени в Програмите. ORACLE ОТКВЪРЛЯ ВСЯКАКВИ ГАРАНЦИИ, ЧЕ СРЕДСТВОТА ЗА РАЗРАБОТКА, ВКЛЮЧЕНИ В ПРОГРАМИТЕ, ЩЕ ГЕНЕРИРАТ КОМПЮТЪРНИ ПРОГРАМИ С ЖЕЛАНИТЕ ОТ ВАС ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЛИ СПЕЦИФИКАЦИИ, КАКТО И ЧЕ ГЕНЕРИРАНИТЕ КОМПЮТЪРНИ ПРОГРАМИ НЯМА ДА СЪДЪРЖАТ ГРЕШКИ.

10.8 Лицензионни правила за приложенията Oracle E-Business Suite

- Моля, имайте предвид, че само част от продуктите, включени в Допълнителния пакет носители за поддръжка на национални езици в приложенията, са преведени. За настоящи поддържани клиенти в My Oracle Support има информация за продуктите, които са преведени на поддържаните езици (<https://support.oracle.com>). За нови клиенти или клиенти, които не ползват поддръжка, моля, свържете се с Вашия Акаунт Мениджър в Oracle за тази информация.
- Опцията Activity Hub B2B е достъпна само с компонента Siebel Customer Universal Master на Програмата Customer Hub B2B.
 - Опцията Field Service Hub B2B е достъпна само с компонента Siebel Customer Universal Master на Програмата Customer Hub B2B.
 - Опцията Marketing Hub B2B е достъпна само с компонента Siebel Customer Universal Master на Програмата Customer Hub B2B.
 - Опцията Sales Hub B2B е достъпна само с компонента Siebel Customer Universal Master на Програмата Customer Hub B2B.
 - Опцията Service Hub B2B е достъпна само с компонента Siebel Customer Universal Master на Програмата Customer Hub B2B.
 - Опцията Activity Hub B2C е достъпна само с компонента Siebel Customer Universal Master на Програмата Customer Hub B2C.
 - Опцията Field Service Hub B2C е достъпна само с компонента Siebel Customer Universal Master на Програмата Customer Hub B2C.
 - Опцията Marketing Hub B2C е достъпна само с компонента Siebel Customer Universal Master на Програмата Customer Hub B2C.
 - Опцията Privacy Management Policy Hub B2C е достъпна само с компонента Siebel Customer Universal Master на Програмата Customer Hub B2C.
 - Опцията Sales Hub B2C е достъпна само с компонента Siebel Customer Universal Master на Програмата Customer Hub B2C.
 - Опцията Service Hub B2C е достъпна само с компонента Siebel Customer Universal Master на Програмата Customer Hub B2C.

10.9 Лицензионни правила за приложенията Oracle Hospitality Cruise

- Програмата Oracle Hospitality Data Foundation for Cruise може да се използва само с Програмите Oracle Hospitality Cruise. Разрешени са нови отчети или персонализации на включените отчети. Интегриране на системи на трети страни е разрешено само през Програмите Oracle Hospitality Cruise Interface. Не можете да добавяте нови схеми или неподдържани приложения.

10.10 Лицензионни правила за приложенията Oracle Hospitality Food and Beverage

- Програмата Oracle Hospitality Technology Foundation for Food and Beverage може да се използва само с Програмите Oracle Hospitality Symphony Point-of-Sale, Oracle Hospitality Symphony Transaction Services, Oracle Hospitality Symphony First Edition Point-of-Sale, Oracle Hospitality Symphony First Edition Transaction Services, Oracle Hospitality Reporting and Analytics и Oracle Hospitality B700 Foundation. Разрешени са нови отчети или персонализации на включените отчети. Интегриране на системи на трети страни е разрешено само през Програмите Oracle Hospitality Cruise Interface. Не можете да добавяте нови схеми или неподдържани приложения.

10.11 Лицензионни правила за приложенията Oracle Hospitality Hotels

- Програмата Oracle Hospitality OPERA 5 Property Standard е ограничена до 55 функции, както е дефинирано в Документацията на Програмата.
- Програмата Oracle Hospitality OPERA 5 Property Lite е ограничена до 30 функции, както е дефинирано в Документацията на Програмата.
- Програмата Oracle Hospitality Suite8 Property Resort Edition е ограничена до 30 функции, както е дефинирано в Документацията на Програмата.
- Програмата Oracle Hospitality Suite8 Property Small Business Edition е ограничена до 18 функции, както е дефинирано в Документацията на Програмата.
- Следващите Програми могат да се използват само с Програмите Oracle Hospitality OPERA Oracle Hospitality Technology Foundation for Hotel Property Systems – OPERA 5 Premium, Oracle Hospitality Technology Foundation for Hotel Property Systems – OPERA 5 Standard, Oracle Hospitality Technology Foundation for Hotel Property Systems – OPERA 5 Lite и Oracle Hospitality Technology Foundation for Hotel Central Office Systems. Разрешени са нови отчети или персонализации на включените отчети. Интегрирана на системи на трети страни е разрешено само през Програмите Oracle Hospitality Interface. Не можете да добавяте нови схеми или неподдържани приложения.
- Вие носите отговорност за осигуряване на съответствие с Таблицата за съпадение с програмите от категорията Hospitality (Hospitality Associated Program Matching Table), която е достъпна на <http://oracle.com/contracts>.

10.12 Лицензионни правила за приложенията PeopleSoft

- Вашето използване на компонентите Campus Self Service в рамките на Програмата Campus Solutions е предмет на допълнителните правила и условия, заложи в INAS Software Supplement, който се намира на адрес <http://oracle.com/contracts>.

10.13 Лицензионни правила за приложенията Primavera

- За целите на следните Програми Primavera Earned Value Management, Evolve, SureTrak, Contractor и P3 Project Planner Вие приемате, че сте прочели и сте разбрали ограничените услуги по лиценз за софтуерна актуализация и поддръжка (Software Update License & Support), които се предлагат за тези Програми, както е посочено в Политиката на техническа поддръжка на Oracle.
- За целите на Програмите Primavera SureTrak и Primavera P3 Project Planner Вие приемате, че тяхното ползване от страна на крайния потребител е подчинено на договора, предоставен Ви с Програмите, а не на договора за предоставяне на лиценз на краен потребител, който се съдържа в инсталирането на продукта.
- За целите на следните Програми: Primavera P6 Enterprise Project Portfolio Management и Primavera P6 Enterprise Project Portfolio Management Web Services, разработчици и/или потребители (i) които не са лицензирани все още за Програмата Primavera P6 Enterprise Project Portfolio Management и (ii) които достъпват (включително и през точки за достъп) приложения, трябва да се лицензират за Програмата Primavera P6 Enterprise Project Portfolio Management Web Services. „Точки за достъп“ включва, но не е ограничено до, трети страни, Oracle или персонализирани версии по избор на следните интерфейси, приложни програмни интерфейси, уеб услуги и връзки към бази данни.
- За целите на следните Програми: Primavera Contract Management Web Services и Primavera Contract Management разработчици и/или потребители, (i) които все още не са лицензирани за Програмата Primavera Contract Management и (ii) които достъпват (включително и през точки за достъп) приложения, трябва да се лицензират за Програмата Primavera Contract Management Web Services. „Точки за достъп“ включва, но не е ограничено до, трети страни, Oracle или персонализирани версии по избор на следните интерфейси, приложни програмни интерфейси, уеб услуги и връзки към бази данни.

10.14 Лицензионни правила за Програмите Oracle Retail

- Програмата Oracle Retail Technology Foundation for Store Applications може да се използва само с Програмата Oracle Retail Point of Service, Програмата Oracle Retail Back Office, Програмата Oracle Retail XStore Point of Service и Програмата Oracle Retail XStore Office. Не е разрешена никаква употреба на Програмата Oracle Retail Technology Foundation for Store Applications от други Програми на Oracle или програми на трети страни.

10.15 Лицензионни правила за приложенията Siebel

- За Програмите Siebel Branch Teller Services, Siebel Internet Banking Services, Siebel Retail Finance Foundation Services и Siebel Financial Transactions Workbench може да използвате средства на трети лица за (a) създаването на материали или (b) промяната на материали със заглавия „Sample Screen Code“ (примерен екранен код) и „Process Templates“ (образци на процеси) в Програмната Документация, като всичко се извършва в съответствие с Програмната Документация и при условие че тези новосъздадени или изменени материали ще се използват единствено с Вашето лицензирано ползване на подобни Програми. Имате право да ограничавате по какъвто начин правото на Oracle да разработва, използва, лицензира, създава производни продукти на или другояче експлоатира свободно Програмите, помощните Програми, Програмната Документация или други материали, предоставени от Oracle, нито да разрешавате това на трети лица.

- Програмата Siebel Datafile включва лиценз за 20 Паралелни потребители, който Ви дава право да използвате Програмата само върху един компютър с максимум 20 Паралелни потребители в даден момент. „Паралелен потребител“ се дефинира като всяко лице, което има право едновременно да използва или достъпва Програмата. Паралелните потребители трябва да бъдат само Ваши настоящи или бъдещи клиенти, но не и Ваши бизнес партньори или служители. Програмата Siebel Marketing Server е лицензирана на базата на компютър заедно с броя на уникалните Клиентски записи, които може да достъпвате с помощта на Програмата. „Клиентски запис“ се дефинира като всеки уникален клиентски запис (включително записи на контакти, записи на бъдещи клиенти и записи във външни източници на данни), който може да достъпвате с помощта на Програмата.
- Програмата Siebel Pharma Marketing Server е лицензирана на базата на броя на уникалните Клиентски записи, които може да достъпвате с помощта на Програмата, заедно с броя на Брандовете, които може да управлявате, използвайки Програмата. „Бранд“ се дефинира като oferta на именован продукт, съответстваща на конкретна молекулярна същност, в това число различни дозови форми и различни количества на активното вещество за дозова единица в тази молекулярна същност.
- Програмата Siebel Pricing Claims Server-Up to 20 Application Users е лицензирана на базата на компютър с ограничения на броя на Потребителите на приложение. „Потребител на приложение“ се дефинира като лице, упълномощено от Вас да използва съответните лицензирани приложни Програми, които са инсталирани на един или повече сървъри, независимо дали лицето използва активно Програмите в даден момент.
- Потребителите или процесорите на Програмата Siebel Web Channel могат да достъпват максимум 15 Обекта. „Обект“ се дефинира като всяка единица данни в рамките на Слой от бизнес обекти (Business Object Layer) на Програмите, който е дефиниран в Програмата Siebel Tools.
- Siebel Data Quality License може да се използва само с инсталации на Oracle Master Data Management или Oracle CRM.

10.16 Лицензионни правила за Програмите Systems Software

- Резервиране при повреда: Съгласно условията, които следват по-долу, Вашият лиценз за следните Програми: StorageTek QFS, StorageTek QFS Client, Oracle Hierarchical Storage Manager, StorageTek Automated Cartridge System Library Software (ACSL)S) включва правото да се използва(т) лицензираната(ите) Програма(и) върху нелицензиран резервен компютър в резервирана среда за период от най-много десет отделни дни за дадена календарна година (например ако резервиран възел не работи два часа във вторник и три часа в петък, това са брой за два дни). Горепосоченото право е в сила само, когато определен брой машини са свързани към кеш паметта на диска или лентовата библиотека, т.е. машините не са в кластерна среда и споделят един дисков масив или лентова библиотека. Когато главният възел се повреди, резервният възел поема ролята на главен възел. След като главният възел бъде поправен, Вие трябва да превключите системата обратно към главния възел. След като периодът на резервиране надвиши десет дни, резервният възел трябва да се лицензира. Времето на неактивност за рутинна поддръжка се брой към ограниченията за десет отделни дни. Всяка употреба извън правото, предоставено в този раздел, трябва да се лицензира отделно.

10.17 Лицензионни правила за Програмите, лицензирани на UPK модул

- Oracle Ви предоставя неизключителен, непродаваем лиценз за Вашия(те) UPK разработчик(ци) (i) да използва(т) онези Програми User Productivity Kit („UPK“), които са лицензирани като UPK модули (наричани заедно „UPK съдържание“) само като необходими за създаване и предоставяне на обучение единствено за служители и/или потребители на приложения за използване на основните Програми във Ваша полза; (ii) да прави(ят) неограничен брой копия на UPK съдържание само като необходими за създаване и предоставяне на обучение единствено за служители и/или потребители на приложения за използване на основните Програми във Ваша полза; и (iii) да разработва(т) модификации и персонализации на UPK съдържанието, ако е приложимо, всичките от които са обект на правилата и условията на това споразумение, при условие че всички известия за авторски права са възпроизведени във вида, в който са в оригинала. Вие декларирате и гарантирате, че разполагате с валиден лиценз за основната(ите) Програма(и). Вие нямате право да препродавате или разпространявате UPK съдържанието на трети лица или да го използвате за цели различни от изрично позволените в това споразумение. Oracle декларира, че UPK съдържанието и всяко друго съдържание, създадено от Вас с помощта на UPK съдържанието, съдържа ценна патентована информация. Oracle си запазва правото на собственост върху всички части на UPK съдържанието и неговите копия. Вие ще използвате създадените от Вас модификации на UPK съдържанието единствено за Ваши вътрешни цели в съответствие с условията на това споразумение. Вие имате право да осигурявате достъп до UPK съдържанието и да разрешавате неговото ползване само на тези трети лица, които са лицензирани като Потребители на Приложения и които: (a) Ви предоставят услуги, отнасящи се до Вашето използване на UPK съдържанието; (b) трябва да използват и достъпват UPK съдържанието; и (a) са се съгласили с в голяма степен подобни задължения за неразкриване, наложени от Вас, като онези, които са съдържани в това споразумение. Потребител(и) на Приложения и Служители-Потребители на UPK Програми могат да разглеждат и взаимодействат със симулации и документация, но не могат да създават или модифицират симулации или документация.

10.18 Лицензионни правила за Програми MySQL.

- Програмите MySQL може да съдържат технологии, притежавани от трети лица. Oracle има право да Ви изпраща определени уведомления в Програмната Документация, файловете за прочит или в инсталационните данни във връзка с технологиите, притежавани от трети лица. Вие ще получите лиценз за технологии, притежавани от трети лица, съгласно условията на договора или съгласно отделни лицензионни условия („отделни условия“), ако това е посочено в Програмната Документация, файловете за прочит или инсталационните данни, вместо условията на договора („самостоятелно лицензирани технологии, притежавани от трети лица“). Вашите права на ползване на подобни самостоятелно лицензирани технологии, притежавани от трети лица съгласно отделните условия, не са ограничени по никакъв начин от договора.

ПРИЛОЖЕНИЕ С – Облачни услуги

Това Приложение за облачни услуги (това „Приложение С“) е припожение към Общите условия, към които е прикачено това Приложение С. Общите условия и това Приложение С, заедно с прикачените Приложения Н, Приложения Р и Приложение LVM, представляват Рамковото споразумение. Действието на това Приложение С се прекратява едновременно с прекратяване на Общите условия.

1. ИЗПОЛЗВАНЕ НА УСЛУГИТЕ

1.1 Oracle ще Ви предостави Oracle услугите, посочени във Вашата поръчка („Услугите“), съгласно това Рамково споразумение и Вашата поръчка. Ако в това Рамково споразумение или във Вашата поръчка не е посочено нещо друго, Вие имате неексклузивното ограничено право в световен мащаб да използвате Услугите по време на периода, определен във Вашата поръчка, освен ако то не е прекратено по-рано в съответствие с това Рамково споразумение или Вашата поръчка („Периода на услугите“), единствено за Ваши вътрешни делови операции. Можете да разрешите на Вашите Потребители да използват Услугите за тази цел, като Вие носите отговорност за спазване от тяхна страна на това Рамково споразумение и Вашата поръчка.

1.2 Спецификациите на услугите описват и регулират Услугите. По време на Периода на услугите ние можем да актуализираме Услугите и Спецификациите на услугите, за да отразим промените а, без изброяването да е изчерпателно, закони, нормативни разпоредби, правила, технологии, промишлени практики, модели на използване на системата и предлагане на Съдържания от трети страни. Актуализациите от Oracle на Услугите или Спецификациите на услугите няма да намалят съществено нивото на работоспособност, функционалност, сигурност или достъпност на Услугите по време на Периода на услугите във Вашата поръчка.

1.3 Вие не можете да извършвате, да ставате причина за или да разрешавате на друг(а) използване на Услугите за тормоз на друго лице; причиняване на щети или нараняване на друго лице или имущество; публикуване на материал, който е неистински, клеветнически, тормозещ или нецензурен; нарушаване на правото на личен живот; популяризиране на фанатизъм, расизъм, омраза или нанасяне на вреда; изпращане на нежелани масови имейли, нежелани рекламни, спам или верижни писма; нарушаване на правата на собственост; или нарушаване по друг начин на приложимите закони, наредби или нормативни разпоредби; (б) извършване или разкриване на сравнително тестване, тестване на готовността за работа или на работните характеристики на Услугите; или (в) извършване или разкриване на откриване на мрежи, идентифициране на портове и услуги, сканиране за уязвимости, разбиране на пароли, отдалечен достъп или тестване на възможността за проникване в Услугите („Правилата за допустимо използване“). В допълнение към другите права, които имаме съгласно това Рамково споразумение и Вашата поръчка, ние имаме правото да предприемем корективно действие, ако Правилата за допустимо използване са нарушени, и това корективно действие може да включва отстраняване или забрана на достъпа до материал, който нарушава правилата.

2. ТАКСИ И ПЛАЩАНЕ

2.1 Веднъж направена, Вашата поръчка не може да бъде отказана и изплатените суми не подлежат на възстановяване, с изключение на посоченото в това Рамково споразумение или Вашата поръчка. Таксите за Услугите, изброени в дадена поръчка, не включват данъци и разходи.

2.2 Ако правите количество на поръчаните Услуги, трябва своевременно да закупите и да заплатите таксите за превишеното количество.

3. ПРАВА НА СОБСТВЕНОСТ И ОГРАНИЧЕНИЯ

3.1 Вие или Вашите лицензодатели си запазват всички права на собственост и права на интелектуална собственост върху и за Вашето съдържание. Ние или нашите лицензодатели си запазваме всички права на собственост и права на интелектуална собственост върху и за Услугите, производните им продукти и всичко, разработено или предоставено от нас или от наше име съгласно това Рамково споразумение.

3.2 Можете да получавате достъп до Съдържания на трети страни чрез използване на Услугите. Освен ако във Вашата поръчка не е посочено нещо друго, всички права на собственост и права на интелектуална

собственост върху и за Съдържанието на трети страни и използването на такова съдържание се управляват от отделни условия на третите страни между Вас и третата страна.

3.3. Вие ни давате правото да хостваме, използваме, обработваме, показваме и предаваме Вашето съдържание, за да предоставяме Услугите в съответствие със и съгласно това Рамково споразумение и Вашата поръчка. Единствено Вие носите отговорност за точността, качеството, пълнотата, законността, надеждността и пригодността на Вашето съдържание, както и за получаване на всички права, свързани с Вашето съдържание, изисквани от Oracle за изпълнение на Услугите.

3.4. Вие не можете да извършвате, да ставате причина за или да разрешавате на други (а) модифицирания, създаване на производни продукти, разделяне на части, декомпилиране, обратен инженеринг, възпроизвеждане, повторно публикуване, изтегляне или копиране на каквато и да е част от Услугите (включително структури за данни или подобни материали, създадени от програми), (б) достъп до или използване на Услугите с цел да се създават или поддържат пряко или непряко продукти или услуги, конкурентни на тези на Oracle, или (в) лицензиране, продажба, прехвърляне, отстъпване, разпространяване, аутсорсинг, позволяване на използване в режим на времоделене или като бюр за обслужване, използване за търговски цели или предоставяне на достъп до Услугите на която и да е трета страна, с изключение на това, което е позволено от това Рамково споразумение или Вашата поръчка.

4. НЕРАЗКРИВАНЕ

Вашето съдържание, намиращо се в Услугите, ще бъде считано за Поверителна информация, която е предмет на условията в този раздел, раздел В от Общите условия и Вашата поръчка. Oracle ще защити поверителността на Вашето съдържание, намиращо се в Услугите, за времето, през което тази информация се намира в Услугите. Oracle ще защити поверителността на Вашето съдържание, намиращо се в Услугите, в съответствие с практиките за сигурност на Oracle, дефинирани като част от Спецификациите на услугите, приложими за Вашата поръчка.

5. ЗАЩИТА НА ВАШЕТО СЪДЪРЖАНИЕ

5.1. При изпълнение на Услугите Oracle ще спазва правилата на Oracle за поверителност, приложими за поръчаните Услуги. Правилата на Oracle за поверителност могат да бъдат намерени на адрес <http://www.oracle.com/us/legal/privacy/overview/index.html>

5.2. Ако във Вашата поръчка не е посочено нещо друго, Oracle ще спазва условията на Споразуменията на Oracle за обработка на данни за Облачните услуги на Oracle („Споразумението за обработка на данни“). Споразумението за обработка на данни, което може да бъде намерено на адрес <http://www.oracle.com/dataprocessingagreement> и е интегрирано тук чрез препратка, описва как обработваме Личните данни, които Вие ни предоставяте, като част от предоставянето на Услугите от страна на Oracle. Вие се съгласявате да предоставите всички известия и да получите всички съгласия и разрешения, свързани с използването от Ваша страна и предоставянето от наша страна на Услугите.

5.3 Oracle ще защитава Вашето съдържание, както е описано в Спецификациите на услугите, в които са определени административните, физическите, техническите и други предпазни мерки, прилагани към Вашето съдържание, намиращо се в Услугите, и са описани другите аспекти от управлението на системата, приложими към Услугите. Ние и свързаните с нас лица можем да осъществяваме някои аспекти на Услугите (например администриране, техническа обслужване, поддръжка, аварийно възстановяване, обработка на данни и т.н.) от местоположения и/или чрез използване на подизпълнители в цял свят.

5.4 Вие носите отговорност за всички уязвимости в сигурността и последствията от тях, произтичащи от Вашето съдържание, включително вируси, троянски коне, червеи или други вредни програми, налични във Вашето съдържание, или от Вашето използване на Услугите по начин, който не съответства на условията на това Рамково споразумение. Можете да разкривате или да прехвърляте Вашето съдържание на трета страна, като при такова разкриване или прехвърляне ние повече няма да носим отговорност за сигурността или поверителността на такова съдържание.

5.5 Освен ако във Вашата поръчка не е посочено нещо друго (включително в Спецификациите на услугите), Вашето съдържание не може да включва никаква здравна информация, данни за платежни карти или подобни чувствителни данни, които налагат специфични задължения, свързани със сигурността и защитата на данните при обработката на такива данни, различни от посочените в Спецификациите на услугите. Ако Oracle предлага повишена сигурност на данните или услуги за защита за конкретен тип данни (например Oracle Услуги за осигуряване на съответствие с изискванията на сектора на платежните карти), Вие можете да закупите такива услуги от нас.

6. ГАРАНЦИИ, ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ОТГОВОРНОСТ И ИЗКЛЮЧИТЕЛНИ СРЕДСТВА ЗА ПРАВНА ЗАЩИТА

6.1 Всяка страна заявява, че е сключила това Рамково споразумение действително и че има съответните полномощия за това. Ние гарантираме, че по време на Периода на услугите ще изпълняваме Услугите, прилагайки обичайните за търговската практика грижа и умения във всички съществени аспекти, които е описано в Спецификациите на услугите. Ако предоставените Ви Услуги не са изпълнени, както е гарантирано, Вие трябва незабавно да ни отправите писмено уведомление, което описва недостатъците на Услугите (включително, ако е приложимо, номера на заявката за обслужване, с която ни уведомявате за недостатъците на Услугите).

6.2 НИЕ НЕ ГАРАНТИРАМЕ, ЧЕ УСЛУГИТЕ ЩЕ СЕ ИЗПЪЛНЯВАТ БЕЗ ГРЕШКИ ИЛИ БЕЗ ПРЕКЪСВАНЕ, ЧЕ ЩЕ ОТСТРАНИМ ВСИЧКИ ГРЕШКИ В УСЛУГИТЕ, ИЛИ ЧЕ УСЛУГИТЕ ЩЕ ОТГОВАРЯТ НА ВАШИТЕ ИЗИСКВАНИЯ ИЛИ ОЧАКВАНИЯ. НИЕ НЕ НОСИМ ОТГОВОРНОСТ ЗА КАКВИТО И ДА Е ПРОБЛЕМИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО, ДЕЙСТВИЕТО ИЛИ БЕЗОПАСНОСТТА НА УСЛУГИТЕ, КОИТО ВЪЗНИКВАТ ОТ ВАШЕТО СЪДЪРЖАНИЕ ИЛИ СЪДЪРЖАНИЕТО НА ТРЕТА СТРАНА ИЛИ УСЛУГИТЕ, ПРЕДОСТАВЯНИ ОТ ТРЕТИ СТРАНИ.

6.3 ПРИ НАРУШАВАНЕ НА ГАРАНЦИЯТА ЗА УСЛУГИТЕ ВАШИТЕ ИЗКЛЮЧИТЕЛНИ СРЕДСТВА ЗА ПРАВНА ЗАЩИТА И НАШАТА ПЪЛНА ОТГОВОРНОСТ ЩЕ БЪДАТ ОТСТРАНЯВАНЕТО НА НЕДОСТАТЪЦИТЕ НА УСЛУГИТЕ, ПРЕДИЗВИКАЛИ НАРУШЕНИЕ НА ГАРАНЦИЯТА, ИЛИ, АКО НЕ МОЖЕМ ПО СЪЩЕСТВО ДА ОТСТРАНИМ НЕДОСТАТЪЦИТЕ ПО РАЗУМЕН ОТ ТЪРГОВСКА ГЛЕДНА ТОЧКА МЕТОД, Вие можете да ПРЕКРАТИТЕ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ДЕФЕКТНИТЕ УСЛУГИТЕ, А НИЕ ЩЕ Вие възстановим ТАКСИТЕ ЗА ПРЕКРАТЕНЕТО НА ПРЕКРАТЕНИТЕ УСЛУГИ, КОИТО СТЕ ПРЕДПЛАТИЛИ, ЗА ПЕРИОДА, СЛЕД ДАТАТА НА ВЛИЗАНЕ В СИЛА НА ПРЕКРАТЯВАНЕТО.

6.4 ДО СТЕПЕНТА, НЕЗАБРАНЕНА ОТ ЗАКОНА, ТЕЗИ ГАРАНЦИИ СА ИЗКЛЮЧИТЕЛНИ И НЯМА ДРУГИ ИЗРИЧНИ ИЛИ НЕГЛАСНИ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЗА СОФТУЕРА, ХАРДУЕРА, СИСТЕМИТЕ, МРЕЖИТЕ ИЛИ СРЕДИТЕ, ИЛИ ЗА ТЪРГОВСКА ПРИЛОЖИМОСТ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛНО КАЧЕСТВО И ПРИГОДНОСТ ЗА КОНКРЕТНА ЦЕЛ.

7. ОГРАНИЧАВАНЕ НА ОТГОВОРНОСТ

7.1 В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ НИТО ЕДНА ОТ СТРАНИТЕ ИЛИ СВЪРЗАНИТЕ С НЕЯ ЛИЦА НЯМА ДА НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА КАКВИТО И ДА Е ИНДИРЕКТНИ, ПОСЛЕДВАЩИ, СЛУЧАЙНИ, СПЕЦИАЛНИ, НАКАЗАТЕЛНИ ИЛИ СЪПЪТСТВАЩИ ЩЕТИ ИЛИ ЗА КАКВИТО И ДА Е ЗАГУБИ НА ПРИХОДИ, ПЕЧАЛБИ (С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ТАКСИТЕ ПО ТОВА РАМКОВО СПОРАЗУМЕНИЕ), ПРОДАЖБИ, ДАННИ, ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДАННИ, ТЪРГОВСКА РЕПУТАЦИЯ ИЛИ ПРЕСТИЖ.

7.2 ПРИ НИКАКВИ СЛУЧАИ АГРЕГАТНАТА ОТГОВОРНОСТ НА ORACLE И СВЪРЗАНИТЕ С НАС ЛИЦА, ПРОИЗТИЧАЩА ОТ ИЛИ СВЪРЗАНА С ТОВА РАМКОВО СПОРАЗУМЕНИЕ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОВА ДАЛИ ДОГОВОРНА, ДЕЛИКТНА ИЛИ ДРУГА, НЯМА ДА ПРЕВИШАВА ОБЩИТЕ СУМИ, ДЕЙСТВИТЕЛНО ЗАПЛАТЕНИ ЗА УСЛУГИТЕ СЪГЛАСНО ПОПРЪЧКАТА, ВЪВ ВРЪЗКА С КОЯТО Е ВЪЗНИКНАЛА ОТГОВОРНОСТТА, ПО ВРЕМЕ НА 12 (ДВНАДЕСЕТТЕ) МЕСЕЦА, НЕПОСРЕДСТВЕНО ПРЕДШЕСТВАЩИ СЪБИТИЕТО, НА ОСНОВАНИЕ НА КОЕТО Е ВЪЗНИКНАЛА ТАЗИ ОТГОВОРНОСТ ПО ТАЗИ ПОРЪЧКА.

8. ДОПЪЛНИТЕЛНИ УСЛОВИЯ ЗА ОБЕЗЩЕТИЕ ПРИ НАРУШЕНИЕ

8.1 Ако Oracle е доставчикът и използва възможността си съгласно раздел 5.2 на Общите условия да прекрати лиценза и да поиска връщане на Материал, който е компонент на Услуги, включително Софтуер на Oracle, то Oracle ще възстанови всички неизползвани предплатени такси, които сте платили за такъв Материал. Ако този Материал представлява технология на трета страна и лицензионните условия на третата страна не позволяват на Oracle да прекрати лиценза, то Oracle може с 30-дневно писмено предизвестие да прекрати Услугите, свързани с този Материал, и да Вие възстанови всички неизползвани предплатени такси за такива Услуги.

8.2 Ние няма да Вие обезщетим, ако претенцията за нарушение се основава на Съдържание на трета страна или на какъвто и да е Материал от портал на трета страна или от друг външен източник, който е достъпен или Вие е предоставен в рамките на или чрез Услугите (например чрез публикация в социални медия от блог или форум на трета страна, на уеб страница на трета страна, достъпна чрез хипервръзка, маркетингови данни от доставчици, които са трети страни и т.н.).

В.3 Изразът „потребителска документация“ в първото изречение от раздел 5.6 на Общите условия включва Спецификациите на услугите, посочени във Вашата поръчка за Услуги.

9. СРОК И ПРЕКРАТЯВАНЕ

9.1 Услугите ще бъдат предоставяни за Периода на услугите, определен във Вашата поръчка. Ако това е указано в Спецификациите на услугите, Периодът на някои определени Услуги ще бъде удължен автоматично за допълнителен Период на услугите със същата продължителност, освен ако (i) не изпратите на Oracle писмено уведомление на по-късно от тридесет (30) дни преди края на Периода на услугите за Вашето намерение да не подновите използването на тази Услуга, или (ii) Oracle не Ви изпрати писмено уведомление на по-късно от деветдесет (90) дни преди края на съответния Период на услугите за своето намерение да не поднови такива Облачни Услуги.

9.2 Ние можем да преустановим Вашия или достъп до, или използването на Вашите Потребители на Услугите, ако смятаме, че (a) съществува съществена заплаха за функционалността, безопасността, целостта или достъпността на Услугите или на което и да било съдържание, данни или приложения в Услугите; (б) Вие или Вашите Потребители осъществявате достъп до или използвате Услуги за извършване на незаконни действия, или (в) има нарушение на Правилата за допустимо използване. Ако е целесъобразно и разрешено от закона, ще Ви дадем предварително уведомление за такова преустановяване. Ще предприемем всички разумни мерки за възобновяване на Услугите, незабавно след като определим, че проблемът, причинил преустановяването им, е бил решен. По време на периода на прекратяването ще направим Вашето съдържание (както е съществувало на датата на преустановяване) достъпно за Вас. Всяко преустановяване по причини, посочени в тази точка, не Ви освобождава от задължението да извършвате плащанията, предадени в това Рамково споразумение.

9.3 Ако Вие или ние нарушим съществено условие на Рамковото споразумение или някои поръчка, както е посочено в раздел 6.1 от Общите условия, и не отстраним нарушенията в рамките на 30 дни след получаването на писмено известие за нарушенията, неизправната страна е в нарушение и изправната страна има право да прекрати поръчката, по която е извършено нарушение. Ако Oracle прекрати поръчката, както е посочено в предходното изречение, Вие ще трябва да заплатите в рамките на 30 дни всички суми, натрупани преди това прекратяване, както и всички суми, които не са платени за Услугите по тази поръчка, както и свързаните с тях данъци и разходи. С изключение на неплащането на таксите, изправната страна може да се съгласи по свое усмотрение да удължи 30-дневния срок за толкова дълго, колкото неизправната страна продължава да предприема разумни мерки за отстраняване на нарушенията. Вие се съгласявате, че няма да имате право да използвате поръчаните Услуги, ако сте в нарушение на това Рамково споразумение.

9.4 За период, не по-късно от 60 дни след края на Периода на услугите, ние ще Ви осигурим достъп до Вашето съдържание (както е съществувало в края на Периода на услугите), за да можете да си го възстановите. След изтичането на този 60-дневен период, с изключение на случаите, предадени от закона, ние ще изтрием или по друг начин ще прекратим достъпа до Вашето съдържание, останало в Услугите.

10. СЪДЪРЖАНИЕ, УСЛУГИ И УЕБ САЙТОВЕ НА ТРЕТИ СТРАНИ

10.1 Услугите може да Ви предоставят възможност да се свързвате, да прехвърляте Вашето съдържание или Съдържание на трети страни или по друг начин да достъпвате уеб сайтове, платформи, съдържание, продукти, услуги и информация на трети страни („Услуги на трети страни“). Oracle не контролира и не носи отговорност за такива Услуги от трети страни. Единствено Вие отговаряте за спазването на условията за достъп и използване на Услуги от трети страни и ако Oracle получава достъп или използва някакви Услуги от трети страни от Ваше име, за да улесни извършването на Услугите, единствено Вие носите отговорност да гарантирате, че такъв достъп и използване, включително чрез пароли, данни за вход или токън, които са Ви издадени или предложени по друг начин, е разрешен от условията за достъп и използване на такива услуги. Ако Вие прехвърлите или станете причина за прехвърляне на Вашето съдържание или на Съдържание на трети страни към Услуга на трета страна или друго местоположение, това прехвърляне представлява дистрибуция, извършена от Вас, а не от Oracle.

10.2 Всяко Съдържание на трети страни, до което ние осигуряваме достъп, се предоставя на база „каквото е“ и „каквото се предлага“ без каквито и да е гаранции. Вие признавате и се съгласявате, че ние не носим отговорност и не сме длъжни да контролираме, наблюдаваме или коригираме Съдържанието на трети страни. Ние изключваме всяка отговорност, произтичаща от или свързана със Съдържание на трети страни.

10.3 Вие приемате, че (i) естеството, типът, качеството и достъпността на Съдържанието на трети страни може да се промени във всеки момент от Периода на Услугите, и че (ii) функциите на Услугите, които си

взаимодействат с Услуги от трети страни, като Facebook™, YouTube™ и Twitter™ и т.н. зависят от постоянната достъпност на съответните приложни програмни интерфейси (API) на такива трети страни. Може да се наложи да обновяваме, изменяме или модифицираме Услугите, предадени в това Рамково споразумение, като резултат от изменението или недостъпността на такова Съдържание от трети страни, Услуги от трети страни или API. Ако някоя трета страна прекрати предоставянето на достъп до Съдържанието си или до API при условия, разумни за тази Услуга, което ние определяме единствено по наше усмотрение, ние сме в правото си да прекратим предоставянето на достъп до Съдържанието на съответната трета страна или до Услугите от тази трета страна, без да носим каквато и да е отговорност пред Вас. Всички изменения в Съдържанието от трети страни, Услугите от трети страни или API, включително тяхната недостъпност по време на Периода на Услугите, не оказва влияние върху Вашите отговорности съгласно това Рамково споразумение или съответната поръчка, и Вие нямате да имате право на никакво възстановяване или друга компенсация заради такива изменения.

11. НАБЛЮДЕНИЕ НА УСЛУГИТЕ, АНАЛИЗИ И ORACLE СОФТУЕР

11.1 Ние постоянно наблюдаваме Услугите, за да улесним действието на Oracle Услугите, за да спомогнем за обработката на заявките Ви за обслужване; за да открием и отстраним заплахите за функционалността, безопасността, целостта и достъпността на Услугите, както и на всяко съдържание, данни или приложения в Услугите; и за да открием и отстраним незаконните действия или нарушения на Правилата за допустимо използване. Средствата за наблюдение на Oracle не събират или съхраняват Вашето Съдържание, включено в Услугите, с изключение на случаите, когато това е необходимо за изпълнение на такива цели. Oracle не наблюдава и не отстранява проблемите, свързани със софтуер, който не е на Oracle и е предоставен от Вас или Вашите потребители и който се съхранява или работи в рамките на Услугите или с тяхна помощ. Информацията, събрана от средствата за наблюдение на Oracle (с изключение на Вашето съдържание), може да се използва и за подпомагане на управлението на портфолиото от продукти и услуги на Oracle, за да подпомогне Oracle при отстраняването на дефекти в предложенията на продукти и услуги, а също и за целите на управлението на лицензи.

11.2 Ние можем (i) да събираме статистическа или друга информация, свързана с предоставянето, работата и използването на Услугите и (ii) да използваме данните от Услугите в обобщена форма за целите на управлението на безопасността и операциите, за създаване на статистически анализи, а също и за изследвания и разработки (подточки i и ii общо се наричат „Анализ на услугите“). Ние можем да предоставяме публичен достъп до Анализа на услугите; въпреки това, Анализът на Услугите няма да включва Вашето съдържание, Лични данни или Поверителна информация във форма, която би могла да послужи за установяване на Вашата самоличност или на което и да е физическо лице. Ние си запазваме всички права на интелектуална собственост върху Анализа на услугите.

11.3 Ние можем да Ви предоставим онлайн достъп за изтегляне на определен софтуер на Oracle, за да го използвате с Услугите. Ако ние Ви предоставим лиценз за софтуера на Oracle и на посочим отделни условия за такъв софтуер, то такъв Oracle софтуер се предоставя като част от Услугите и Вие получавате неизключително, валидно за цял свят ограничено право за използване на този софтуер на Oracle при условията на това Рамково споразумение и Вашата поръчка единствено, за да се улесни използването на Услугите от Ваша страна. Можете да разрешите на Вашите потребители да използват софтуера на Oracle за тази цел, като Вие носите отговорност за спазване от тяхна страна на лицензните условия. Вашето право на използване на софтуера на Oracle ще приключи на по-ранната дата между получаването на нашето уведомление (чрез уеб публикация или по друг начин) или приключването на Услугите, свързани със софтуера на Oracle. Независимо от горепосоченото, ако имате лиценз за софтуера на Oracle при отделни условия, то използването от Ваша страна на този софтуер се подчинява на тези отделни условия.

12. ДОПЪЛНИТЕЛНИ УСЛОВИЯ ЗА ИЗНОС

Вие приемате, че Услугите са създадени с възможности за Вас и Вашите потребители да имат достъп до Услугите без оглед на географското местоположение и да прехвърляте или премествате по друг начин Вашето съдържание между Услугите и други местоположения, като Потребителски работни станции. Единствено Вие носите отговорност за разрешаването и управлението на потребителските профили в различните географски местоположения, както и за контрол върху износа и географското прехвърляне на Вашето съдържание.

13. ДОПЪЛНИТЕЛНИ УСЛОВИЯ ЗА УВЕДОМЛЕНИЯТА

13.1 Всяко уведомление, което се изисква съгласно това Рамково споразумение, трябва да бъде предоставено писмено до другата страна, както е посочено в раздел 14 на Общите условия.

13.2 Ние може да изпращаме уведомления до потребителите на нашите Услуги чрез общо уведомление на портала на Oracle за Услугите, и уведомления конкретно до Вас по имейл до Вашия имейл адрес, записан в информацията ни за профилите на потребителите, или чрез писмено известие изпратено като препоръчано писмо или писмо с обратна разписка до Вашия адрес, записан в информацията ни за профилите на потребителите.

14. ДРУГИ

14.1 Ние сме независим изпълнител и всяка от страните се съгласява, че не съществуват никакви отношения на партньорство, съвместно предприятие или агентство между страните.

14.2 Нашите бизнес партньори и други трети страни, включително трети страни, с които Услугите са интегрирани, или които са ангажирани от Вас, за да Ви предоставят консултантски услуги, услуги на имплементация или приложения, които си взаимодействат с Услугите, са независими от Oracle и не са представители на Oracle. Ние не носим отговорност, не сме обвързани и не отговаряме за никакви проблеми с Услугите или с Вашето съдържание, възникващи в следствие на действия на такъв делови партньор или трета страна, освен ако този делови партньор или трета страна не предостави Услугите като наш подизпълнител в рамките на работата си по поръчка, направена въз основа на това Рамково споразумение, и ако в така, то само до степеня, до която бихме носили отговорност за нашите ресурси по това Рамково споразумение.

14.3. Преди да направите поръчка въз основа на това Рамково споразумение, единствено Вие носите отговорност да определите дали Услугите съответстват на Вашите технически, делови или регулаторни изисквания. Oracle ще съдейства на Вашите усилия да определите, дали използването на стандартните Услуги отговаря на тези изисквания. За всяка допълнителна работа, извършвана от Oracle, или за внасяне на изменения в Услугите, може да се изисква заплащане на допълнителни такси. Единствено Вие оставате отговорни за спазване от Ваша страна на нормативните изисквания във връзка с използването на Услугите.

14.4. Oracle може да извърши одит на спазването от Ваша страна на условията на това Рамково споразумение и Вашата поръчка при писмено предизвестие в четиридесет и пет (45) дневен срок и не по-често от веднъж на всеки дванадесет (12) месеца. Вие се съгласявате да съдействате на одита на Oracle и да оказвате разумно съдействие и предоставяте достъп до информация. Всеки такъв одит няма да пречи безпричинно на обичайните Ви делови операции.

14.5 Изрично се договаря, че условията на това Рамково споразумение и всяка поръчка на Oracle заменят условията в която и да е поръчка за покупка, интернет портал за поръчки или друг подобен документ, който не е на Oracle, и никакви условия, включени в такава поръчка за покупка, портал или друг документ, който не е на Oracle, няма да се прилагат за поръчаните Услуги. В случай на несъответствие между условията на дадена поръчка и Рамковото споразумение, превес ще има поръчката; въпреки това, ако в дадена поръчка изрично не е посочено нещо друго, условията на Споразумението за обработка на данни ще имат предимство пред несъответстващите условия в поръчката. Настоящото Рамково споразумение и поръчките по него не могат да бъдат променени и правата и ограниченията не могат да бъдат изменени или отменени, освен подписани в писмена форма или потвърдени онлайн от оторизирани представители на Вас и Oracle; Oracle обаче може да актуализира Спецификациите на услугите, включително като публикува актуализираните документи на уеб сайтовете на Oracle. С това Рамково споразумение не се установяват никакви взаимоотношения с бенефициери - трети страни. Единният закон за компютърните информационни трансакции не важи за това Рамково споразумение или за поръчките, направени въз основа на него.

15. ДЕФИНИЦИИ, ИЗПОЛЗВАНИ В СПОРАЗУМЕНИЕТО

1. „Софтуер на Oracle“ означава всеки софтуерен агент, приложение или инструмент, които Oracle Ви предоставя за изтегляне специално с цел улесняване на Вашите достъп до, работа с и/или използване с Услугите.

2. „Програмна документация“ се отнася до ръководства за потребителя, помощни прозорци, файлове за прочит за Услугите и за който и да е софтуер на Oracle. Можете да получите достъп до документацията онлайн на адрес <http://oracle.com/contracts> или на друг адрес, посочен от Oracle.

3. „Спецификации на услугите“ означава следните документи, доколкото са приложими към Услугите, предоставяни въз основа на Вашата поръчка:

(а) Политиките за Облачен хостинг и Доставка, Програмната документация, описанието на услугите на Oracle и Споразумението за обработка на данни, достъпно на адрес www.oracle.com/contracts, (б) Правилата за поверителност на Oracle, които можете да намерите на адрес

<http://www.oracle.com/us/legal/privacy/overview/index.html> и (а) всички други документи на Oracle, на които се позовава Вашата поръчка или са включени в нея. Следните документи не се прилагат за никакви предложения за не-Облачни услуги от Oracle, получени на основа на Вашата поръчка, като например професионални услуги: Политиките за Облачен хостинг и Доставка, Програмната документация и Споразумението за обработка на данни. Следните документи не се прилагат за никакви софтуер на Oracle: Политиките за Облачен хостинг и Доставка, описанието на услугите на Oracle и Споразумението за обработка на данни.

4. „Съдържание на трети страни“ означава целият софтуер, данни, текст, изображения, аудио- и видеоматериали, фотографии и друго съдържание и материали във всеки формат, получено или извлечено от източници на трети страни, извън Oracle, до които можете да получите достъп посредством, в или във връзка с използването на Услугите от Ваша страна. Примерите за Съдържание от трети страни включват данни от услуги, предлагани от социалните мрежи, RSS канали за публикации в блогове, както и данни, предлагани за продажба, библиотеки от данни, речници и маркетингови данни на Oracle. Съдържанието на трети страни включва материали от източници, принадлежащи на трети страни, до които Ви се предоставя достъп или които получавате чрез използване на Услугите или чрез инструменти, предоставени от Oracle.

5. „Потребители“ означава тези служители, изпълнители и крайни потребители, както е приложимо, упълномощени от Вас или от Ваше име да използват Услугите в съответствие с това Рамково споразумение и Вашата поръчка. За Услуги, които са специално разработени, за да предоставят на Вашите клиенти, агенти, потребители, доставчици или други трети страни достъп до Облачните услуги, за да взаимодействат с Вас, такива трети страни ще се считат за „Потребители“ в съответствие с условията на това Рамково споразумение и Вашата поръчка.

6. „Вашето съдържание“ означава целият софтуер, данни (включително Лични данни съгласно дефиницията в Споразумението за обработка на данни за Облачните услуги на Oracle, описани в това Рамково споразумение), текст, изображения, аудио- и видеоматериали, фотографии, приложения на Oracle или на трети страни и друго съдържание и материали в какъвто и да е формат, предоставени от Вас или от някой от Вашите потребители, и които са запазени в, или действат на или чрез Услугите. Услугите по това Рамково споразумение, Oracle софтуерът, други продукти и услуги на Oracle, обекти на интелектуална собственост на Oracle и всички техни производни не са част от термина „Вашето съдържание“. Вашето съдържание включва всяко Съдържание от трети страни, което анализирате в Услугите чрез използване на Услугите или чрез инструменти, предоставени от Oracle.

7. Използваните термини с главни букви, които не са дефинирани в настоящото Приложение С, имат значенията, посочени в Общите условия.

ПРИЛОЖЕНИЕ LVM – Предложения за услуги от Oracle Linux и Oracle VM

Това Приложение за услуги Oracle Linux и Oracle VM (това „Приложение LVM“) е приложение към Общите условия, споменати по-горе. Общите условия и това Приложение LVM, заедно с приложените Приложение H, Приложение P и Приложение C, представляват Рамковото споразумение. Действието на това Приложение LVM се прекратява едновременно с Общите условия.

1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

1. „Покривани програми“ се дефинира като конкретен набор от софтуерни продукти, посочени в документ, озаглавен „Oracle Linux and Oracle VM Included Files“ (.Файлове, включени в Oracle Linux и Oracle VM“) (достъпен на адрес <http://www.oracle.com/us/support/library/oracle-linux-indemnification-089347.pdf>), за които сте поръчали Предложение(я) за услуги за Oracle Linux/ Oracle VM, включително всяка свързана програмна документация, поправки и корекции на програмни грешки, придобити чрез такова Предложение(я) за услуги за Oracle Linux/ Oracle VM.
2. „Предложение(я) за услуги за Oracle Linux“ и „Предложение(я) за услуги за Oracle VM“ (наричани общо „Предложение(я) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM“) се отнасят за услуги за поддръжка съответно за Oracle Linux и Oracle VM и за Предложение(я) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM, както е дефинирано в правилата за поддръжка на Oracle Linux и Oracle VM.
3. „Срок(ова) за Oracle Linux/Oracle VM“ се дефинира като срок, за който сте получили приложимото(ите) Предложение(я) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM.
4. „Физически процесор(и)“ се дефинира като всяка монолитна интегрална схема, отговаряща за изпълнението на Покриваните програми на дадена Система. Монолитните интегрални схеми с няколко ядра или с хипернишова технология се счита за единичен физически процесор, когато се определя общият брой на физическите процесори в дадена Система.
5. „Поддръжана система(и)“ се дефинира като система, към която прилагате или възнамерявате да прилагате Предложение(ята) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM, получено(и) от Oracle при нивото на обслужване, посочено във Вашата поръчка, включително, но не ограничено до, актуализации, поправки, корекции, предупреждения, свързани със сигурността, оперативни решения, конфигуриране, помощ при инсталиране (за Oracle VM Системата(ите) за поддръжка включва(т) Oracle VM Manager).
6. „Система(и)“ се дефинира като компютъра, на който са инсталирани програмите на Oracle Linux и/или на Oracle VM Server. Когато компютрите/блейд сървърите са в кластери, всеки компютър/блейд сървър в кластера ще бъде дефиниран като Система. (За целите на изчисляването на цената на Предложение(ята) за услуги за Oracle VM, компютрите, на които са инсталирани програмите на Oracle VM Manager, не са вземат предвид.)
7. Използваните термини с главни букви, които не са дефинирани в настоящото Приложение LVM, имат значенията, посочени в Общите условия.

2. ПРЕДЛОЖЕНИЕ(Я) ЗА УСЛУГИ ЗА ORACLE LINUX/ORACLE VM

- 2.1 Предложение(ята) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM се предоставят на ниво поддръжка и за Срока за Oracle Linux/ Oracle VM, определен във Вашата поръчка.
- 2.2 При поръчка на Предложение(я) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM Вие трябва да спазвате следните правила по отношение на наличността
 - Oracle Linux Premier Limited, Oracle Linux Basic Limited и Oracle VM Premier Limited трябва да са налични само за Системи с не повече от 2 Физически процесора за Система
 - Oracle Linux Premier, Oracle Linux Basic, Oracle Linux Network и Oracle VM Premier трябва да са налични за Системи с произволен брой Физически процесори за Система.

2.3 След приемане от Oracle на Вашата поръчка, Вие имате ограниченото право да получавате приложимото(ите) Предложение(я) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM единствено за Вашите делови операции и при спазване на Общите условия на това Приложение LVM.

2.4 За целите на поръчката (а) Предложението(ята) за услуги за Oracle Linux включва(т) услуги за поддръжка на Oracle Linux на нивото, което сте поръчали за програмите на Oracle Linux; и (б) Предложението(ята) за услуги за Oracle VM включва(т) услуги за поддръжка на Oracle VM на нивото, което сте поръчали за програмите на Oracle VM. Ако бъде(ат) поръчано(и), Предложението(ята) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM (включително за началната година и за всички следващи години) се предоставя(т) съгласно правилата за поддръжка на Oracle Linux и Oracle VM, които са в сила в момента на предоставяне на Предложението(ята) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM. Правилата за поддръжка на Oracle Linux и Oracle VM, които са въведени в това Приложение LVM, могат да бъдат променени по усмотрение на Oracle. Въпреки това Oracle няма да намали съществено нивото на предоставяното(ите) Предложение(я) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM през периода, за който са били заплащателни такси за Предложението(ята) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM. Предложението(ята) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM е(са) налично(и) за някои Системи и може(ат) да бъде(ат) обект на допълнителни ограничения, както е посочено в правилата за поддръжка на Oracle Linux и Oracle VM. Вие трябва да прегледате правилата за поддръжка на Oracle Linux и Oracle VM, преди да направите поръчка за приложимото(ите) Предложение(я) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM. Можете да получите достъп до текущата версия на правилата за поддръжка на Oracle Linux и Oracle VM на адрес <http://www.oracle.com/us/support/library/enterprise-linux-support-policies-069172.pdf>.

2.5 Предложението(ята) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM е(са) в сила от датата на влизане в сила на поръчката, освен ако във Вашата поръчка не е посочено нещо друго. Ако Вашата поръчка е направена чрез магазина на Oracle (Oracle Store), датата на влизане в сила е датата, на която е приета Вашата поръчка от Oracle.

2.6 Предложението(ята) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM, предоставено(и) съгласно това Приложение LVM, са в подкрепа на лицензите, които сте придобили отделно. Поправките, корекциите на програмни грешки и друг програмен код, получени като част от Предложението(ята) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM съгласно това Приложение LVM, ще бъдат предоставени съгласно условията на съответното лицензионно споразумение, което Вие сте приели при изтеглянето и/или инсталирането на програмата(ите) на Oracle Linux и/или Oracle VM. Предложението(ята) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM може/могат да включва(т) също така правото за използване на определен допълнителен софтуер или инструменти по време на Срока за Oracle Linux/Oracle VM, за който се заплащат такси за Предложението(ята) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM. Лицензионните условия за такъв софтуер или инструменти, както и всички ограничения, свързани с тях, ще бъдат упоменати в Програмната документация.

3. ОБЕЗЩЕТИЕ (Do not delete this section. This indemnification language is required for Oracle Linux/Oracle VM Service Offering(s) and differs from the indemnification in the General Terms)

3.1 При условия, че Вие сте текущ абонат на Предложението(ята) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM, ако трета страна предяви претенция срещу Вас за нарушаване на правата на интелектуална собственост от някоя от Покриваните програми, предоставена от Oracle и използвана от Вас за Вашите делови операции, Oracle, единствено на свои разходи и разходи, ще Ви защити срещу претенцията и ще Ви обезщетява за вредите, отговорностите, разходите и разходите, присъдени от съда на третата страна, претендираща нарушение, или от уреждането на спора, с което са в съгласие Oracle, ако направите следното:

- a. уведомите незабавно писмено Oracle не по-късно от 30 дни, след като получите уведомление за претенцията (или по-рано, ако това се изисква от приложимия закон);
- b. предоставите Oracle едноличния контрол върху защитата и всички преговори за уреждане на спора; и
- a. предоставите на Oracle информацията, пълномощията и помощта, от които се нуждае, за да Ви защитава срещу или да уреди претенцията.

3.2 Ако Oracle счита или определи, че някои Покривани програми може да са нарушили правата на интелектуална собственост на трета страна, Oracle може да избере или да промени Покриваните програми, така че да не нарушават права (като запази в значителна степен полезността и функционалността им), или да получи лиценз, който разрешава по-нататъшното им използване, или, ако тази алтернатива не са разумни от търговска гледна точка, Oracle може, след като Ви изпрати 30-дневно предизвестие, да прекрати правото Ви да получавате обезщетение за бъдещото използване на Покриваните програми и да Ви възстанови всички неизползвани предплатени такси за услуги, които сте платили за Покриваните програми.

3.3 Въпреки горепосоченото, Oracle няма да Ви защитава или да Ви обезщетява във връзка с претенции, щети, отговорности, разходи или разходи, произтичащи от, причинени от или свързани с (а) дистрибуцията от

Ваша страна на Покриваните програми; (б) промяна от Ваша страна на Покриваните програми; (в) Вашето използване на версия на Покриваните програми, която е била заменена, ако претенцията за нарушение е могла да бъде избегната чрез използване на текущата версия на Покриваните програми; (г) Вашето използване на Покриваните програми извън обхвата на използване, определен в потребителската документация или в правилата за поддръжка на Oracle Linux и Oracle VM; (д) Вашето използване на Покриваните програми, когато не сте абонат на Предложението(ята) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM; (е) всяка информация, дизайн, спецификация, инструкция, софтуер, данни или материал, които не са предоставени от Oracle; (ж) комбинацията от които и да е Покривани програми и продукти или услуги, които не са предоставени от Oracle; (з) Ваша претенция, съдебен процес или действие срещу трета страна. Този раздел съдържа Вашите изключителни средства за правна защита за всички претенции за нарушения или щети, отговорности, разноски или разходи.

4. ТАКСИ; ПРЕДЛОЖЕНИЕ(Я) ЗА УСЛУГИ, СВЪРЗАНИ С ORACLE LINUX/ORACLE VM

4.1 За първоначалния Срок за Oracle Linux/Oracle VM, за който трябва да бъдат заплатени такси за приложимото(ите) Предложение(я) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM, дължимите такси ще бъдат изчислени на базата на броя на Системите, които трябва да бъдат поддържани и които са налични считано от датата на Вашата поръчка. За втория и за всички следващи Срокове за Oracle Linux/Oracle VM дължимите такси ще бъдат изчислени на базата на общия брой поддържани Системи, които са налични считано от приложимия(те) Сроко(ове) за Oracle Linux/Oracle VM (например таксите, изчислени за втория срок ще се базират на общия брой поддържани системи, които са налични считано от първия ден на втория срок).

4.2 В допълнение към таксите за Предложението(ята) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM, посочени по-горе, Вие се съгласявате да заплащате допълнителни такси за нивото на поръчаното(ите) Предложение(я) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM на база на максималния брой Поддържани системи, които съществуват едновременно в който и да е момент по време на приложимия Срок за Oracle Linux/Oracle VM и в съответствие с правилата за поддръжка на Oracle Linux и Oracle VM за нивото на поръчка, което поръчвате. В случай че решите да увеличите броя на Поддържаните системи, се съгласявате, че трябва незабавно да направите поръчка за Предложение(я) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM за увеличения брой на тези Поддържани системи, и да заплатите необходимите допълнителни такси.

4.3 Можете да поръчате ограничен брой Предложение(я) за услуги, свързани с Oracle Linux/Oracle VM, съгласно това Приложение LVM, както е посочено в документа за Предложение(я) за услуги, свързани с Oracle Linux/Oracle VM, който можете да намерите на адрес <http://oracle.com/contract>. За тези Предложение(я) за услуги, свързани с Oracle Linux/Oracle VM, таксите, дължими за първоначалния Срок за Oracle Linux/Oracle VM и за всички последващи Срокове за Oracle Linux/Oracle VM, ще се базират на текущите за момента ценови правила за Предложението(ята) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM.

5. ГАРАНЦИИ, ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ОТГОВОРНОСТ И ИЗКЛЮЧИТЕЛНИ СРЕДСТВА ЗА ПРАВНА ЗАЩИТА

5.1 Oracle гарантира, че Предложението(ята) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM ще бъде(ат) предоставяно(и) професионално, в съответствие с браншовите стандарти. Вие трябва да уведомите Oracle за всички гаранционни дефекти на Предложението(ята) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM в рамките на 90 дни от изпълнение на некачественото(ите) Предложението(ята) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM.

5.2 ДО СТЕПЕНТА, ДО КОЯТО ТОВА Е РАЗРЕШЕНО ОТ ЗАКОНА, ТАЗИ ГАРАНЦИЯ Е ИЗКЛЮЧИТЕЛНА, И НЯМА ДРУГИ ИЗРИЧНИ ИЛИ НЕГЛАСНИ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ТЪРГОВСКА ПРИЛОЖИМОСТ И ГОДНОСТ ЗА КОНКРЕТНА ЦЕЛ.

5.3 ORACLE НЕ ГАРАНТИРА, ЧЕ ПОКРИВАНИТЕ ПРОГРАМИ РАБОТЯТ БЕЗ ГРЕШКИ ИЛИ БЕЗ ПРЕКЪСВАНЕ, ИЛИ ЧЕ ORACLE ЩЕ ОТСТРАНИ ВСИЧКИ ПРОГРАМНИ ГРЕШКИ. ЗА ВСЯКО НАРУШАВАНЕ НА ГОРНИТЕ ГАРАНЦИИ ВАШИТЕ ИЗКЛЮЧИТЕЛНИ СРЕДСТВА ЗА ПРАВНА ЗАЩИТА И ЦЯЛАТА ОТГОВОРНОСТ НА ORACLE ЩЕ БЪДАТ ПОВТОРНО ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДЕФЕКТНОТО ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА УСЛУГИ ЗА ORACLE LINUX/ORACLE VM ИЛИ, АКО ORACLE НЕ МОЖЕ ПО СЪЩЕСТВО ДА ОТСТРАНИ НАРУШЕНИЕТО ПО РАЗУМЕН ОТ ТЪРГОВСКА ГЛЕДНА ТОЧКА МЕТОД, ВИЕ МОЖЕТЕ ДА ПРЕКРАТИТЕ СЪОТВЕТНОТО ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА УСЛУГИ ЗА ORACLE LINUX/ORACLE VM И ДА ПОЛУЧИТЕ ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА ТАКСИТЕ, ЗАПЛАТЕНИ НА ORACLE ЗА ДЕФЕКТНОТО ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА УСЛУГИ ЗА ORACLE LINUX/ORACLE VM.

6. ОГРАНИЧАВАНЕ НА ОТГОВОРНОСТТА ЗА ИСКОВЕ ЗА НАРУШАВАНЕ НА ПРАВА

За целите на това приложение LVM, ограничаването на отговорността в Общите условия, споменато по-горе, не трябва да се тълкува като ограничаване на задължението на Oracle за обезщетяване или

ограничаване на Вашите изключителни средства за правна защита за всички претенции за нарушения или щети отговорности, разноси или разходи съгласно раздел 3 на това Приложение LVM

7. ПРИЛОЖИМО ПРАВО И ЮРИСДИКЦИЯ

Без да се взема предвид нищо в обратен смисъл, залепнало в Общите условия, това Приложение LVM се подчинява на законите на Калифорния и Вие и Oracle се съгласявате да поставите в изключителната юрисдикция на и да предадете за разглеждане в съдилищата на окръзите Сан Франциско или Санта Клара в Калифорния всеки спор, възникнал от или във връзка с това Приложение LVM. *(Do not localize this section. Modifications to governing law/jurisdiction require approval on a deal by deal basis)*

8. ОДИТ

С 45-дневно писмено предизвестие Oracle може да одитира Вашето използване на Предложението(ята) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM. Вие се съгласявате да сътрудничите на одита на Oracle, и да осигурите разумна помощ и достъп до информация. Всеки такъв одит няма да пречи безпричинно на обичайните Ви делови операции. Вие се съгласявате да платите в рамките на тридесет (30) дни от писменото уведомление всякакви такси, приложими за Вашето използване на Предложението(ята) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM, надхвърлящо Вашите лицензионни права. Ако не платите, Oracle може да прекрати (а) Предложението(ята) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM, (б) Предложението(ята) за услуги, свързани с Oracle Linux/Oracle VM и/или (в) Рамковото споразумение. Вие се съгласявате, че Oracle няма да носи отговорност за каквито и да е Ваши разходи, направени с цел сътрудничеството Ви на одита.

9. ЛОГИСТИКА НА ПОРЪЧКИТЕ

9.1.1 Веднъж направена, Вашата поръчка не може да бъде отказана и изплатените суми не подлежат на възстановяване, с изключение на посоченото в това Рамково споразумение.

9.1.2 Таксите за Предложението(ята) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM се фактурират преди изпълнението на Предложението(ята) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM, по-конкретно, таксите за Предложението(ята) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM се фактурират ежегодно и предварително. Периодът на действие за всяко (всички) Предложение(я) за услуги за Oracle Linux/Oracle VM започва от датата на влизане в сила на поръчката.

9.1.3 Ако дадена поръчка за Предложение за услуги за Oracle Linux/Oracle VM е за Срок за Oracle Linux/Oracle VM с продължителност няколко години, Вие трябва да заплатите таксите за тези няколко години преди началото на този Срок за Oracle Linux/Oracle VM.